EL PRIMER ARTE MUDÉJAR EN CASTILLA. SIGLOS XII Y XIII

Basilio Pavón Maldonado

Resumen

Al cabo de varios años vuelvo al tema del primer arte mudéjar de Castilla, siglo XII y XIII, para poner al día cuanto decía de lo mismo en mis obras *Arte toledano: islámico y mudéjar* (1988) y *Tratado de arquitectura hispanomusulmana*, III- IV (2004 y 2009). Se recogen ahora críticas y comentarios nuevos míos y de otros autores reflejados en la larga bibliografía además de numerosas imágenes inéditas entre las que figuran de manera particular las del arte mudéjar del Monasterio de las Huelgas de Burgos, con larga serie de estampas del arte animado o figurativo, la Capilla de la Asunción del mismo monasterio y sinagoga de Santa María la Blanca de Toledo, el tema de las qubbas descolocadas con respecto a la planta unitaria de palacios, exposición, crítica y cronología de las yeserías de arcos o bífora del Convento de Santa Fe de Toledo con figuras humanas y animalística. Se comenta y renueva mi criterio sobre la fortaleza-palacio de Galiana de extramuro de Toledo más otras fortalezas de la provincia de Toledo y se toca la definición de Corachas, la llamada coracha de agua y la de espacios apéndices de fortalezas y ciudades empezando por el Alficén toledano. La arquitectura de ladrillo con los ábsides, pinturas murales y el controvertido palacio mudéjar del Alcázar de Guadalajara con sus yeserías con mocárabes ponen fin a este estudio.

Abstract

After several years I return to the subject of the first Mudejar art of Castile, 12th and 13th centuries, to update what I said about the same in my works *Toledo Art: Islamic and Mudejar (1988)* and *Hispano-Muslim Architecture Treaty, III-IV (2004 and 2009).* New criticisms and comments are now collected from me and from other authors reflected in the long bibliography, as well as numerous unpublished images, including in particular those of Mudejar art from the Monastery of Las Huelgas de Burgos, with a long series of prints of animated art or figurative, the Chapel of the Assumption of the same monastery and synagogue of Santa María la Blanca de Toledo, the theme of the qubbas displaced with respect to the unitary plan of palaces, exhibition, criticism and chronology of the plasterwork of arches or bífora of the Convent of Santa Fe de Toledo with human and animal figures. My opinion about the fortress-palace of Galiana outside the wall of Toledo plus other fortresses in the province of Toledo is commented and renewed and the definition of Corachas, the so-called coracha de agua and the appendage spaces of fortresses and cities is discussed, starting with the Alficén Toledo. The brick architecture with the apses, wall paintings and the controversial Mudejar palace of the Alcázar de Guadalajara with its plasterwork with muqarnas put an end to this study.

INTRODUCCIÓN

El arte mudéjar, el primero, siglo XII y XIII, es el arte árabe o hispano-musulmán radicado en tierras cristianas concretamente en la Corona de Castilla, los alarifes son árabes sometidos básicamente habitantes de Toledo ciudad arrebatada a los árabes en el año 1085 por Alfonso VI.

A lo largo de todo el siglo XII se fue incubando un arte sui generis incomprendido o mal definido por cuanto el alarife árabe sometido seguiría con la mirada puesta en mezquitas como la del Cristo de la Luz (999), aún en pie, y en la mezquita aljama hoy en el subsuelo de la catedral gótica del siglo XIII. La línea fronteriza entre lo árabe y lo mudéjar a partir de 1085 es harto confusa o ambigua. Reyes, nobles y príncipes de la iglesia protegen, amparan o ejercen de mecenas de esos moros por razones económicas, clase sometida, mano de obra asequible y un arte exótico que enseguida hacen suyo los cristianos de todos los niveles sociales, se debe contar con que inicialmente los conquistadores habilitan las mezquitas como iglesias, bastaba abandonar la dirección de la meca o como en el Cristo de la Luz el nicho sagrado árabe se veía sustituido por un ábside semicircular el que ya probablemente desde el siglo XII se animaba con dos registros al exterior de dobles arcos, herradura y lobulados según copia de ventanas de los alminares almohades. ¿Hasta qué extremo lo almohade nuevo pervivió en el tramo del siglo XII a 1492 en el llamado arte mudéjar? Este tema lo dilucidé en artículo anterior mío publicado en www.basiliopavonmaldonado.es bajo el título *"Los almohades. Su arte. El arte hispanomusulmán desde 1147 al final de la Edad Media"*.

Como lo judíos, en un principio los mudéjares vivían en apartados barrios o arrabales posiblemente con algunas modestas mezquitas que lentamente fueron sustituidas por iglesias de nueva planta, siglo XIII, por orden cronológico, San Andrés segunda mitad del siglo XII, San Román (1227), Santiago del Arrabal (siglo XIII o antes), San Bartolomé (siglo XIII-XIV), con torres alminares aprovechadas de viejas mezquitas convertidos en campanarios, nunca lucieron éstos a lo largo de la Edad Media un segundo piso de planta decreciente tipo alminar incluso es discutible si esa segunda planta se daría en alminares de la ciudad del Tajo, el alminar de cuerpo único aún en pie se da en la mezquita de Cuatrohabitas de Sevilla y el del ribat marroquí de Tit. Algunos moros residentes en el centro de la ciudad recibieron oficialmente como suya el uso de la mezquita de las Tornerías de finales del siglo XI ubicada en segunda planta y sin alminar. Para encontrar mezquitas en segunda planta hay que ir a los ribat-s del Norte de África implantados especialmente desde el siglo IX en tierras tunecinas. Sería habitual como ocurrió en San Salvador de Toledo que los cristianos amistosamente o por la fuerza tomaran mezquitas para su uso.

Como vimos Toledo no era ajeno al nuevo discurso arquitectónico implantado en tierras africanas y en Sevilla por almorávides y almohades a lo largo de todo el siglo XII, el reflejo de este arte sobre todo el de los unitarios marcó tempranamente la portada de la iglesia de San Andrés y la sinagoga de Santa María la Blanca, en la primera y en Santiago del Arrabal sus portadas se ven asistidas por dos largas pilastras en los laterales en planta sobresaliente al uso de portadas religiosas o laicas de la arquitectura almohade africana, un lujo decorativo que a partir de la portada del palacio mudéjar de Tordesillas, siglo XIV, se impone en la ciudad del Tajo prácticamente en todas las portadas de palacios mudéjares.

Respecto a la arquitectura palacial nada o casi nada árabe o mudéjar nos ha llegado de los siglos XI, exceptuando el edificio o Casa del Temple, ya del XII o principios del XIII la casa de linaje mudéjar del convento de Santa Clara la Real de Toledo con sus dos arcos gemelos o arcaica bífora

del patio y la llamada Capilla de Belén del viejo convento de Santa Fe, planta aislada y central, cuadrada al exterior y de ocho lados por dentro debatiéndose entre si fue oratorio islámico con modelo probable en la planta del oratorio de la Aljafería o qubba aislada residencial de los Alfonsos VII y VIII, pequeño edificio cuyo frente de la entrada se anima con tres arcos de herradura los laterales más estrechos y ciegos con remoto modelo en uno de los cuerpos del alminar de la Gran Mezquita de Qayrawan.

De otra parte Toledo parece ensimismarse en espacio cuadrado con cúpula de nervios entrelazados, al estilo califal de la mezquita aljama de Córdoba, presente el Cristo de la Luz y la Capilla de Belén, arcaico gesto cordobés que perdura en casi todas las llamadas capillas mudéjares, Capilla de la Asunción de las Huelgas de Burgos y Capilla Dorada del palacio de Tordesillas, en realidad son qubbas estructuradas como la Qubba Real de los palacios aunque sin las vistosas cinco ventanas por cada lado.
Hay en Toledo otro pequeño edificio arcaico aislado o descolocado, la Capilla de San Lorenzo. A la vista de la capilla de Belén no extrañaría que su función fuera dar cobijo o reposo para jerarquía del barrio del siglo XII, andando el tiempo pasó a ser piso bajo de una torre de ladrillo muy tardía. Al finalizar el siglo XIII Toledo se ve asistida por el trenzado de herencia árabe local que es tanto como decir cordobesa y la almohade, ésta reflejada como va dicho en los dos arcos, herradura arropada por otro de siete lóbulos con ganchos o rizos además de arco mixtilíneo presente en la portada de San Andrés, los altos de la sinagoga de Santa María la Blanca y ventana más inferior de la torre de Santa Leocadia. La iglesia de San Román de 1221 se queda sin el mixtilíneo incomprensiblemente anulado en toda la trayectoria mudéjar posterior, en su lugar podría situarse el arco lobulado con ojivillas intercaladas copiado de los arcos de la Giralda, muy visto en muros callejeros de la ciudad y en los altos de la iglesia de Santa Úrsula. Igualmente la Giralda es la maestra de la torre de la iglesia de Erustes (Toledo) en lo del registro superior de arquillos lobulados corridos con nudos en los lóbulos de la clave.
El arco de cinco lóbulos de San Lorenzo y de la arquería superior de la nave central de la sinagoga de Santa María la Blanca es de herencia local con cuna en el Cristo de la Luz. Respecto a la techumbre de madera el ejemplo de armadura de par y nudillo de invención almohade sobresale por su antigüedad dentro del siglo XIII la de la Iglesia de San Juan Evangelista de Ocaña (Toledo), armadura ilustrada con pinturas con los emblemas reales de leones pasantes y castillo y las inscripciones árabes “la felicidad y la prosperidad” y en cúfico la “Prosperidad.”

Lo de decorar con registros de arcos superpuestos el interior de la llamada Capilla de la Asunción de las Huelgas de Burgos unido a la mampostería encintada del exterior son claros indicios de la presencia en ella del mudéjar toledano con arranque en las Puertas de Bisagra y la del Vado del Arrabal de la ciudad del Tajo y en el llamado Palacio de Galiana extramuros inicialmente construcción militar de trece espacios del siglo XIII tal vez modelado al estilo de palacio islámico del siglo XI de rey taifa al-Mamún. En lo meramente decorativo el interior de la sinagoga de Santa María la Blanca es el escenario privilegiado de la herencia almohade cual si se tratara de un trasplante de templo islámico sevillano del siglo XII. Capiteles, arcos de herradura con trasdós descentrado, cintas de nudos y largos eslabones, albanegas habitadas por discos con selectos e innovadores esquemas geométricos en parte ya inaugurados en celosías de ventanas del Patio del Yeso del Alcázar de Sevilla, frisos de lazos de ocho delineados como los del minbar de la mezquita de la Qarawiyyin de Fez, las conchas tantas veces reiteradas en las puertas de las murallas almohades de Rabat, y arriba registro de ventanas ciegas de cinco lóbulos, cada lóbulo con sendas palmetas del más puro estilo almohade reiteradas en arco de palacio islámico de Onda (Castellón), el lóbulo clave con nudo circular y sus soportes como en las arquerías bajas de San Román con dos columnillas adheridas. La techumbres de par y nudillo sin limas en los cabos como el par y nudillo de la

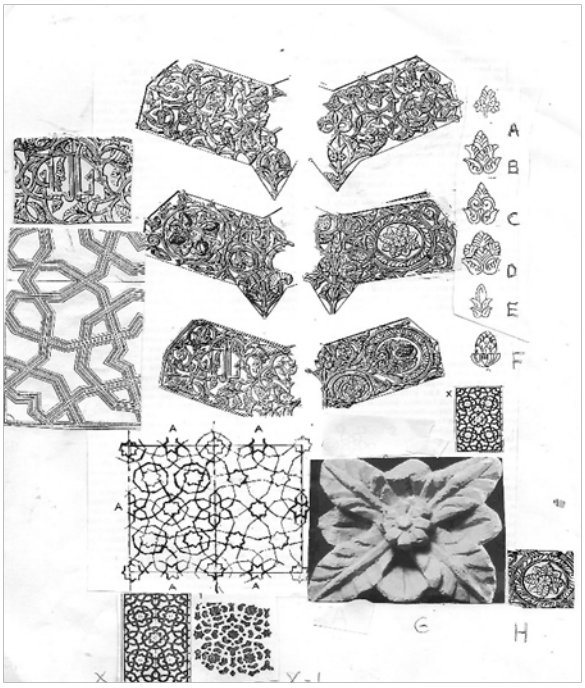
nave central de la iglesia de Santiago del Arrabal.

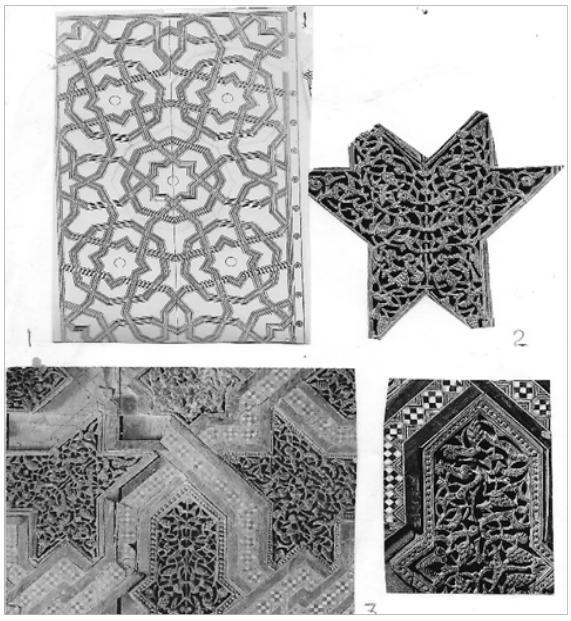
La decoración animada de los siglos XII y XIII personificada en maderas de aliceres encontrados en la judería toledana, tropeles de animales y monstruos el centro ocupado por el legendario Gilgamés o el luchador con leones, algunos de estos animales también presentes en las yeserías de las bóvedas del claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos del siglo XIII y en las pinturas de la Capilla Palatina de Palermo del siglo XII, concretamente aquí vuelve a aparecer el supuesto Gilgamés probablemente arrancado de los tejidos de la época.

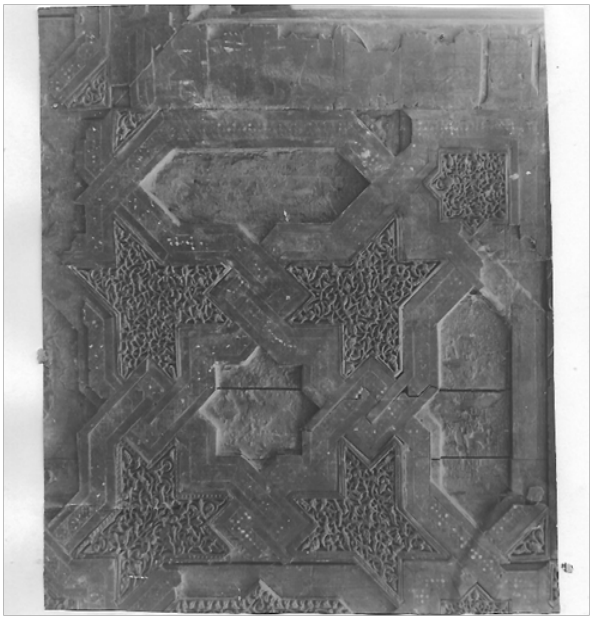
Las ilustraciones del claustro de las Huelgas de Burgos son siluetas legendarias, cuadrúpedos y aves de todo tipo con su presa, águilas reales, ausencia total de personas a no ser las cabezas de harpías, animalística anterior a las siluetas coloreadas de arcos del Convento de Santa Fe de Toledo, con grifos y alguna que otra presencia faunística, innovador el halconero a caballo y flora marcadamente de estilo almohade que ayuda a fechar estas siluetas dentro del siglo XII avanzado o primera mitad del XIII, siluetas también relacionadas con el bestiario y tema cinegético de las pinturas de la Capilla Palatina de Palermo. La historia de siluetas animadas propiamente se inicia en sala conciliar del Palacio episcopal de Cuenca junto a la catedral, aquí entre largos letreros árabes se dejan ver siluetas de personas de pie, esos mismos letreros repetidos en los altos de la iglesia de Santiago del Arrabal, sinagoga de El Tránsito de Toledo y vestíbulo del palacio mudéjar de Tordesillas, entre otros ejemplos.

Del siglo XIII muy avanzado son las capillas de Santiago (1275) y de San Salvador de las Huelgas de Burgos cuyo arte relataremos más adelante así como yesería de bóveda del locutorio de las Huelgas con esquema geométrico toledano ya presente en las yeserías del arcosolio de la Capilla de San Eugenio de la catedral toledana.

LA PRIMERA DECORACIÓN SUPUESTAMENTE MUDÉJAR TOLEDANA





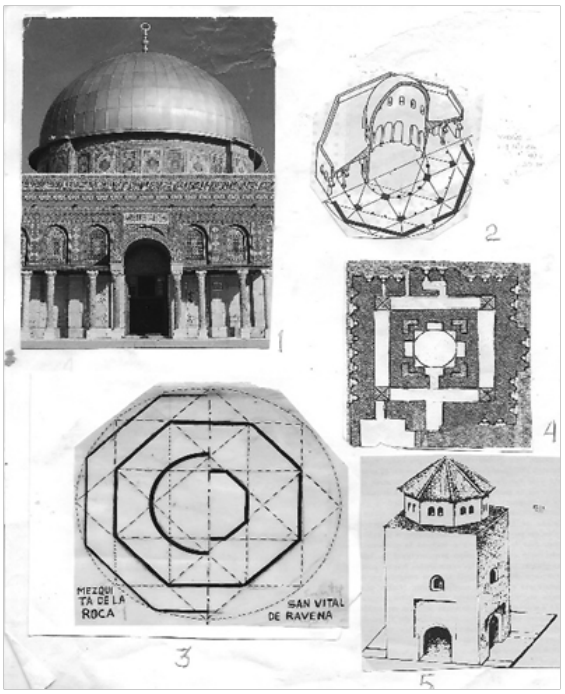


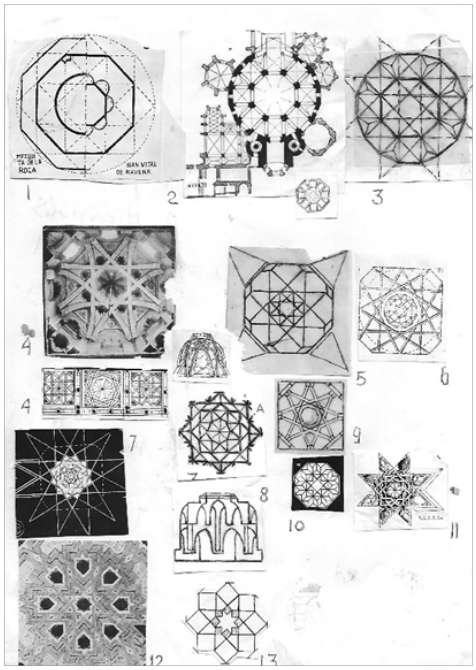
Figuras 1. 2, 3. 1 Las puertas de la Sacristía Vieja de las Huelgas de Burgos, según dibujos de Camps Cazorla publicados por Gómez-Moreno[1]. Este autor las fecha entre el siglo XI y XII viéndolas como piezas islámicas que apuntan a Almería, sin embargo es probable que se hicieran para un palacio de Córdoba de entre los dos siglos apuntados.

La decoración es a base de arbolillos de la vida enmaquetados en trama geométrica (X) repetida en las yeserías de las bóvedas del claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos (X-1). De los tallos de los ejes parten roleos con palmetas digitadas, los digitados cada tres o más de ellos enseñan arillos u ojetes, decorado más propio de yeserías del siglo XI toledanas que del XII, en este último siglo encajan los vegetales A, B, C, D, E, F muy presentes en decorados vegetales almorávides y almohades.

En uno de los paños se ve el "Allah" con canal o rayado en los caracteres modalidad muy toledana y el tema de la flor (H) prácticamente calcado de flor de piedra encontrado en la Rawda del Alcázar de Córdoba (G)[2].

EN TORNO A LA IDENTIFICACIÓN DE LA QUBBA ISLÁMICA Y SUCEDÁNEAS MUDÉJARES DE PLANTA CENTRAL Y DESCOLOCADAS





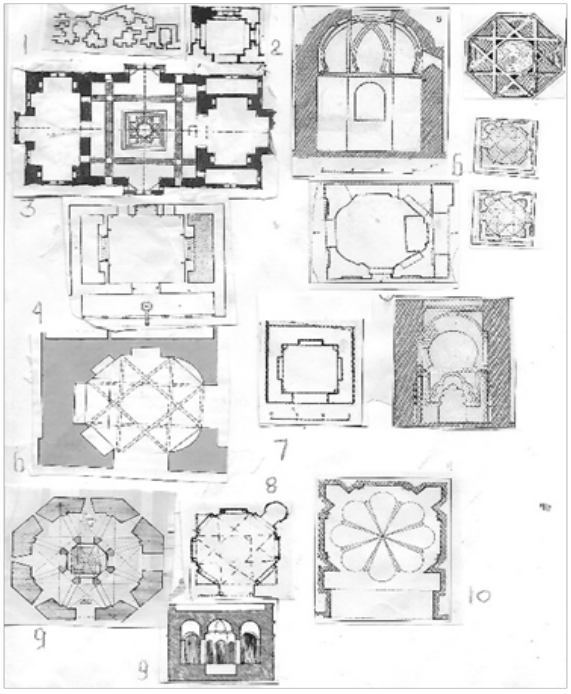


Figura 4, 5, 6. Todo empezó en la Qubba de la Roca de Jerusalén (1) (2), aislada y descolocada, planta central, siglo VIII[5]; 3, planta mitad San Vital de Rávena mitad de la Roca, con la estrella de ocho puntas para formalizar la proporción de espacios[6]; 4, en la Qal´a de los Bannu Hammad de Argelia, siglos XI-XII, sala de audiencias Manar, aislada y con murallas propias[7]; 5, un ejemplo de qubba islámica de la Alhambra no descolocada inserta en planta unitaria del palacio de los Leones de la Alhambra. Figura 5. El acierto innovador de bóvedas de crucería gestado en la Córdoba del siglo X dentro de la maqsura de la mezquita aljama (4) es consecuencia de la estrella de proporcionalidad del suelo de edificios de estilo bizantino (1) (2) (3)[8]. Las bóvedas estrelladas de la maqsura cordobesa (4) se convierten en modelo obsesivo de cubiertas hispanomusulmanas; 5, capilla de San Pablo de Córdoba, mudéjar; 6, de habitación de casa del Patio de Banderas de Sevilla; 7, bóveda de la mezquita de Tremecén; estrella traspasada a los mocárabes hispanos (8), antes una de las bovedillas de la mezquita del Cristo de la Luz de Toledo (9) (10); 11, decorado de la Alhambra de Muhammad V; 12, clave de techumbre de la Alhambra. Figura 6. Tipos de qubbas de planta central descolocada y aislada. Un inciso para qubba palatina de triple espacio, la sala de audiencias del Palacio del Mar de la Qal´a de los Bannu Hammad de Argelia (1)[9], descolocada en la planta unitaria de la residencia palatina, lo normal hubiera sido planta (2) popularizada en el norte de África y en al-Andalus; 3, 4, qubba de triple espacio de la Cuba de Palermo y del Cuarto de Santo Domingo de Granada[10]. De aquí nos

pasamos a qubba pequeña descolocada y aislada empezando por la llamada Capilla de Belén del convento de Santa Fez de Toledo (6) según dibujo de sección publicado por Gómez-Moreno y otros[11]; 7, la llamada capilla de San Lorenzo de Toledo de dudosa funcionalidad, la sección de Gómez-Moreno. Las otras plantas con el interior octogonal: 8, mihrab del oratorio de la Aljafería, 9, de torre de la muralla de Jerez de la Frontera, según Pavón Maldonado, 10, mihrab de la mezquita mayor de Almería según Torres Balbás. En el caso de la planta (6) su entrada desvelada por Susana Capilla tiene un arco de herradura y otro a cada lado tabicado de compañía[12] siguiendo modelo de ventanas de edificios almohades (figura 7 de abajo) visto también en el tercer cuerpo del alminar de la Gran mezquita de Qayrawan, añadido en el siglo XII o XIII .

Siguiendo con la figura 6 otra pequeña qubba de planta cuadrada con cuatro nichos a modo de ventanas ciegas es la llamada Capilla de San Lorenzo de Toledo (7)[13], decorada con arcos de cinco lóbulos remontados por otros grandes de herradura enjarjados, llega sin techumbre, su función no sería otra que dar cobijo a personaje del barrio de San Lorenzo si bien se le ha relacionado con naves de mezquitas a medio excavar dirigidas hacia él[14], ahora es el piso bajo de una torre moderna. Respecto a la Capilla de Belén la tesis de mezquita de Calvo Capilla es porque guarda parecido con la planta del oratorio de la Aljafería (8)[14]. Dimos ya de época almohade la planta alta de torre de la muralla de Jerez de la Frontera (9)[15] y la del mihrab-habitación de la mezquita de San Juan de Almería (10)[16].

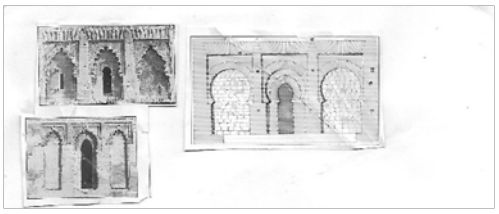
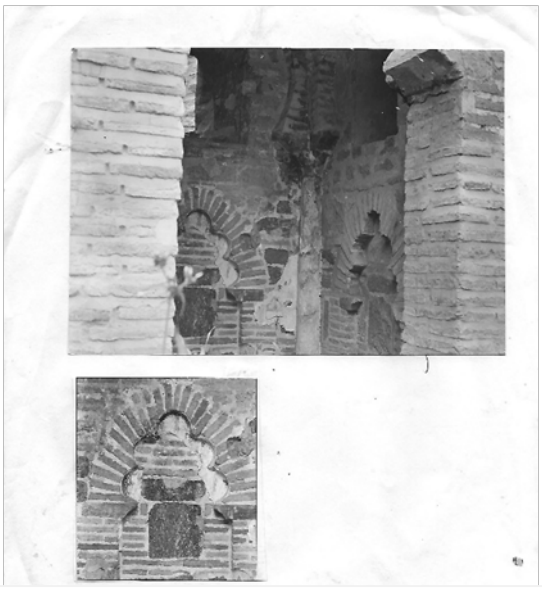
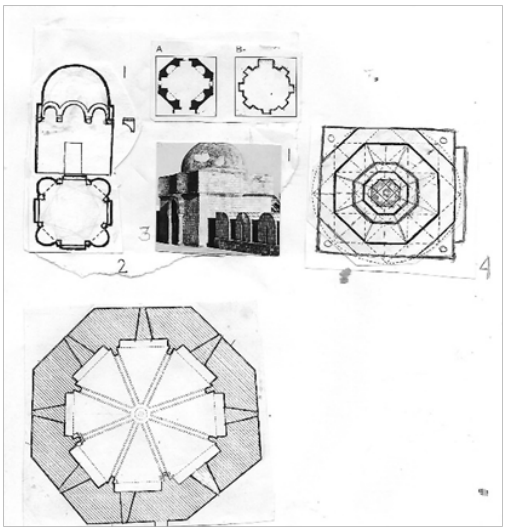
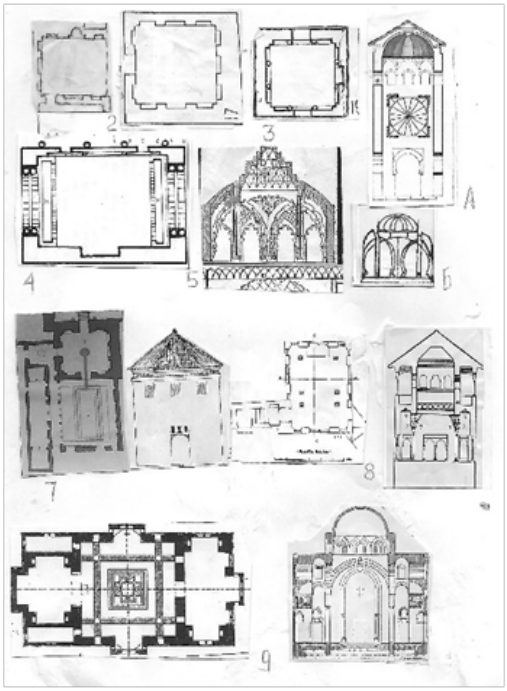


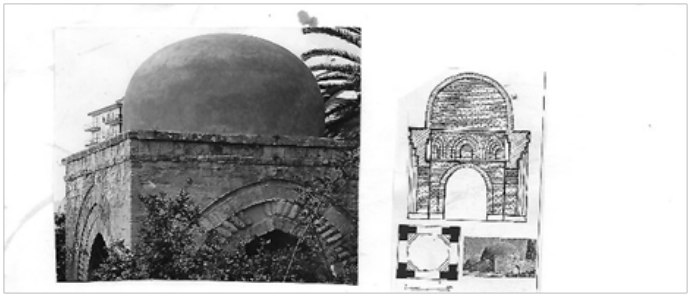
Figura 7. Ejemplos almohades del tripartito de arcos de la capilla toledana de Belén con arco central abierto. 1, alminar de Hasan de Rabat, debajo (2) ventanas mudéjares sevillanas y alminar-mihrab exterior de la mezquita almohade de Tinmal (3).



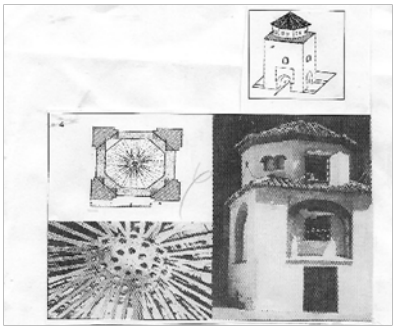


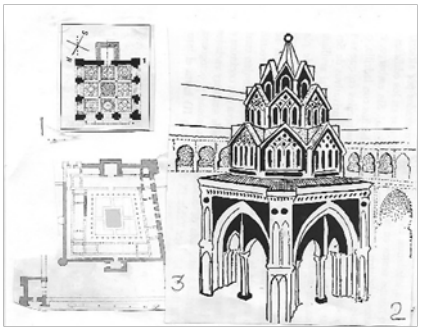
Figuras 8, 9. La Capilla de San Lorenzo desprovista del primitivo encalado, arcos arcaicos de cinco lóbulos, las impostas de piedra plana. Figura 9, otras plantas de ocho lados, 1, 2, 3, de qubba de la segunda planta del ribat de Susa, siglo VIII-IX[17]; A y B, modelos bizantinos; 5, planta alta de la torre de la Plata de Sevilla de época mudéjar; la planta (4) es del mausoleo de cardenal de la Parroquieta de la Seo de Zaragoza, los ochavados ascendentes se refieren a la estructura de la techumbre de estilo nazarí, siglo XIV.



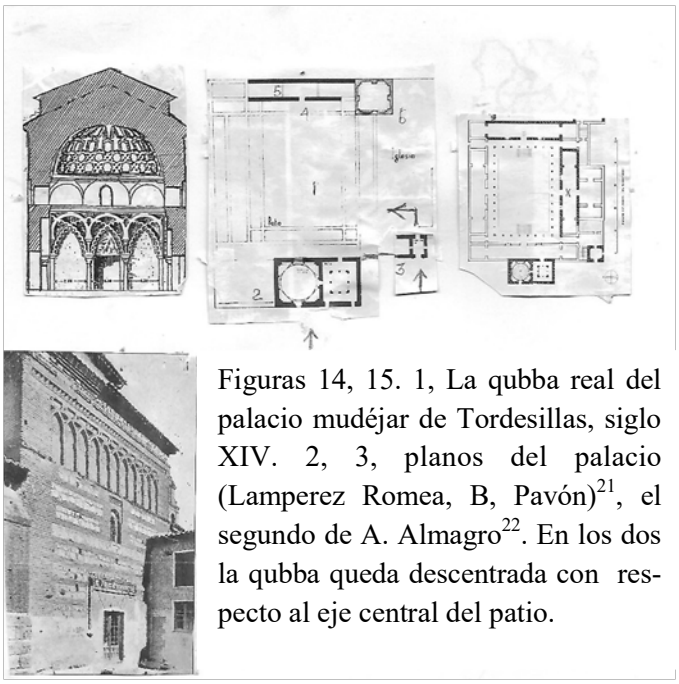


Figuras 10, 11. Qubbas reales descolocadas. 1, un modelo de madraza de El Cairo con planta cuadrada y nichos en los lados[18]; 2, 7, planta de la llamada Sala de Justicia del Alcázar de Sevilla, descolocada; 3, qubba llamada Capilla Dorada del palacio mudéjar de Tordesillas, descolocada; 4, 5, 6, Capilla Real de la mezquita aljama de Córdoba; 8, 9, la llamada Torre del Peinador de la Reina de la Alhambra, descolocada, Alhambra, según Torres Balbás; abajo 9, 10, el llamado Palacio de la Cuba de Palermo, alzado hipotético, qubba real de espacio tripartito completamente aislado en la ciudad[19]. Figura 11, qubba de jardín de palacio de Palermo, planta cuadrada aislada con cuatro puertas y cúpula trasdosada, siglo XII.





Figuras 12, 13. Qubba aislada en la entrada de la mezquita de Ronda, arriba su probable modelo en la Sala de Dos Hermanas del Palacio de los Leones de la Alhambra. Figura 13. Hipótesis: 1, mezquita del Cristo de la Luz de Toledo tomada en su conjunto como oratorio que pudiera ser mezquita separada de supuesto palacio de la vecindad desaparecido, este es el clisé del Palacio de la Zisa de Palermo con capilla separada a distancia; 2, el templete del centro del claustro del Monasterio de Guadalupe, planta cuadrada con cuatro puertas; 3, otra hipótesis sin confirmar, palacio mudéjar excavado del alcázar de Guadalajara con qubba no confirmada dentro de la torre cuadrada mayor del fondo[20].



Figuras 14, 15. 1, La qubba real del palacio mudéjar de Tordesillas, siglo XIV. 2, 3, planos del palacio (Lamperez Romea, B, Pavón)[21], el segundo de A. Almagro[22]. En los dos la qubba queda descentrada con respecto al eje central del patio.

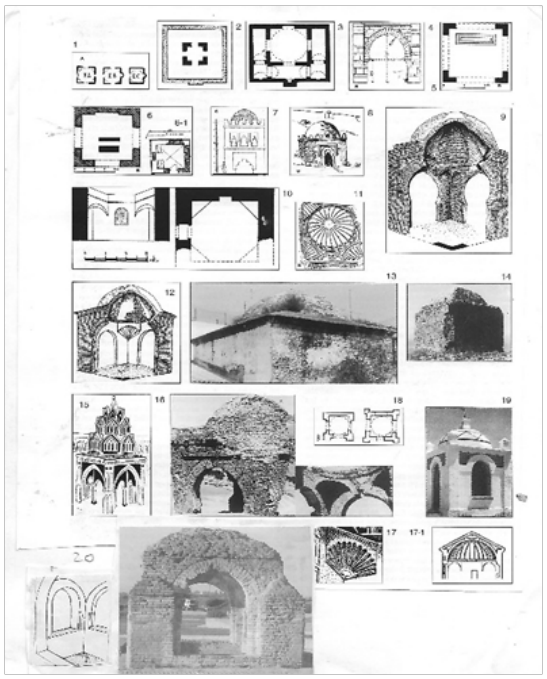
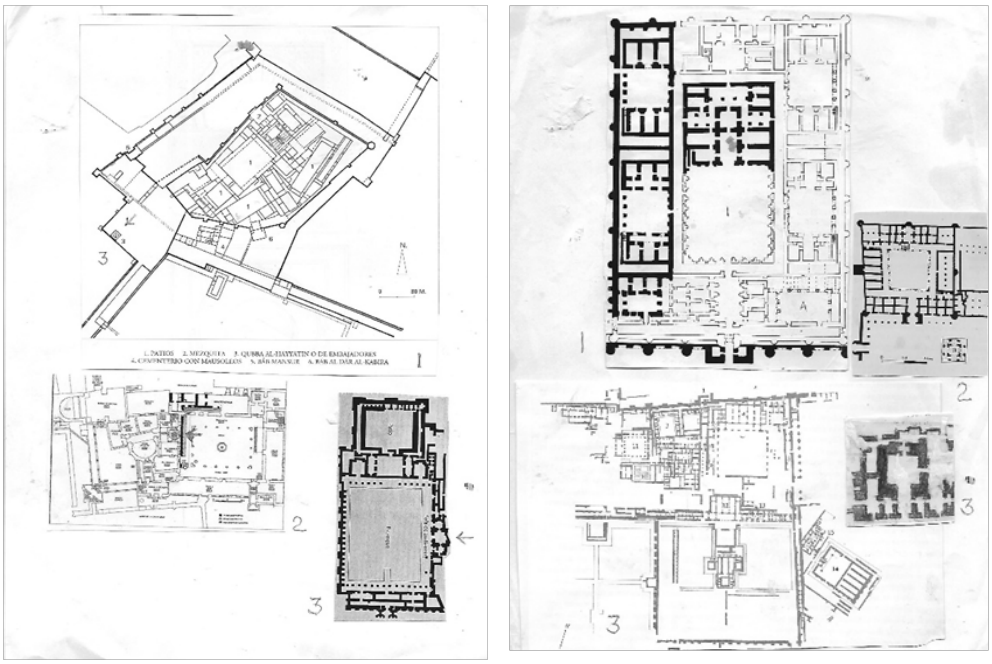
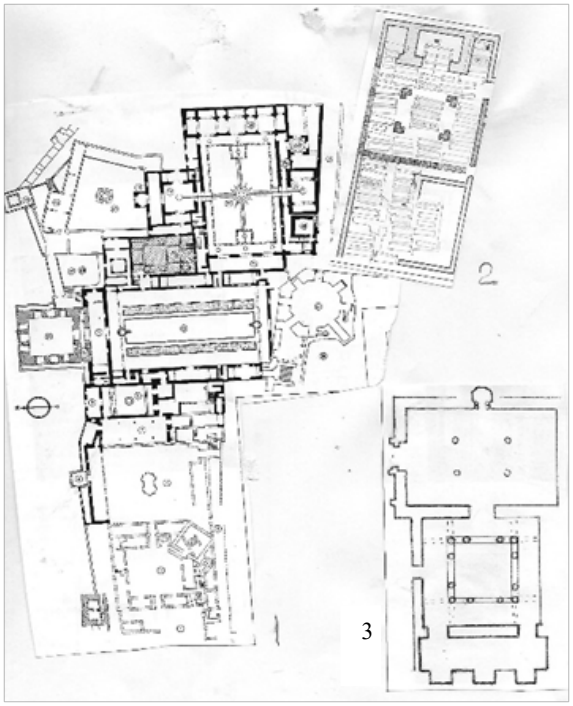
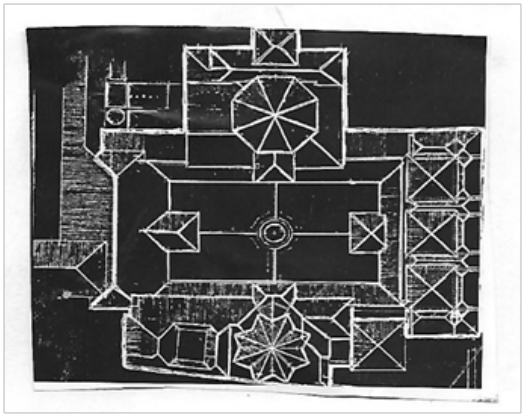


Figura 15. Edículos funerarios con estructura de qubba y cuatro puertas, de cementerios árabes, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8. 9, 16. Edículos de rábitas con una o dos puertas, 10, 13, 14, 19, 17-1; 7, mausoleo o qubba Barudiyyin de Marrakech, siglo XII[23]. Edículos para fuentes (20) Huelva y Palermo.



Figuras 16, 17. Qubbas descolocadas en los planos. 1, la ciudadela de Meknes (Marruecos), siglo XVII, según Berrukan, con una flecha se señala la qubba de los Embajadores (3)[23]; 2, con una flecha se señala la ubicación de la qubba o Capilla de Belén de Toledo; 3, Palacio del Mar de la Qal´a de los Bannu Hammad de Argelia, con una flecha se señala la qubba de triple espacio, edificio modesto lateral. Figura 17. Edificios con sala de audiencia colocada o descolocada. 1, palacio abasí Ojeidir con sala de audiencia o qubba centralizada de acuerdo con la planta unitiva, al lado palacio omeya de Jirbat al-Mafyar, sala de audiencia centralizada y edificio exento descolocado fuera de planta (2) [24]; 3, plano de la ciudad palatina de Madinat al-Zahra, con qubba desaparecida, en este caso la planta de la mezquita descolocada con orientación SE.[25]; 4, el caso del palacio Real de Ruggero II en Palermo[26]. Fuera del palacio propiamente dicho, cuadrado de la derecha de la llamada Torre Pisana significándose planta cuadrada aislada (1) (2) con función palatina rodeada de cuatro pasillos a imitación del palacio Manar de la Qal´a de los Bannu Hammad de Argelia, todo ello según Snipp quien compara la Torre Pisana con la planta de alminares almohade de la mezquita de Hasan de Rabat y la de la Giralda (5).

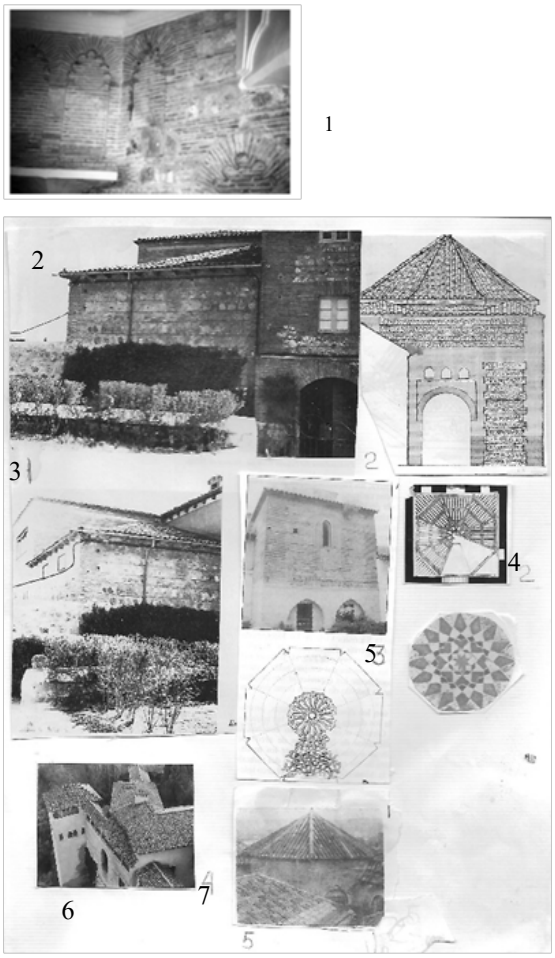


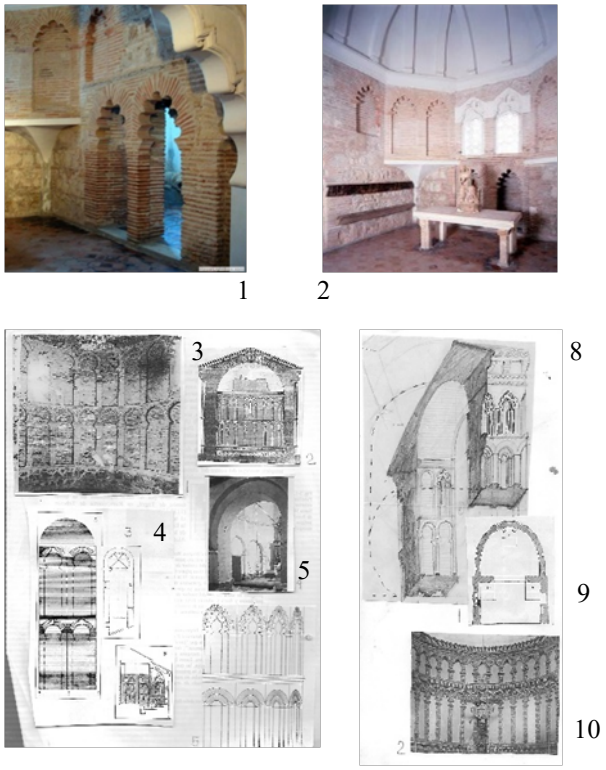


Figuras 18, 19. A la izquierda el plano de la Alhambra del siglo XIV, con nueve qubbas reales, a la derecha en (2) ampliada la Rawda con qubba central, descolocada, con la orientación sureste propia de los oratorios de esta ciudad palatina. Tal vez semejante orientación se deba a que el tercer espacio cuadrado pudo ser mezquita con mihrab desaparecido, como se ve en Marrakech, mausoleo de los príncipes saadíes del siglo XVI-XVII (3)[27].

Figura 19. Planta del palacio de los Leones de la Alhambra, de arriba a abajo y a la derecha, qubbas reales de Dos Hermanas, de los Abencerrajes y tres de la Sala de la Justicia rigurosamente simetrizadas en los ejes N-S y E-O.

CAPILLA DE LA ASUNCIÓN DE LAS HUELGAS DE BURGOS





Figuras 20, 21. 1, 2, 3, interior y exterior de la Capilla de la Asunción de las Huelgas de Burgos (1158-1214)[28], destaca el interior de arcos de cinco lóbulos superpuestos de tradición mudéjar toledana, austeridad absoluta en el exterior, como la qubba del Corral de Don Diego y la Capilla de San Jerónimo de Toledo (4) (5); 6, 7, exteriores de una qubba de la Alhambra y una qubba de la maqsura de la mezquita aljama de Córdoba del siglo X.

Figura 21. Por el interior la capilla burgalesa tiene dos registros de arcos lobulados de ladrillo superpuestos (1) (2) muy del estilo mudéjar toledano; imágenes de abajo, 3. 4, interior y exterior del ábside mudéjar de la mezquita del Cristo de la Luz, siglo XIII; 5, interior de Santo Tomás de Ollas, con arquería vieja inferior; 6, interior del ábside mudéjar de la capilla del castillo de Segura de Sierra (Jaén). A la derecha apunte del ábside del Cristo de la Luz decorado por dentro y por fuera con registros de arcos de herradura y lobulados; 10, interior de la ermita toledana del Cristo de la Vega de Toledo. De lo expuesto en estas dos figuras se desprende que en la Capilla de la Asunción trabajaron alarifes mudéjares toledanos o de formación toledana, exteriores y arcos de cinco lóbulos superpuestos, y decoradores almohades llegados de Sevilla según Torres Balbás[29].

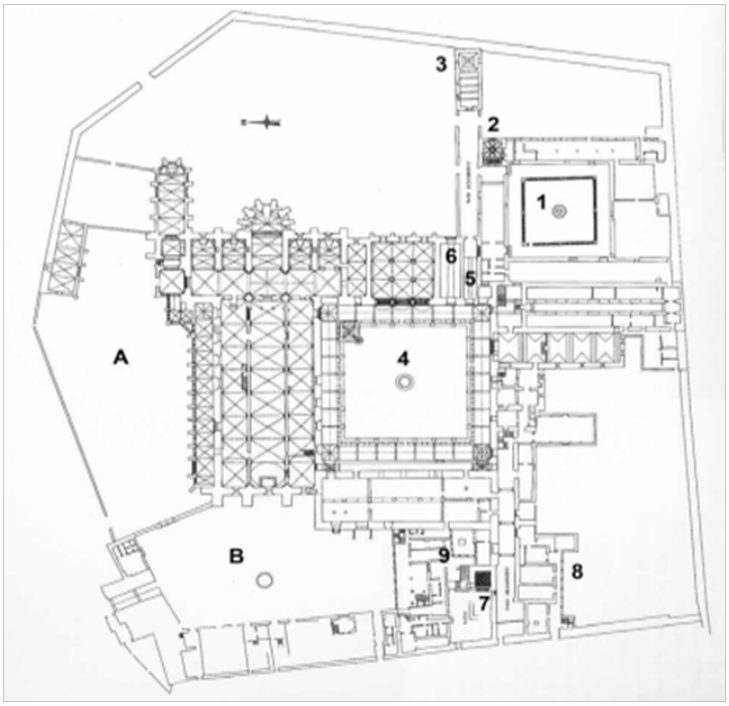
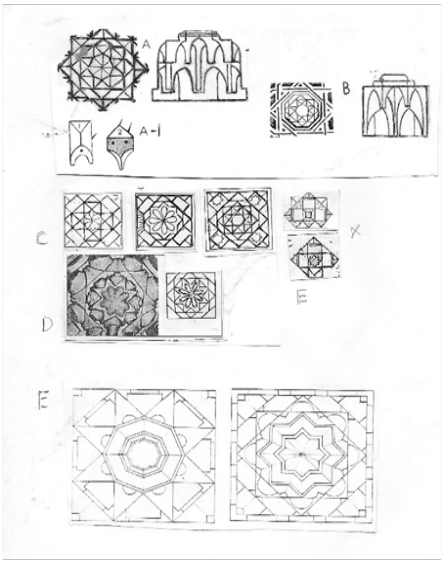
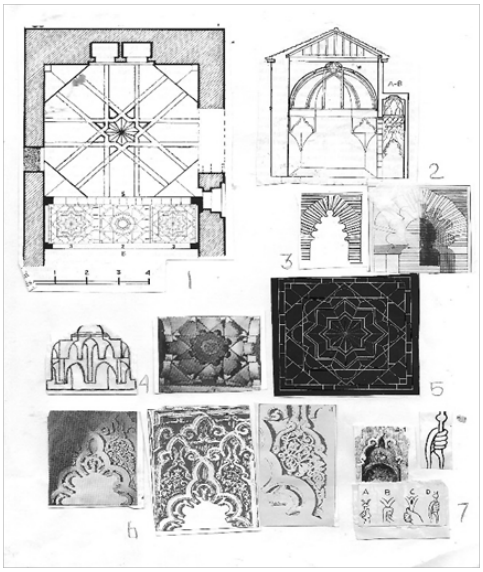


Figura 22. La planta de los edificios significativos de tradición islámica del Monasterio de las Huelgas de Burgos. 1, Claustrillas con la Capilla de la Asunción (2); 3, Capilla de Santiago 4, Claustro de San Fernando de la iglesia gótica; 9, Capilla de San Salvador.





Figuras 23, 24, 25. Interior de la capilla de la Asunción. 1, Planta cuadrada con pasillo delantero a la entrada. El testero tiene centrados dos especie de nichos con arcos de siete lóbulos (3) al lado arco toledano de San Román; 2, sección con la decoración del pasillo de la entrada. En la capilla se conservan dos trompas planas con frente de arco mixtilíneo rematadas por abajo por ángulo de arista tipo almohade. El pasillo de la entrada es coronado por tres bovedillas de muqarnas, iguales las dos laterales (4) y la central según tipo de las cúpulas laterales de la maqsura de la mezquita aljama de Córdoba del siglo X; 5, decorado motivo tipo almohade del pasillo de la entrada, tiene arcos dobles formando lóbulos alternando con ojivillas es decir angrelado tipo Aljafería. El segundo (6) del testero de la capilla también clásico en lo almohade es de arco formado por palmetas, eses y ganchos; 7, en las imágenes (6) los vegetales arrancan de una mano cerrada, al parecer de origen almohade icono que se estabiliza a lo largo de todo el siglo XIV en yeserías mudéjares sobre todo las toledanas[30].

Figura 24. El origen y desarrollo de la cúpula de nervios entrelazados con estrella de ocho puntas en el centro. 1, 2, Capilla de la Asunción; 3, de habitación de planta alta del alminar de la mezquita Kutubiyya de Marrakech[31], siglo XII, en este caso las trompas son de mocárabes. Repercusión de la cúpula en la Torre Homenaje del castillo de Villena (Alicante), dos plantas (4) (7) y torre del castillo de Alcalá la Real (Jaén) (5)[32]. Nuevas modalidades en capilla de la iglesia de San Pablo de Córdoba, siglo XIV (6) y qubba mausoleo iraní de Merv (8)[33]. Figura 25. Integración de las muqarnas del pasillo de entrada de la capilla en la tabla general de los motivos tipo almohades. A, B, E, de la capilla burgalesa; C, D, sacados de mocárabes hispanomusulmanes y de los del palacio de la Zisa de Palermo del siglo XII, es el caso del tipo (X) y (D)[34].

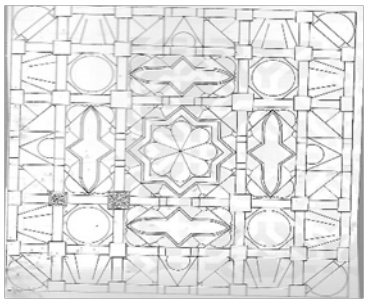


Figura 26. Cúpula mocarabada de estuco de la iglesia de San Andrés de Toledo, siglo XII-XIII.

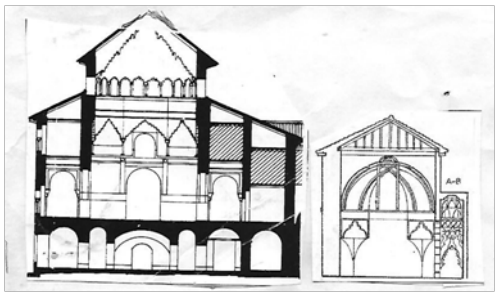
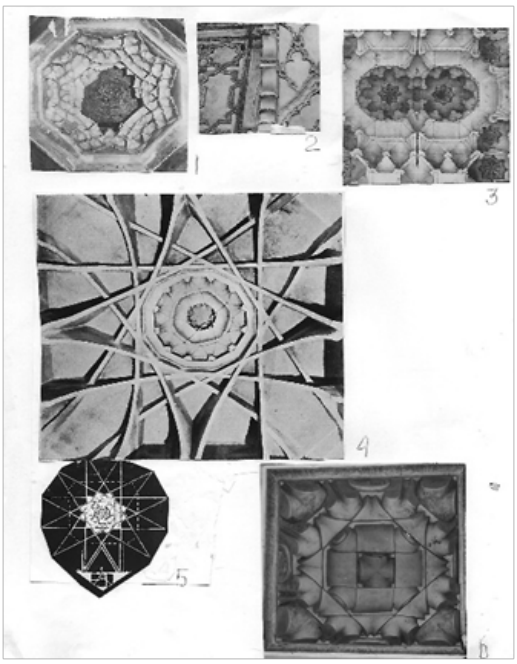


Figura 27. La Sala-Qubba de Dos Hermanas del Palacio de los Leones de la Alhambra cuya cúpula tiene cuatro trompas y encima friso o registro liso sobre el que carga la cubierta. Esta fórmula pudiera derivar a falta de otros modelos de la cúpula de la Capilla de Asunción de las Huelgas (2).



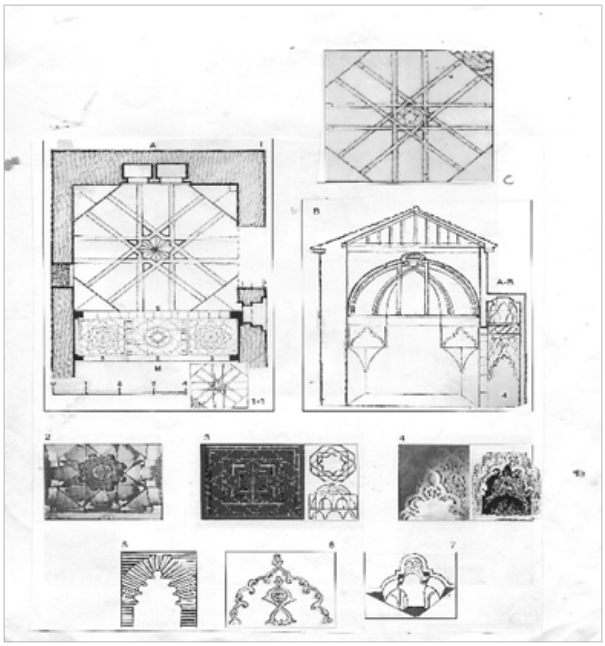
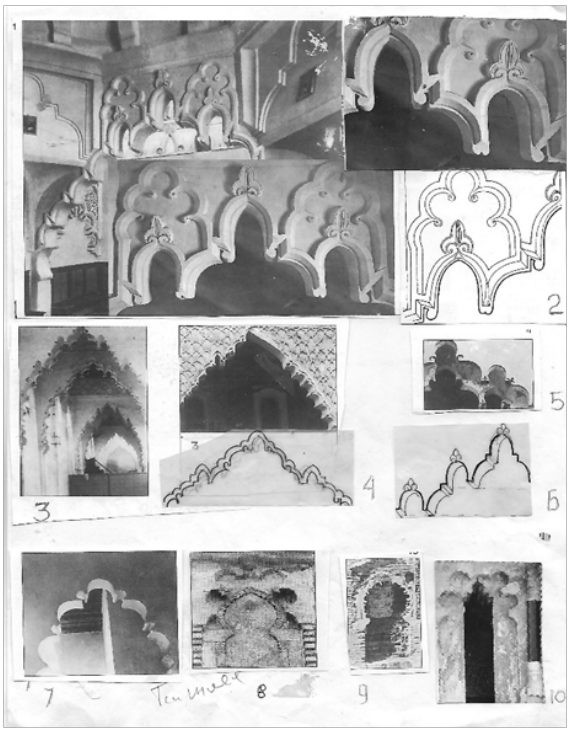
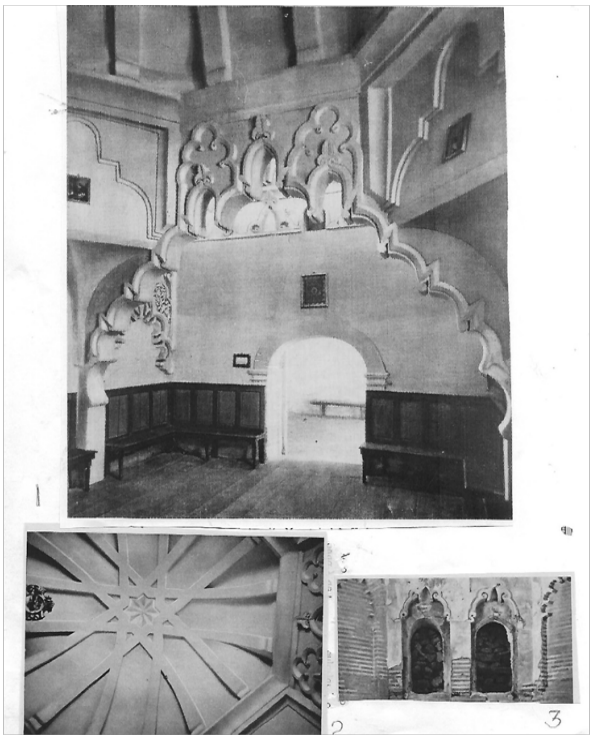


Figura 28. El encuentro de muqarnas y cúpulas nervadas en época almohade. 1, 2, alminar de la mezquita de Hasan de Rabat; 3, de la Kutubiyya; 4, cúpula nervada de la Casa del Patio de Banderas del Alcázar de Sevilla; 6, diseño de muqarna de los pies del Patio de Doncellas, palacio mudéjar de Pedro I, Alcázar de Sevilla, la imagen es del siglo XII-XIII.





Figuras 29, 30. A la derecha. 30. 1, 2, vista general con el arco acortinado almohade de la entrada de la capilla de la Asunción y el acoplamiento de las trompas a los lados de la parte alta del arco.

Sin precedente conocido el arco más original de esta modalidad del arte almohade africano y andaluz como veremos en las siguientes figuras. Tres arquillos esbeltos escalonados característica clásica de los unitarios reflejada en las ventanas de los alminares y arcos de las naves transversales del testero de mezquitas. Novedosos los dos arquillos trilobulados con ganchos, igualmente original la doble palmeta a título de clave de los dos arcos laterales, inédita en lo africano (2), aunque se la deja ver en arco mocarabado de casa nazarí de Ronda. El trío de arcos de arriba con lóbulos muy planos separados por ojivillas con rizos alternancia vigente en arcos de la cabecera de la mezquita de Tinmal. Figura 29, a la izquierda. Continuación, ejemplos de arcos acortinados con ganchos de tradición almohade: 3, mezquita de Tinmal; 4 de arco central de pórtico del Patio del Yeso, Alcázar de Sevilla; 5, 6, 7, modelos almorávides africanos; 8, 10, mudéjar de San Andrés de Toledo; 9, de arco de piedra, palacio mudéjar de Tordesillas. Conclusión de estas dos figuras, junto a los alarifes mudéjares toledanos trabajan en lo decorativo alarifes almohades de escuela africana o sevillana.

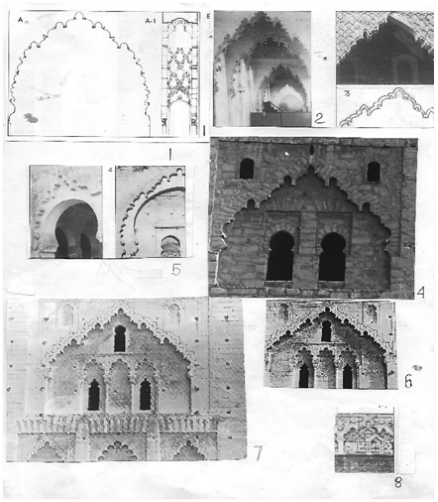
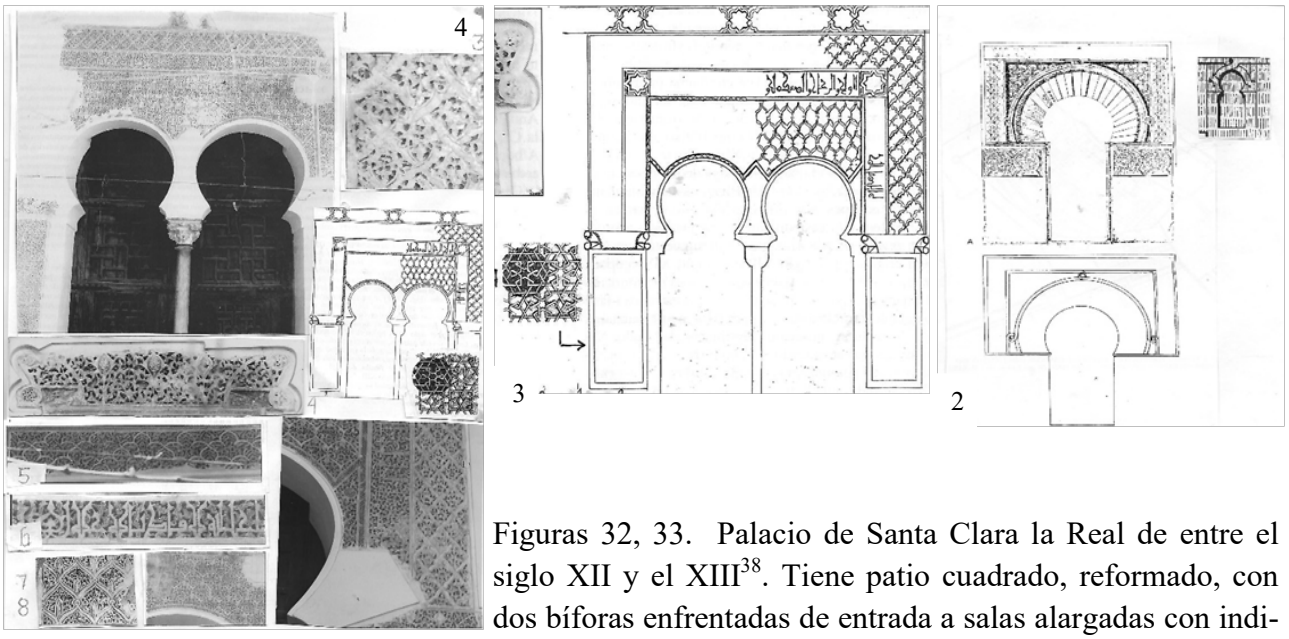


Figura 31. Monográfico de arcos acortinados, 1, 2, mezquita de Tinmal y la Kutubiyya; 3, del Patio del Yeso del Alcázar de Sevilla; 4, 5, almorávides y ventanal del alminar de la Kutubiyya; 6, 7, ventanas del alminar de Hasan de Rabat; 8, de una de las puertas almohades de Rabat.

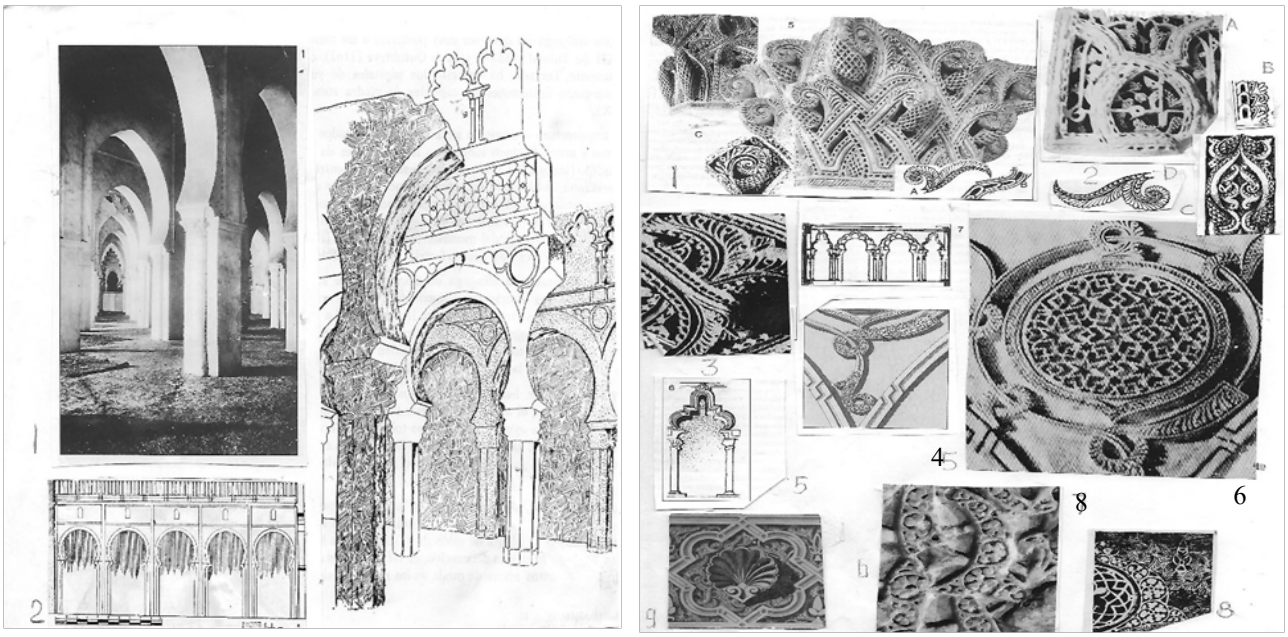
PALACIO DEL CONVENTO DE SANTA CLARA LA REAL Y LA SINAGOGA DE SANTA MARIA LA BLANCA DE TOLEDO



Figuras 32, 33. Palacio de Santa Clara la Real de entre el siglo XII y el XIII[38]. Tiene patio cuadrado, reformado, con dos bíforas enfrentadas de entrada a salas alargadas con indicios de alhaniyyas. Los dos arcos de la que sería sala principal (1) (2) adornados con bellas yeserías, arcos de herradura sin dovelaje, como los de la sinagoga de Santa María la Blanca, enmarcados por alfiz de tres bandas epigrafiadas con caracteres cúficos y encima cenefa con cartelas y medallones semejantes a los de la sinagoga.

La decoración de jambas es de lacería con rombillos (3), vista en el claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos. Las impostas de yeso (5) imitan canecillos de madera característicos del Toledo mudéjar. A la derecha arcos de herradura con nudillo en la clave y en los riñones de uno de los arcos de Santa Clara con ejemplos anteriores: arco de mezquita de Maleján (Zaragoza) del siglo XI según Cabañero Subiza (1)[39], arco del alminar de la mezquita almohade de Hasan de Rabat (2) y arco del mid´a de la Gran Mezquita de Qayrawan (3).

Las yeserías de Santa Clara son las primeras toledanas en las que figura formalizado un primer decorado tipo almohade y un segundo plano de fondo alfombrado con palmetas digitadas siguiendo el modelo de dos fragmentos de yesos del Palacio Arzobispal de Toledo clasificados por Gómez-Moreno como piezas de tradición almorávide, en todos estos casos empiezan a perfilarse las palmetas digitadas con ojetes en cada dos digitados presentes en las yeserías del claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos y en las de la Sinagoga de Santa María la Blanca.



Figuras 34, 35. 1, estampa de mezquita almohade del siglo XII caracterizada por la austeridad decorativa de los arcos de naves, sólo en la transversal del muro de qibla se condensa decorado muy restringido de carácter geométrico; 3, apunte de la sinagoga de Santa María la Blanca su decorado geométrico muy abreviado disminuye de la nave central a las extremas; 2, arquería de la iglesia mudéjar del siglo XIII de San Juan Evangelista de Ocaña (Toledo), esta vez arcos de herradura con alfices corridos y ventanas solo en la nave central, como en la nave central de Santiago del Arrabal de Toledo. Respecto a los arcos el intradós con raspado circular como en Santa María la Blanca. La armadura de San Juan es de par y nudillo con inscripciones árabes completamente ausentes del templo judío toledano.

Figura 35. Miscelánea de la sinagoga. 1, capiteles de estuco de pilares ochavados en número de 32. Su análisis da cintas lisas entrelazadas ribeteadas de diminutos arquillos superpuestos, véase estuco toledano del siglo XII (A) (B) del margen. Las cintas terminan en rizos apoyadas en piñas puntiagudas puestas de pie, en definitiva simulan capiteles con volutas de aspecto corintio. Dentro del marco del capitel grande figuran dos dibujos, D, C, motivos propios de palmetas del minbar almohade de la mezquita de la alcazaba de Fez, fuera de ese marco palmeta (D); C, palmetas de yesería de la mezquita tunecina de Tozeur, finales del siglo XII[40]; 2, detalle de las palmetas digitadas de estuco según motivo tipo toledano derivado de palmetas almorávides del siglo XII; 4, palmetas con relleno floreado vista antes en las yeserías del cuarto Real de Santo Domingo de Granada, siglo XIII (7); 6, disco con decoración geométrica rodeado por tallo con hendido y palmetas digitadas; 3, arco mixtilíneo tipo almohade de los altos de la sinagoga; 7, concha tipo almohade dentro de medallón de cuatro lóbulos de la sinagoga; 9, palmetas floreadas de la sinagoga de El tránsito de Toledo, siglo XIV. Los dos capiteles de British Museum procedentes de Jerusalén con cierto parecido con los capiteles de la sinagoga según propuesta de Balbina Martínez Caviró en pasadas fechas[41], fechados en el siglo XII, significaría un rasgo más añadido de la universalidad del templo toledano.

Figura 36. Los dos capiteles del British Museum procedentes de Jerusalén (fotos de M. A. Pavón).

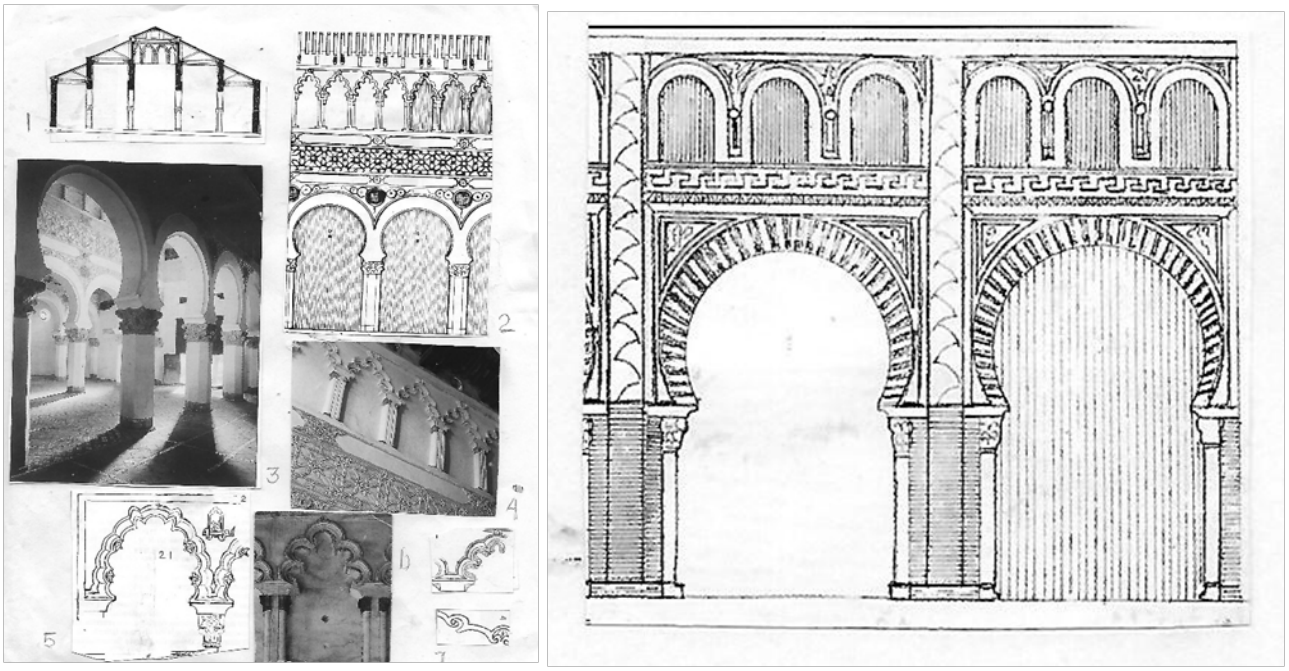
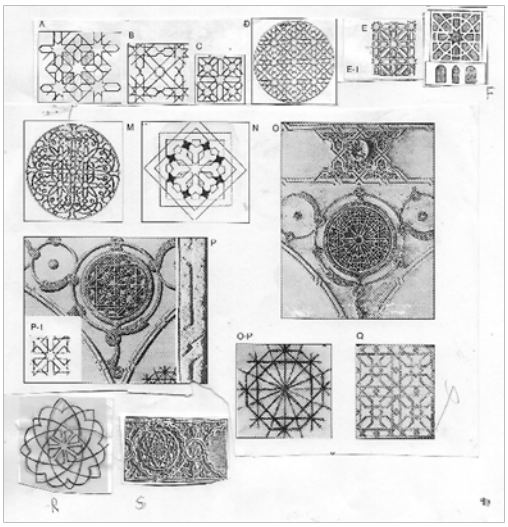
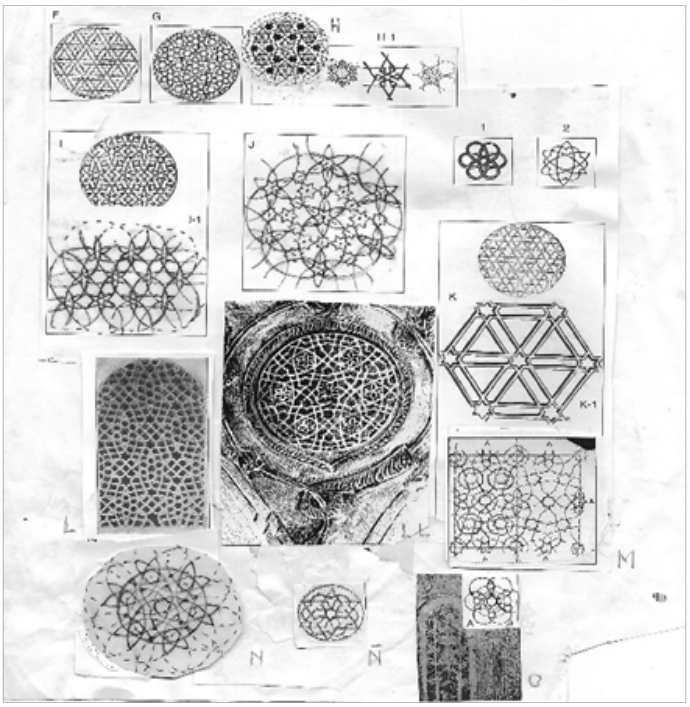


Figura 37. Sinagoga de Santa María la Blanca. 1, cinco naves según modelo de mezquitas, la central más ancha y alta con arcos en los pies de tradición almohade: 2, alzado de la nave central, sucesión de pilares ochavados, arcos de herradura con trasdós descentrado, arcaísmo, discos en las albanegas, friso con lazos de ocho, cenefa con cartelas y medallones en liso, arquería con arcos de cinco lóbulos, arcaísmo, los lóbulos clave con nudo, los soportes son pilares con columnillas adosadas a uno y otro lado, modalidad vista antes en los arcos de la nave central de la iglesia de San Román de Toledo (1221) (X); 3, interior de la sinagoga; 4, arquería superior; 6, uno de sus arcos decorativos con sendas palmetas emparejadas en cada lóbulo como los arcos de palacio del siglo XIII de Onda (Castellón) (5)[42]; 6, detalle de la arquería alta de la sinagoga y detalle de arco de yesería almohade del Patio del Yeso del Alcázar de Sevilla. A la derecha detalle de los arcos de la nave central de la iglesia de San Román (1221).





Figuras 38, 39, 40. Los discos de las albanegas de arcos de la sinagoga vienen muy de lejos, el arte bizantino, hacen acto de presencia en la Palermo del siglo XII: 1, 2, arquería sobre el claustro de Monreale; 3 exterior de la catedral de Palermo; 4, arcos del siglo XII de Córdoba; 5, 7, 8, sinagoga de Santa María la Blanca de Toledo; 6, frente del mihrab de mezquita de la Kutubiyya de Marrakech; 9, arquería alta de la sinagoga de El Tránsito de Toledo; 10, disco de albanega de otro arco mudéjar.

Figura 39. Discos con tramas geométricas del sistema hexagonal, F, G, H, I, I-I, J, K. K-1; L, de celosía del Patio del Yeso del Alcázar de Sevilla, su trama incipiente es la (M) de la Sacristía Vieja de las Huelgas de Burgos[43]; N, trama incipiente de lacería del sistema hexagonal de la sinagoga; O, de celosía de portada, Casa de Girones de Granada, siglo XIII.

Figura 40. Discos con trazas geométricas del sistema octogonal. A, B, C, D, F, modelos califales de Córdoba y Toledo; M, trama rectilínea con añadido de trama de ocho lóbulos periféricos; N, trama de dos estrellas yuxtapuestas con lazo de ocho rombitos central; O, disco con trama de lazo central de dieciséis zafates dentro de medallón de dieciséis lóbulos rodeado de dieciséis lacillos de ocho, su esquema básico sería la trama O-P. El motivo tipo central de (P) repetido en el siglo XIV toledano (S); Q, trama de lazos de ocho de friso de la sinagoga[44].

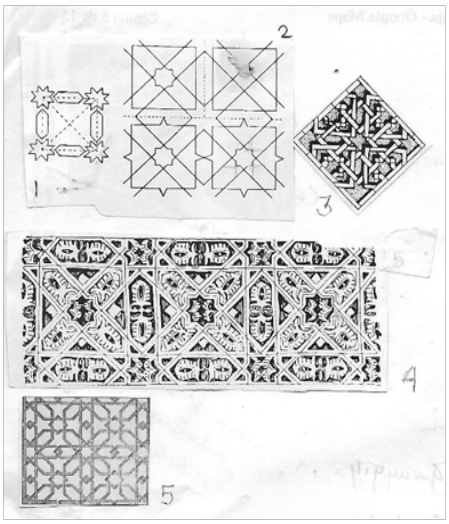
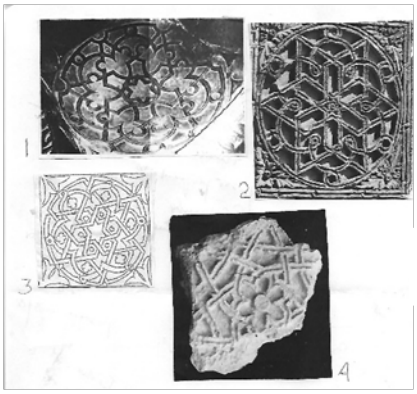
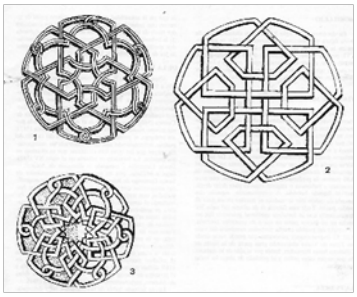


Figura 41. Sobre el lazo de ocho de friso de encima de los arcos de la nave central de la sinagoga toledana (1) (2) (5) según publicación de Gómez-Moreno; 3, esquema de ladrillo de la musallà cerca de Tremecén, según G. Marçáis; 4, friso de yesería del palacio Eudabbad de Tremecén, según G. Marçais. A la derecha, arriba (6) del minbar de la Mezquita de la Qarawiyyin de Fez, segúnAnissa Foulkaline[45].



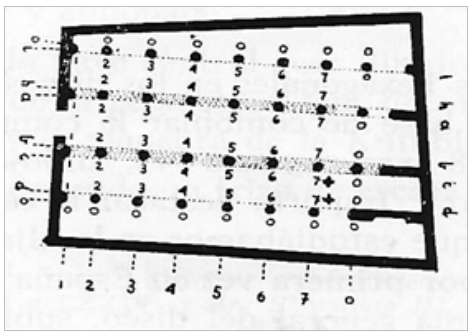
A

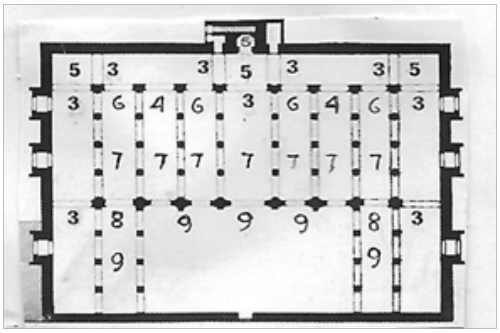
B



Figuras 41-1, 42. Otras tramas geométricas de discos con lacería hexagonal y octogonal del arte mudéjar. A. 1, disco de la iglesia de Torres (Huesca);[46] 2, de supuesta sinagoga de Pastrana (Guadalajara); 3, de techo de San Millán de Segovia y del minbar de la mezquita de Argel del siglo XII[47]; 4 , yesería de Fraga (Huesca) publicada por Cabañero Subiza[48]. B, tres discos de piedra arenisca del Monasterio de Monsalud (Guadalajara), según Pavón Maldonado, siglo XII[49].

Figura 42. Debajo. 1, primer ensayo de distribución de los discos de Santa María la Blanca, según B. Pavón; 2, la planta de la mezquita almohade de la Kutubiyya, reseñada la distribución de los distintos arcos de naves, la maqsura y el patio. El número 5 corresponde a cúpulas.





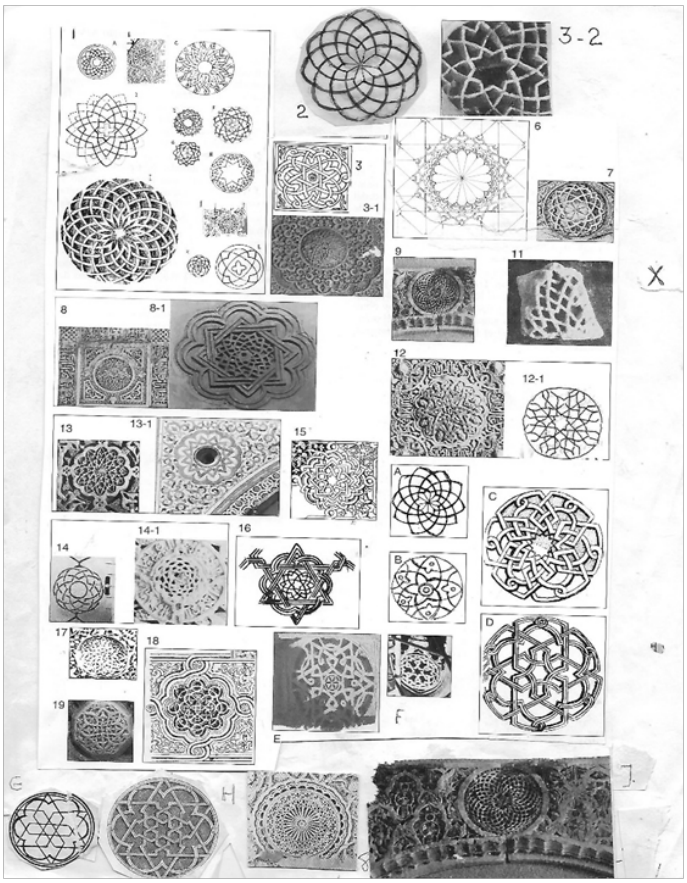
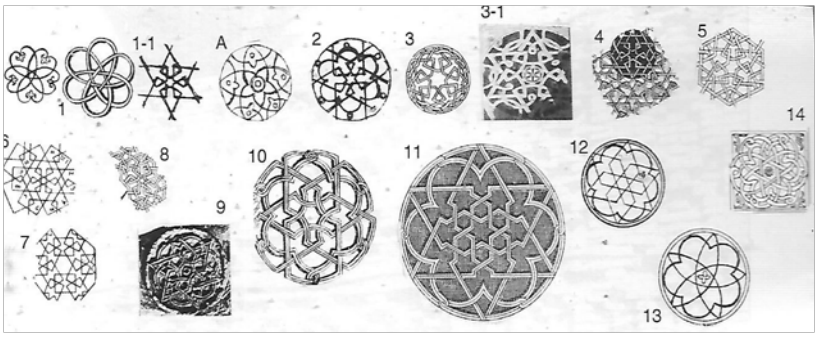
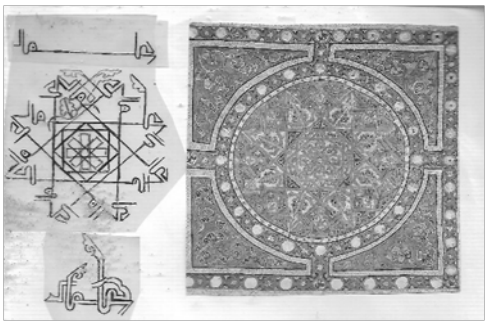


Figura 43. Decoración geométrica de discos del arte nazarí y mudéjar (ver *Tratado de arquitectura hispanomusulmana, III. Palacios, de B. Pavón*)



Figuras 44. Comparativa, los discos con geométrico del mudéjar aragonés.



Figuras 44, 45. Más inscripciones. Yesos toledanos del Palacio Arzobispal (4) (5): "la gratitud para Allah": (Gómez-Moreno); 1, 2, 3, el "Almulk" en Toledo a partir del siglo XII; 6, 7, "la gratitud para Allah" del claustro y de la capilla de Santiago de las Huelgas; 8, logotipo de inscripción inaugurado en el salón del Palacio Episcopal de Cuenca, muy repetido en el mudéjar toledano: " La salud, la gloria, el honor, la felicidad, el reino, la gratitud para Allah". Figura 45. El Pendón de las Navas de Tolosa, siglo XIII cuyas innovadoras inscripciones cúficas enlazan con el yeso toledano (5) de la figura anterior[49bis].

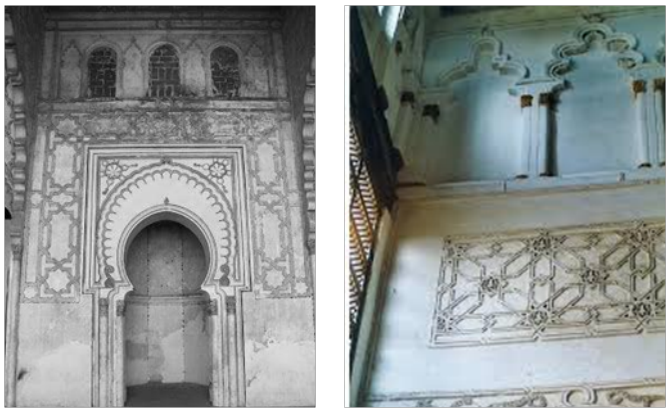


Figura 46. Comparativa. Sobre el estilo austero. Modelo de portada de mihrab de las mezquitas almohades de la Kutubiyya y de Tinmal; 2, detalle de la decoración mural de la sinagoga de Santa María la Blanca.

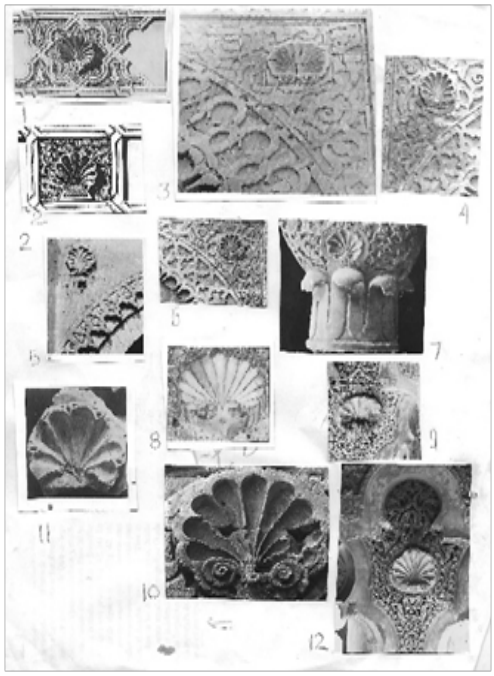


Figura 46-1.Las conchas almohades de la sinagoga de Santa María la Blanca (1) (2), las restantes de puertas almohades de Rabat[51].

YESERÍAS DEL CLAUSTRO DE SAN FERNANDO DE LAS HUELGAS DE BURGOS

Las yeserías burgalesas fueron objeto de estudio y crítica por L . Menéndez Pidal y Torres Balbás quien estableció la fecha 1230-1260 añadiendo que tal vez Fernando III llevaría a Burgos artistas musulmanes, tesis compartida por H. Terrasse. Con posterioridad el mismo autor propuso el segundo cuarto del siglo XIII o quizá algo antes[54]. En otro estudio dice "yeserías aisladas sin que se perciba su filiación directa, yeserías talladas sobre el yeso fresco o blando" y "representan la última fase del arte almohade". Lamentablemente Gómez-Moreno en *Arte del Islam* (Labor) (1961) elude esas interesantes yeserías. Ocaña Jiménez[53] dice que artistas andalusíes realizan estas yeserías contratados al efecto y que el considerarlas mudéjares es un fenomenal dislate, que la mano de obra andalusí se desplazó a Castilla por los años finales del siglo XII. No acaba de ser entendido en este autor en lo de que manos de obra almohades decoran la sinagoga de Santa María la Blanca y las yeserías del claustro burgalés siendo obras tan diametralmente opuestas estéticamente. Como quiera que fuere es claro que en estas yeserías la protagonista es la iconografía animada representada dentro de los compartimientos que dejan libre el entrelazado de cintas lisas o decoradas, ¿Intromisión cristiana, vía mudéjar, antialmohadista o anicónica con los tejidos islámicos del siglo XII por modelo? ¿esas siluetas animadas serán de mano de obra musulmana en base a que vienen de los tejidos orientales como propone Lavado Paradinas?.[55]

Un hecho cierto es que desconocemos el todo de los iconos animados del siglo XII. Respecto a los dos siglos anteriores mencionar interesantes imágenes de Córdoba descubiertas en las últimas excavaciones de Madinat al-Zahra que ayudan de alguna manera a cubrir junto con los marfiles y tejidos el vacío de siluetas del siglo XII y la sorprendente visualización de los yesos de las Huelgas de Burgos. Pero una cosa debe ser aclarada. Y es que "mudéjar es el arte islámico salido de la mano de obra de alarifes árabes sometidos, árabes de Toledo o almorávides y almohades de Andalucía sometido o naturalizado en esa y otras ciudades, en definitiva arte ubicado en territorio cristiano"[56].

Todos los aspectos analizados de la sinagoga coinciden en aceptar el templo como obra dependiente del arte almohade africano y andaluz revalidado por las imágenes del templo judío y de las fachadas de los mihrab-s de las mezquitas de la Kutubiyya y de Tinmal de la figura 46. Estilo liso, ancho, sin fondo alfombrado tipo nazarí inaugurado en el Cuarto Real de Santo Domingo de Granada, del siglo XIII, también visto en los arcos de Santa Clara la Real de Toledo, obra por lo tanto a todas luces la del templo judío más almohade que nazarí. En los arcos desaparecen las dovelas, el trasdós acusadamente descentrado como los arcos interiores de San Román, y todas las cintas con línea hendida en el centro. Mezquitas blancas por dentro y sinagoga blanca del suelo hasta el arranque de la cubierta de madera. La fecha queda dentro del siglo XIII[52], lo de si el primer, segundo o tercer cuarto corre a cargo de los distintos autores que han criticado el templo, pero el arte de la sinagoga dista bastante de las yeserías del claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos. En esto da la impresión de que estas últimas son muy tempranas con respecto a las del templo judío.

Como quiera que fuere estamos ante dos escuelas o talleres almohades diferentes muy innovadores.

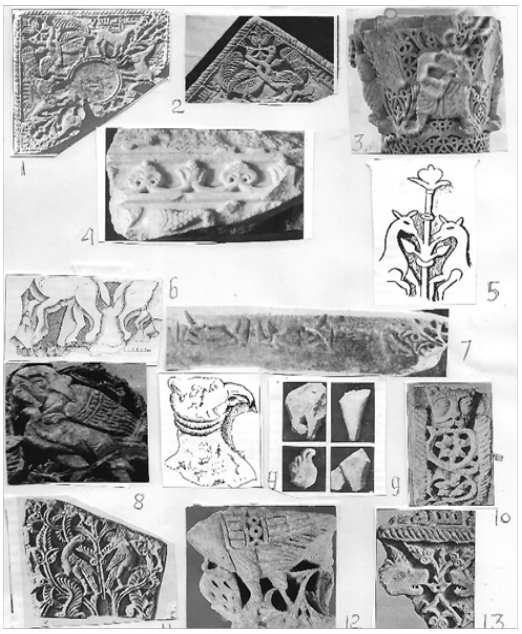


Figura 47. Vestigios de arte animado premudéjar. 1, 2, plaqueta de piedra de Madinat al-Zahra (de F. Hernández y A. M, Vicent); 3, músico esculpido en un capitel de esa ciudad palatina (Museo Arqueológico de Córdoba); 4, mármol con un pez (Pavón), de la terraza del Salón Rico de al-Zahra; 5, piedra cordobesa de siglo X (F. Hernández); 6, siluetas de cervatillo de al-Zahra (Pavón); 7, de mármol de la Chella de Rabat (Pavón); 8, arpía de las yeserías de Balaguer, según Ewert[57]; 9, miembros de un grifo de yesería cordobesa del siglo XI[58]; 10, 13, de capitel de la almunia de Rumaniyya (Córdoba)[59]; 11, de jambas de mármol toledanas del siglo XI[60]; 12, paloma de yesería murciana del siglo XII publicada por Navarro Palazón[61]. Y citar el cimacio cordobés procedente de la Arruzafa cordobesa con pareja de grifos en los lados mayores, publicado por Arjona Castro, del Museo Arqueológico de Córdoba.

En el Toledo islámico se dan sólo unas cuantas palomas (11), nada más de momento. Únicamente tejidos y sobre todo los marfiles árabes de los siglos X y XI pueden ser considerados modelos de las escenografías animadas burgalesas, o lo que es lo mismo en ello tenemos, insisto, uno de los primeros ejemplos del arte hispanomusulmán de arcaísmo o regresión a arte de momentos muy anteriores tan habituales en el arte mudéjar castellano a finales del siglo XIII y todo el siglo XIV. Bestiario no aislado si contamos con largueros de madera encontrados en la judería toledana[62] repletos de tropel de alimañas caóticamente amontonadas a uno y otro lado del mítico Gilgamés o luchador con leones, la figura humana completamente ausente de las yeserías burgalesas, no de las pinturas de la Capilla Palatina de Palermo del mismo tiempo en las que además del Gilgamés son identificados algunos de los iconos burgaleses lo mismo en las columnas del templete del claustro de la catedral de Monreale. En Burgos y Palermo se amontonan pavos, de variadas posturas, águilas de alas explayadas, águilas sobre su presa, leones en pareja enfrentados, harpías, camellos, elefantes, cervatillos, cuadrúpedos a la carrera, el mítico animal mordiendo el trasero de otro cuadrúpedo, el milenario grifo, lucha de dos cabras, pareja de palomas con la cabeza vuelta ¿Acaso las pinturas palermitanas salieron de manos de adiestrados artistas hispanomusulmanes itinerantes alquilados por Fernando III en Castilla y Rogger II y los dos Guglielmo de Palermo? Gómez-Moreno vio en el alfarje del Palacio Real de Palermo una obra hispanomusulmana y sobre las pinturas de la Capilla Palatina las atribuye también a hispanomusulmanes[63] igualmente, añado, presentes en yeserías de los palacios de la Cuba y la Zisa palermitano, yeserías de cuño almorávide más que almohade, sin siluetas animadas esta vez[64]. Será cierto como ha escrito Pérez Higuera que el parentesco entre matrimonios de reyes de Sicilia y de Castilla debió tener reflejo en el arte de entre los siglos XII y XIII de ambas monarquías[65]. A continuación presento por primera vez la muy amplia decoración animada de las yeserías burgalesas muy propia del medio meridional europeo para después analizar el decorado de segunda categoría de las mismas. Interesa destacar que las yeserías del monasterio burgalés se aplicaron sobre la superficie curva de las bóvedas de piedra o ladrillo del claustro posiblemente separadas por varias décadas, de esto hay otro ejemplo en Bab al-Rihana de la mezquita aljama de Qayrawan del siglo IX, los arcos de piedra de esta puerta añadida en el siglo XIII enriquecidos por el interior con yeserías hispanomusulmanas de tradición nazarí-mariní que vemos en la fotografía de abajo (figura 48)[66].

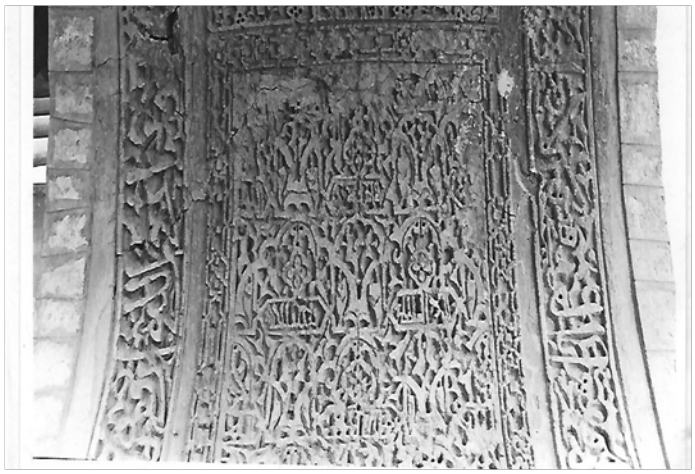


Figura 48. Yesería del interior de Bab al-Rihanna del patio de la Gran Mezquita de Qayrawan, del siglo XIV.

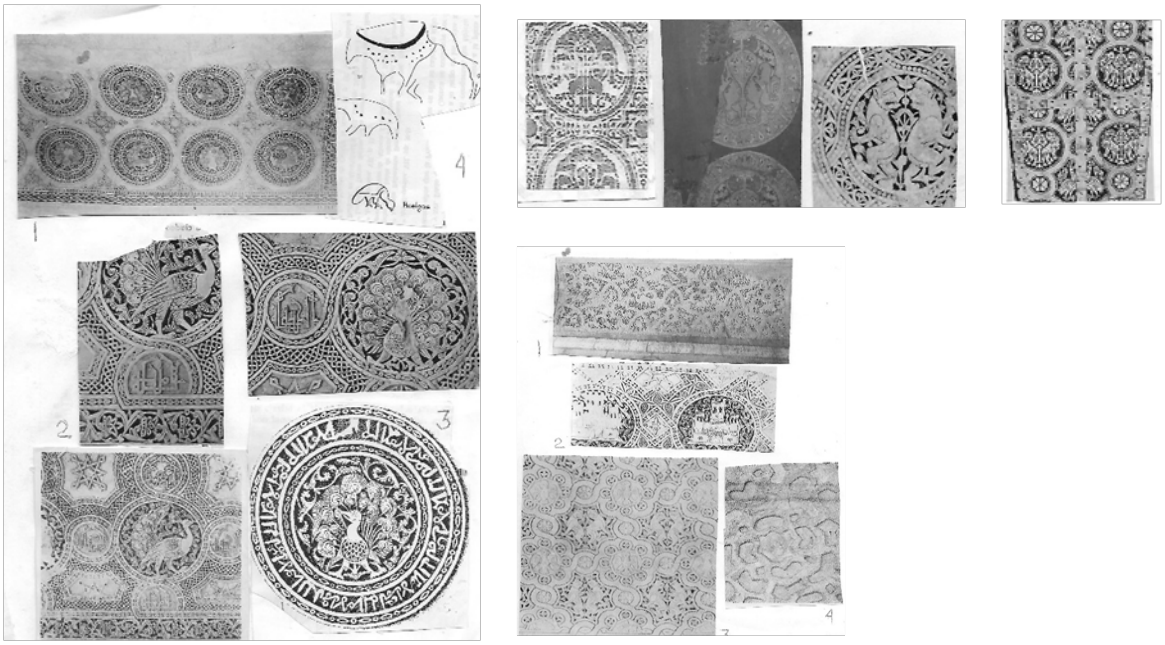
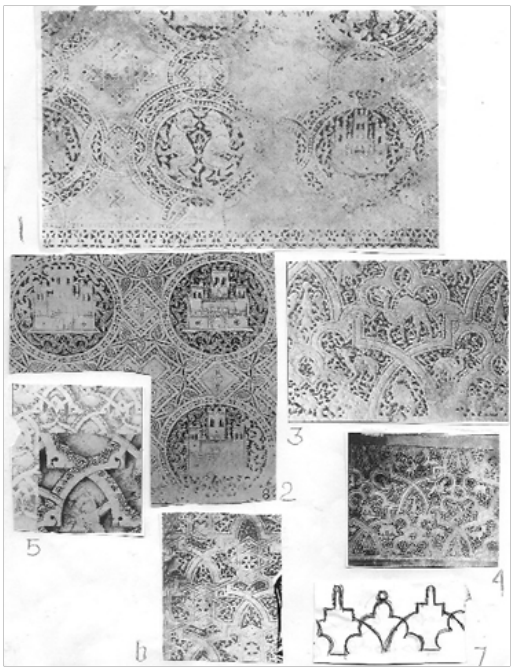


Figura 49, 50. Yeserías propagandistas de zoomorfos árabes y heráldica cristianas sin argumento narrativo a derecha y a izquierda, su cometido o significado está en sí mismas, agradable para quien las mira, el mensaje está en lo exótico de procedencia árabe de pasados tiempos al igual que las figuraciones animadas intercaladas en la cubierta plana de la Capilla Palatina de Palermo. El dibujo (2) es de yeserías mudéjares del palacio episcopal de Cuenca. Figura 50, 1 y 4, de tejidos de la época.

Figuras 51, 52. Abajo. Tramas de círculos de dos tipos, círculos aislados mezclados con dibujo geométrico cruciforme. Los bordes con la inscripción cúfica "protección para Allah" y círculos anudados, como en la decoración del palacio califal de la almunia cordobesa del Alcaide y celosías de la mezquita aljama de al-Zahra y la de Córdoba del siglo X. Los espacios que deja libre la trama se cubren con inscripción cúfica, tipo yeserías de la mezquita de Qarawiyyin de Fez, las letras largas con nudos vistos también en la epigrafía cúfica almohade de Córdoba y yesos del Palacio Arzobispal de Toledo, entre estas figura la "gratitud para Allah"; 7, otros arcos mixtilíneos entrelazados del palacio arzobispal de Sigüenza (Guadalajara). Figura 52. Las catorce primeras imágenes de zoomorfos de las yeserías del claustro burgalés; 1, 2, 3, 4, tropelía de bestias presidida por el luchador de leones de vigas de madera de la judería de Toledo, trama de arcos lobulados y arcos mixtilíneos entrelazados de cintas lisas con dos líneas hendidas en los bordes, modelo abreviado se deja ver también en yeserías hispanomusulmanas del Palacio de la Cuba de Palermo. En dicha trama se intercalan siluetas de seres fantásticos, cuadrúpedos los más. En la propagación de siluetas animadas en el medio mediterráneo tuvieron un decisivo papel los olifantes de marfil[69]. B, de viga de la catedral vieja de Salamanca; C, la agresividad de animales de las Huelgas y de la viga de Salamanca deriva de los marfiles califales (C). El ave zancuda (D) es de pintura de zócalos de la Torre de Hércules de Segovia.



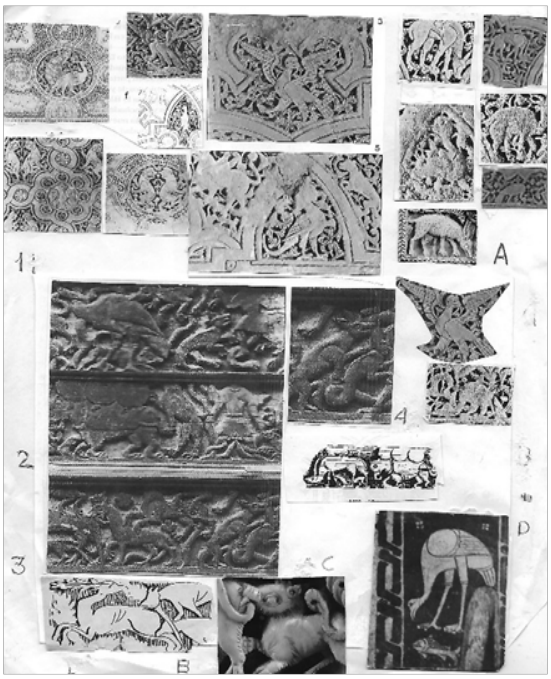


Figura 53. Zoomorfo híbrido de las yeserías del claustro burgalés.

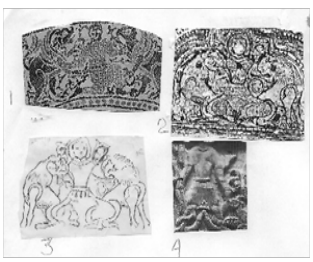
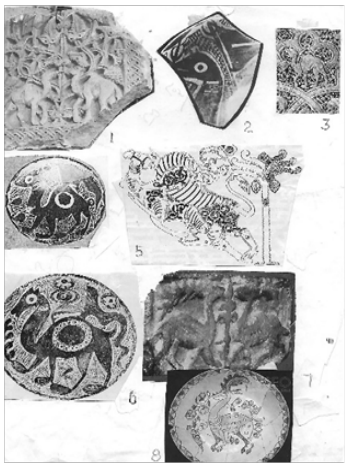


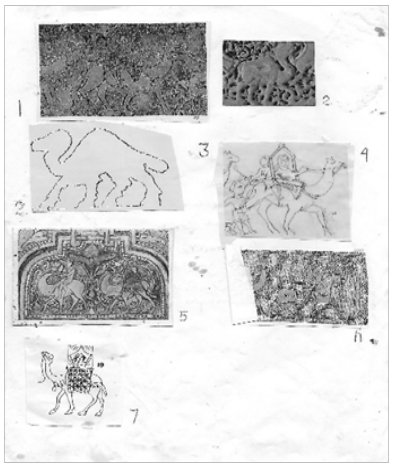
Figura 54. El luchador con leones. 1, tejido hispanomusulmán; 2, 3, de la Capilla Palatina de Palermo; 4, de las maderas de la judería toledana.

EL BESTIARIO DE BURGOS Y SUS SEMEJANTES EN EL CONTEXTO DEL ARTE FIGURATIVO ÁRABE

Figura 55, 56, 57. El pavo real de largas colas izadas. 1, dibujo de Camps Cazorla tomado de *Vitae Patratum,* manuscrito bíblico mozárabe, Toledo[70]; 2, plato iraquí publicado por Casamar, siglo IX-X[71]; 3, ataifor, taifa, cuerda seca, Alcalá de Henares, Museo Nacional (B. Pavón y Zozaya)[72]; 4, pavo de arte visigodo de Quintanilla de las Viñas; A, penacho de pavo iraquí, siglo X; 4-1, 5, de marfiles hispanomusulmanes; 6, 10 platos de Madinat al-Zahra[73]; 7, 8, pavos de mosaicos palermitano; 11, ataifor, siglo X-XI, del alcázar islámico de Valencia (P. Pascual Pacheco, J. Vioque Hellín)[74] ; 12. Tejido de Tolosa. Figura 56. 1, pavos de largas colas de las puertas del Palacio Real de Palermo, siglo XII; 2, 3, pavos de las yeserías del claustro de las Huelgas; 4, de peine islámico del Museo de Murcia (Mª del Carmen Fuertes Santos y A. Galán y Galindo)[75]; 5, pintura de la Capilla Palatina de Palermo; A, tejido hispanomusulmán del British Museum; 6, tejido del Museo Victoria y Alberto y de la Catedral de Toulouse, siglo XII. Figura 57. Grifos. 1, ataifor del Museo del Arte Islámico de el Cairo (O. Grabar); 2, 5, cabeza de grifo de yesería cordobesa del siglo XI; 3, de marfil hispanomusulmán; 4, cimacio califal de Córdoba del siglo X (Arjona Castro); 5, tejido copto; 6, tejido de la catedral de Fermo, Italia, siglo XII[76]; 7 yesos del Claustro de las Huelgas; 8, de marfil hispanomusulmán; 9, del Palacio Real de Palermo, mosaico; 10, tejido de Santa Librada de la catedral de Cuenca[77]; 11, de la arqueta de Pamplona. En yesería del Museo de Constantinopla, siglo XI, dos grifos.

Figura 57-1. Los dos leones con la cabeza vuelta custodios del arbolillo de la vida. 1, marfil bizantino del Museo de Atenas; 2, broche de cinturón visigodo de Estables (Guadalajara): 3, estampillado de cerámica árabe de Hita del siglo XI (Pavón); 4, de las yeserías del claustro de San Fernando de las Huelgas; 5, leones de pinturas de la Capilla Palatina de Palermo.

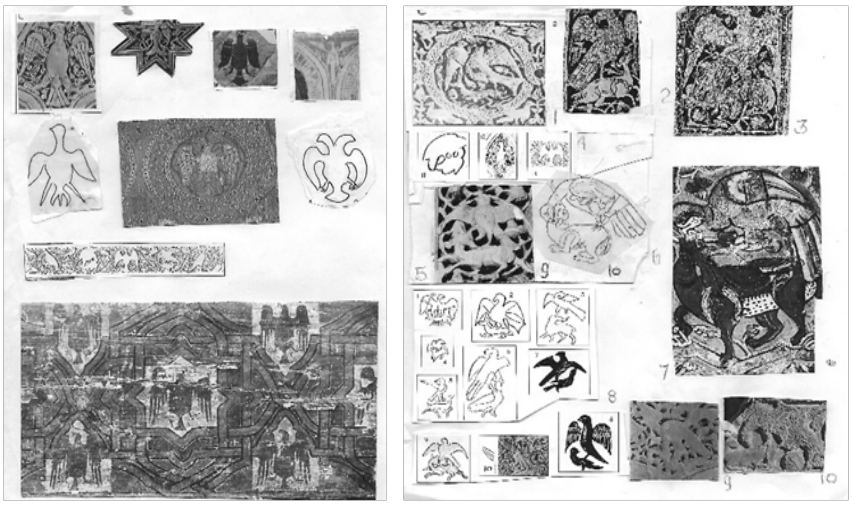




Figuras 58, 59. Camellos. 1, mármol de casa toledana, dos camellos con el arbolillo de la vida en el centro; 2, fragmento de vasija de reflejo metálico de Madinat al-Zahra; 3. Yesos del claustro de las Huelgas, animal al paso; 4, plato del Louvre; 5, león sobre la presa de camello, del manto de Ruggero II de Palermo, Tesoro Imperial de Viena); 6, el plato de Detroit[78]; 7, plaqueta de pila con ciervos de los Museos Estatales de Berlín; 8, ataifor de Jerez de la Frontera esta vez con ciervo[79]. Figura 59. 2, de los yesos del claustro de las Huelgas; 3, del Museo de Victoria y Alberto, publicado por Gómez-Moreno[80]; 1, 4, 6, pinturas del Monasterio de Sigena; 5, de la Capilla Palatina de Palermo; 7, pinturas de la planta alta de la casa del Partal de la Alhambra.[81]

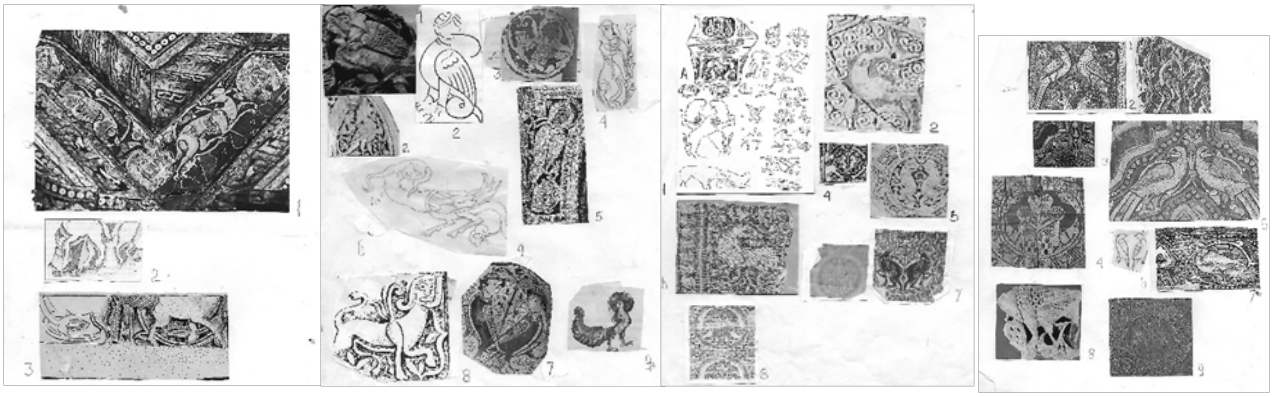
Figura 60. Cabras enfrentadas; 1, de pinturas románicas de la cripta de San Isidoro de León; 2, de la Capilla Real de Palermo; 3, de la pila de Játiva, siglo XI[82].

Figura 61. Águilas de alas explayadas. 1, águila del antiguo oriente, vaso de Enmetena, Imperio Acadio, 3.000 A. C.; según Khünel; 2, tejido de seda, Persia o Mesopotamia, siglo XI-XII (Kunstgewerbe Museum de Berlín) (Migeon)[83]; 3, águila de tejido de Santa Librada, catedral de Cuenca, siglo XII; 4, pila hispanomusulmana; 5, de la Capilla Palatina de Palermo; 6, tejido hispanomusulmán: 7, 11, pintura de la Capilla Palatina de Palermo, simbólica representación de ascensión de personaje (Ettinghausen); 8, marfil hispanomusulmán; 9, tejido de San Zoilo, siglo XII-XIII.



Figuras 62, 63. Águilas de alas explayadas. 1, yesos del Claustro de las Huelgas; 2, de madera de puerta del Palacio Real de Palermo; 3, de tejido de la catedral de Toledo; 4, de arco superior de la nave central, iglesia de San Román de Toledo, siglo XIII; 5, 7, águilas imperiales de Palermo; 6, tejido de manto de Bonifacio VIII, Tesoro del Duomo de Anagni; 8, friso con siluetas de águilas, arcaísmo del palacio mudéjar de Pedro I del Alcázar de Sevilla, siglo XIV; 9, pintura en madera de la catedral Vieja de Salamanca.

Figura 63. Águilas sobre su presa. 4, 12, 8-2, 9, de las Huelgas de Burgos; 1, arqueta hispanomusulmana; 2, 3, 7, de la Capilla Palatina de Palermo; 8, varios iconos con origen bizantino, El Cairo, Palermo y al-Andalus; 10, de la pila de Játiva.



Figuras 64, 65, 66. 67. 1, Capilla Palatina de Palermo; 2, 3, piedra de Madinat al-Zahra y de pila mármol aparecida en la Chella de Rabat.

Figura 65. Arpías. 1, yesería de Balaguer, según Ewert[84]; 2, yesos del claustro de las Huelgas, 3, 7, de vasijas iraquíes; 4, 5, de la Capilla Palatina de Palermo; 4-1, de madera mudéjar; 8, de cerámica encontrada en Tudela[85]; 9, de arqueta siciliana. [86]

Figura 66. Animales con la vista vuelta hacia atrás de iconografía oriental. 1, en cabeza cerámica encontrada en el castillo de Hita (A)[87]; 2, cerámica de Orihuela (MARQ)[88]; 4, de siluetas del vestíbulo del palacio mudéjar de Tordesillas, siglo XIV; 5, yesos del claustro de las Huelgas; los restantes de tejidos hispanomusulmanes.

Figura 67. Palomas. 2, jambas toledanas del siglo XI[89]; 1, de pintura en madera mudéjar toledana, Museo de Arte de Cataluña; 3, 5, de la Capilla Palatina de Palermo; 4, tejido hispanomusulmán de Salamanca; 6, 7, Pinturas de en madera de la catedral de Corfú, Sicilia; 8, silueta de palacio árabe de Murcia, siglo XII, según publicación de Navarro Palazón[90]; 9, tejido hispanomusulmán.

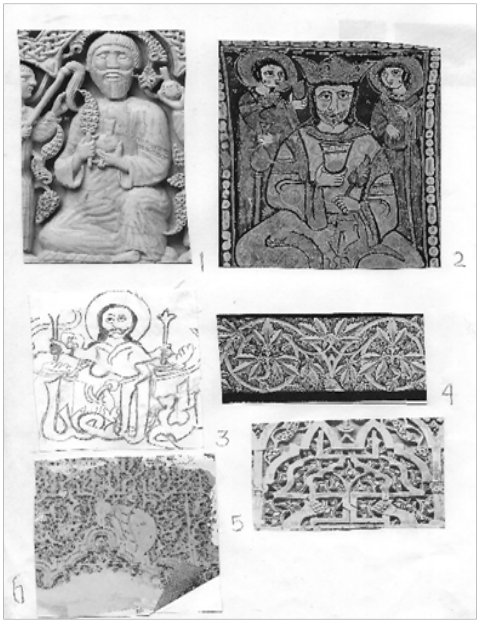
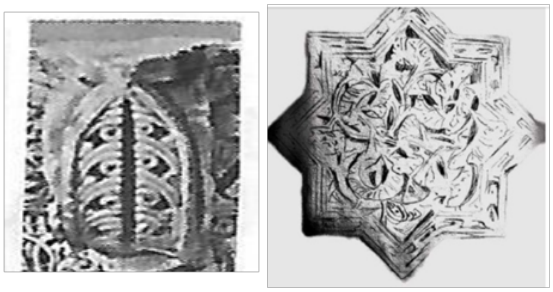


Figura 68. En las yeserías de la entrada de la Capilla de la Asunción de las Huelgas de Burgos vimos decoración vegetal con mano sosteniéndole muy repetida en la decoración mudéjar a partir de yeserías toledanas. La presente figura intenta indagar el origen y significado de este llamativo tema al parecer ya presente en yeserías del castillo-palacio del Castillejo de Murcia[91]. La presente propuesta nace de personaje real visto de frente con un vegetal en la mano y jarrita de libaciones en la otra, viene de los marfiles hispanomusulmanes, semejante personaje regio se repite varias veces en las pinturas de la Capilla Palatina de Palermo (2), además en estas pinturas la interesante imagen de personaje con vegetal sostenido por las manos levantadas (3). Conocidas las manos con vegetal del mudéjar hispano, 4, del palacio mudéjar de Fuensalida de Toledo; 5, de la Capilla Real de la mezquita aljama de Córdoba, según Jordano Barbado[92]; 6, yesería del palacio de los Córdoba de Écija, siglo XIV.

DECORACIÓN EN SEGUNDO TÉRMINO DE LAS YESERÍAS DEL CLAUSTRO DE LAS HUELGAS DE BURGOS



Figuras 69, 70. A tener en cuenta en todas las yeserías hispanomusulmanas. Ojetes entre cada dos digitaciones de palmetas. 1, Canto de voluta de capitel, siglo XI-XII, de la Aljafería de Zaragoza: alternancia reiterada de dos digitados y ojete, motivo reiterado en palmetas hispanomusulmanas en adelante, del siglo XII hasta el final del arte nazarí y mudéjar aunque debajo del ojete se deja ver un apéndice.

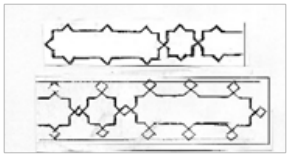


Figura 70. Detalle del minbar de la mezquita almorávide de Qarawiyyin de Fez.[93]

Figura 71. 1, cartelas y estrella de ocho puntas vaciadas las primeras de la inscripción cúfica. Este tipo junto con el (2) muy repetido en yeserías sevillanas del siglo XIV. Su origen es almorávide y almohade. Este tipo de yesería actualmente se encuentra recolocada en la portada de la Capilla de San Salvador de las Huelgas.

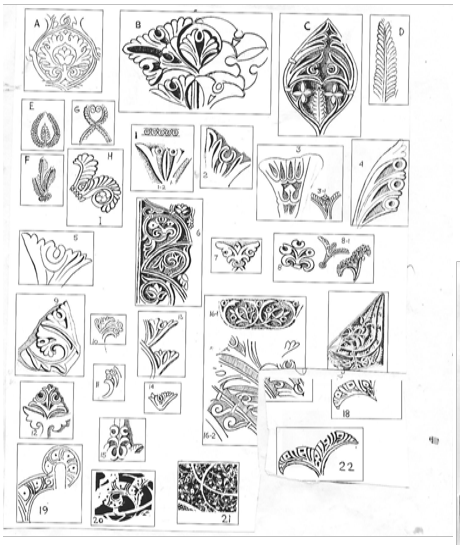


Figura 72. Las palmetas digitadas con arillo u ojetes entremedias es un motivo del decorado vegetal que mejor ayuda a fechar las múltiples yeserías árabes y mudéjares registradas en el orbe islámico occidental. Propiamente se inicia ya en las piedras de Madinat al-Zahra según repertorio actualizado. Del 18 al 22, tipos de palmetas de los siglos XII, XIII y XIV.

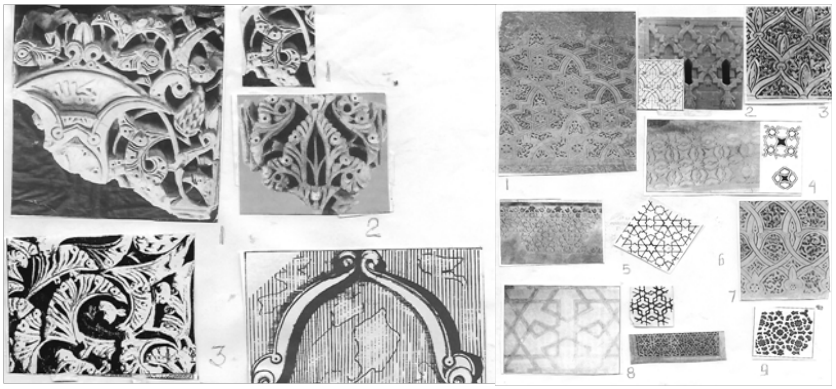


Figura 73. Palmetas digitadas almohades de Córdoba (1), los ojetes tienden a triangularse con punto en medio[94]; 2, palmetas de El Castillejo de Murcia, siglo XII de tradición almorávide[95]; 3, palmetas del palacio de Pinohermoso de Játiva, siglo XIII, mudéjar; 4, el ejemplo más representativo de palmetas lisas con línea hendida en el borde curvo de los yesos almohades de al-Andalus y del Norte de África[96].

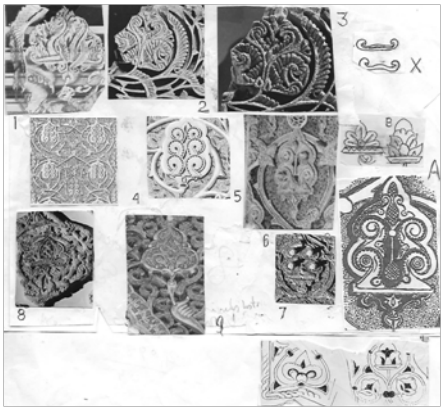
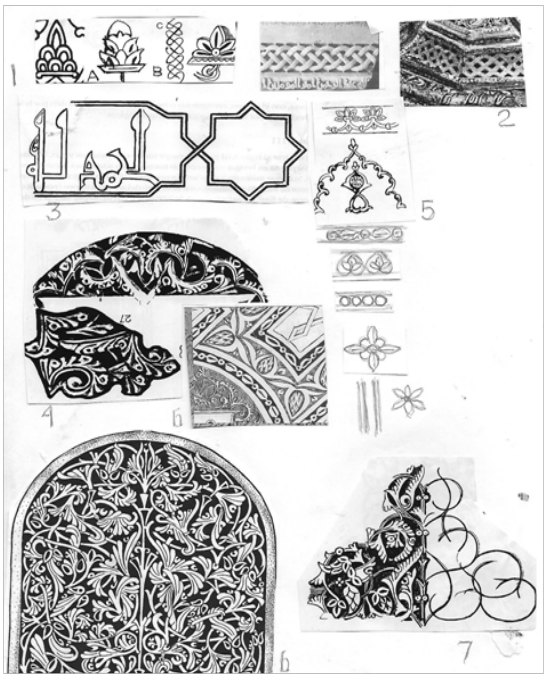
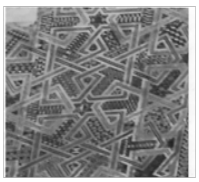


Figura 74. Florones por así llamarlos con repisa en la base de yeserías hispanomusulmanas del siglo XI al XIV. 1, 2, 3, X, yeserías de Balaguer, según Ewert[97]; el A y los dos dibujos de abajo de la figura son de pinturas almohades de Córdoba. Los restantes son de yeserías mudéjares y nazaríes. El diseño (9) de la Alhambra con la mano sosteniendo el vegetal.

Figura 75. Alicer con decoración pintada de las Huelgas de Burgos.





Figuras 75-1, 76. Miscelánea de decorado vegetal del siglo XII-XIII. 1, A, decorado de techo siglo XI de la Gran Mezquita de Qayrawan, B, tipo almohade; C, del claustro de las Huelgas; 2, cuerdas registradas en el claustro burgalés y en pinturas de la Capilla Palatina de Palermo; 3, cartela pintada de las Huelgas; 4, 5, 6, variantes de las Huelgas; 6-1, de ventana de la mezquita almorávide de Tremecén; 7, de yesería del siglo XII de El Castillejo. Figura 76. A la derecha, mosaico de solería del baptisterio de Pisa, el modelo de lazo de seis rombillos, ya presente en mihrab de madera de la mezquita Sita Nesisa (1138), hoy en el Museo de Arte islámico de El Cairo (Creswel).[100]

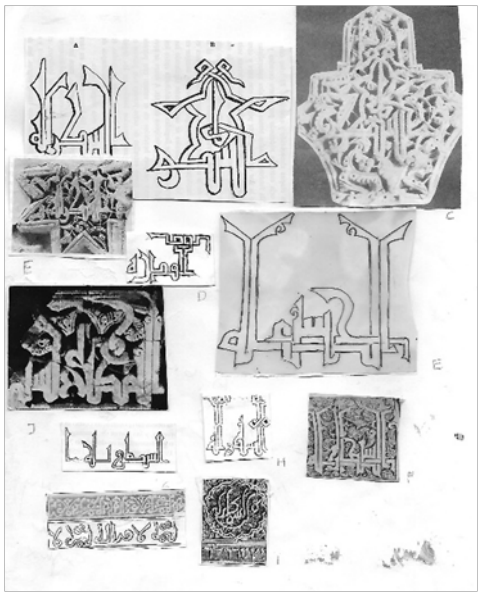
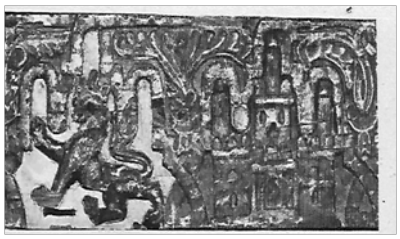
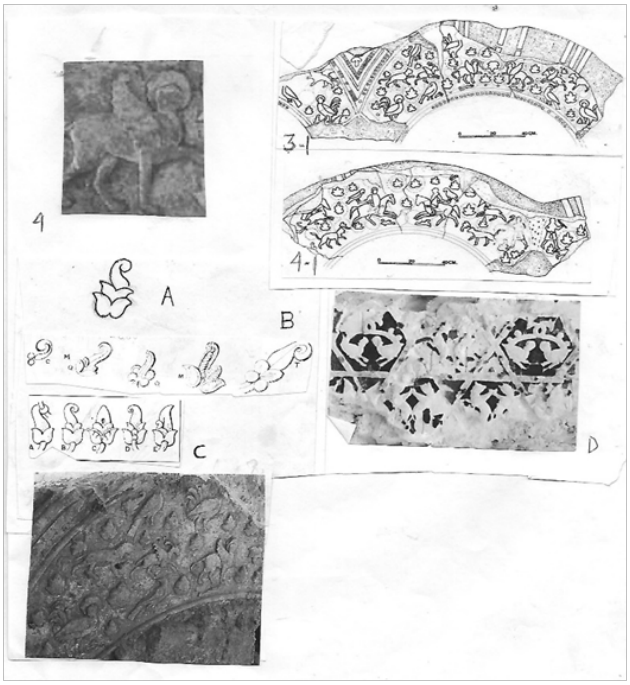


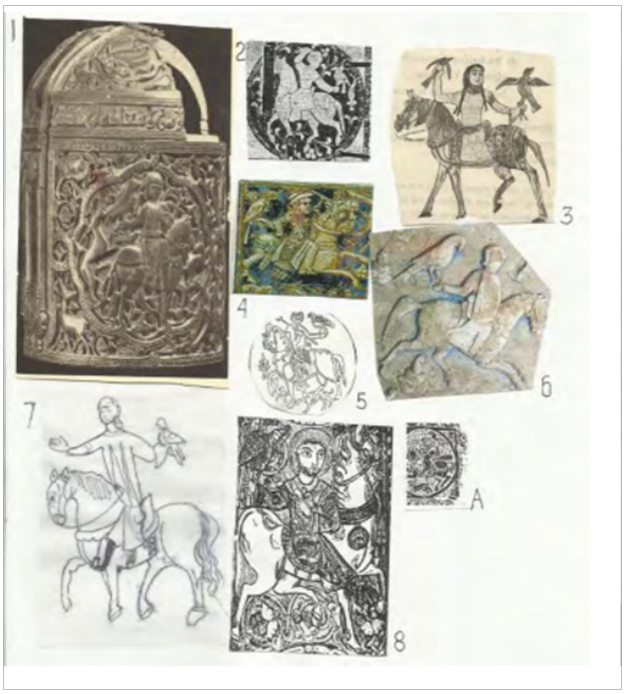
Figura 77. Más sobre inscripciones árabes en las Huelgas de Burgos. A, "gratitud para Allah", yesos de las Huelgas; B, lo mismo de yesos del Palacio Arzobispal de Toledo; C, "Allah me basta o es bastante", de yesería de la mezquita de Qarawiyyin de Fez, siglo XII; D, de yeserías almohades de Córdoba, del siglo XII; E, F, G, de la Capilla de Santiago de las Huelgas, de la mezquita de Fez Jdid y de la Qarawiyyin de Fez; debajo en caracteres cursivos "La felicidad y la prosperidad" de medallones de las Huelgas e iglesias mudéjares toledanas; H, la "Gratitud para Allah" de la sinagoga de El Tránsito de Toledo.[101]



Figuras 78, 79. 1, león sentado de yeserías de casa árabe de las Bulas Viejas de Toledo, siglo XII-XIII; 2, de alicer de la Catedral Vieja de Salamanca, leones y castillos heráldicos.

LAS YESERÍAS CON SILUETAS DE ARCOS DEL PALACIO DEL CONVENTO DE SANTA FE DE TOLEDO





Figuras 80, 81. Las siluetas toledanas del Convento de Santa Fe de Toledo.[102] Hoy se encuentran en el Museo de Santa Cruz de Toledo.[101] Yeserías policromadas que adornan tres arcos de herradura otrífora del tipo de los arcos del patio de casa de linaje de Santa Clara la Real de la ciudad. Se trata de siluetas de animales míticos como el grifo, arpías, aves de diferentes clases y leones predominando el tema de la caza a cargo de halconeros a caballo o a la carrera. Se dan otros tipos de híbridos apareados dentro de trama de hexágonos. Algunos animales míticos tienen halo en la cabeza.

Se ven distintos vegetales aislados de flora convencional tipo almohade (A) fácilmente clasificable dentro de repertorios decorativos de tradición almohade sistematizados por G. Marçais (C),[102bis] además de nuestro breve inventario de vegetales que arrancan de la floral del califato de Córdoba (B). Por los vegetales estas yeserías serían del siglo XII si bien la moda de las siluetas de grifos, arpías, leones halconeros etc., nos sitúa entre finales del XII y principios del XIII con ejemplos muy evidentes en la Capilla Palatina de Palermo.

Figura 81. El tema de halconero a caballo en el arte islámico de los siglos X, XI, XII. 1, bote de marfil hispanomusulmán de Ziyad de South Kensington de Londres, siglo X; 2, arqueta del Museo de la catedral de Tortosa; 3, de madera siciliana; 4, marfil del Museo de Arte Islámico de El Cairo, siglo XI, 5, de tejido de la catedral de Fermo (Italia), siglo XII, de procedencia almeriense;[103] 6, de los arcos del Convento de Santa Fe de Toledo; 7, de pintura de techo mudéjar de la iglesia de la Sangre de Liria (Valencia); 8, de la Capilla Palatina de Palermo; A, de tejido copto.

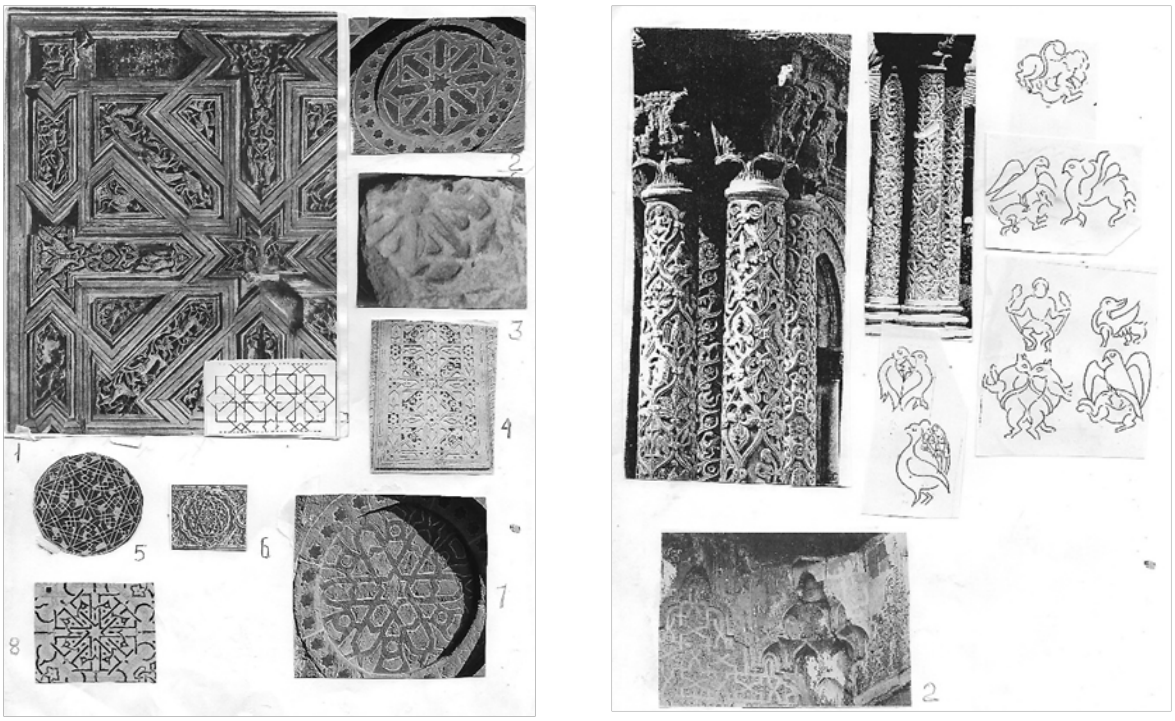
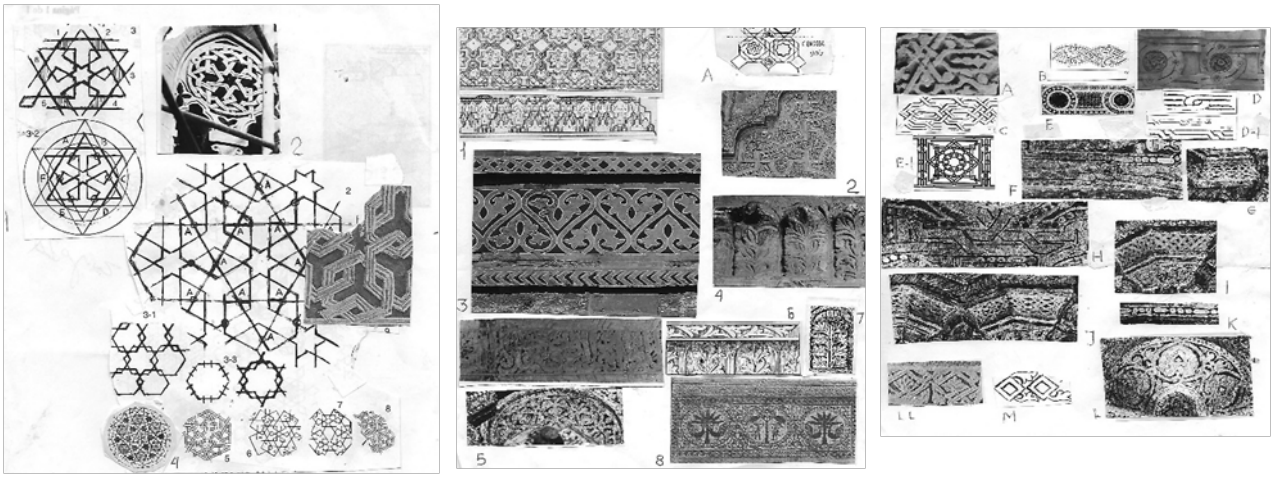
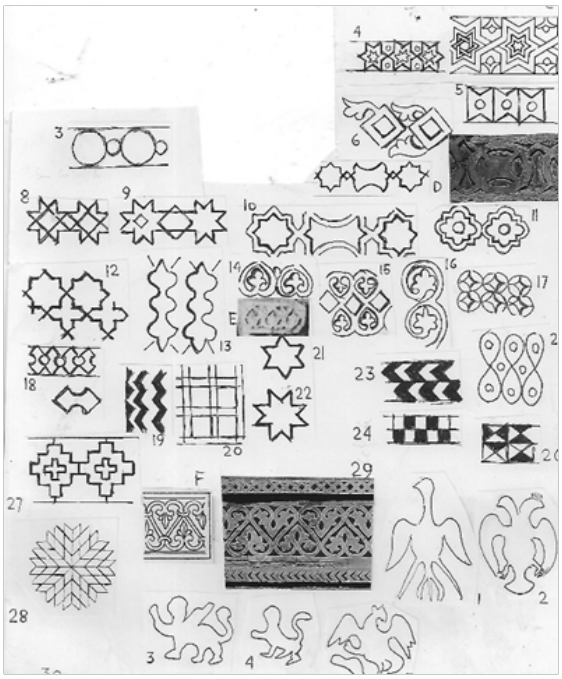


Figura 82. Lacería de ocho y de seis rombillos del Palacio Real de Ruggero II de Palermo. Lazos con rombos irregulares por zafates. 1, de techo del palacio Real de Ruggero II; 2, del exterior de la catedral de Palermo; 3, modelo de piedra del cementerio de Ronda; 4, de yesería de la mezquita de Taza; 5, 6, de yeserías toledanas de los siglos XIII y XIV; 8, modelo nazarí de pinturas de la torre del Peinador de la Reina de la Alhambra; 2, 7, lazos de los ábsides de la catedral de Palermo; 8, un ejemplo de zócalo pintado de la Alhambra.

Figura 83. Decoración de las columnas del templete del claustro del Seminario de la catedral de Monrreal. 1, 2, fustes con tramas geométricas semejantes a las de yesos del Claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos, los espacios engendrados habitados por siluetas muy parecidas a las burgalesas; 3, los contactos se dan muy directos en el palacio de la Cuba de Palermo con yeserías decorativas semejantes a las del claustro de las Huelgas, irrumpen pues en Palermo alarifes andalusíes, de la Península o del Norte de África portadores de tramas geométricas, palmetas digitadas, arcos mixtilíneos y trompas de muqarnas.



Figuras 84, 85, 86, modelos de iconos geométricos y vegetales que indiferentemente figuran en el arte hispanomusulmán y el sículo normando de los siglos XII y XIII.

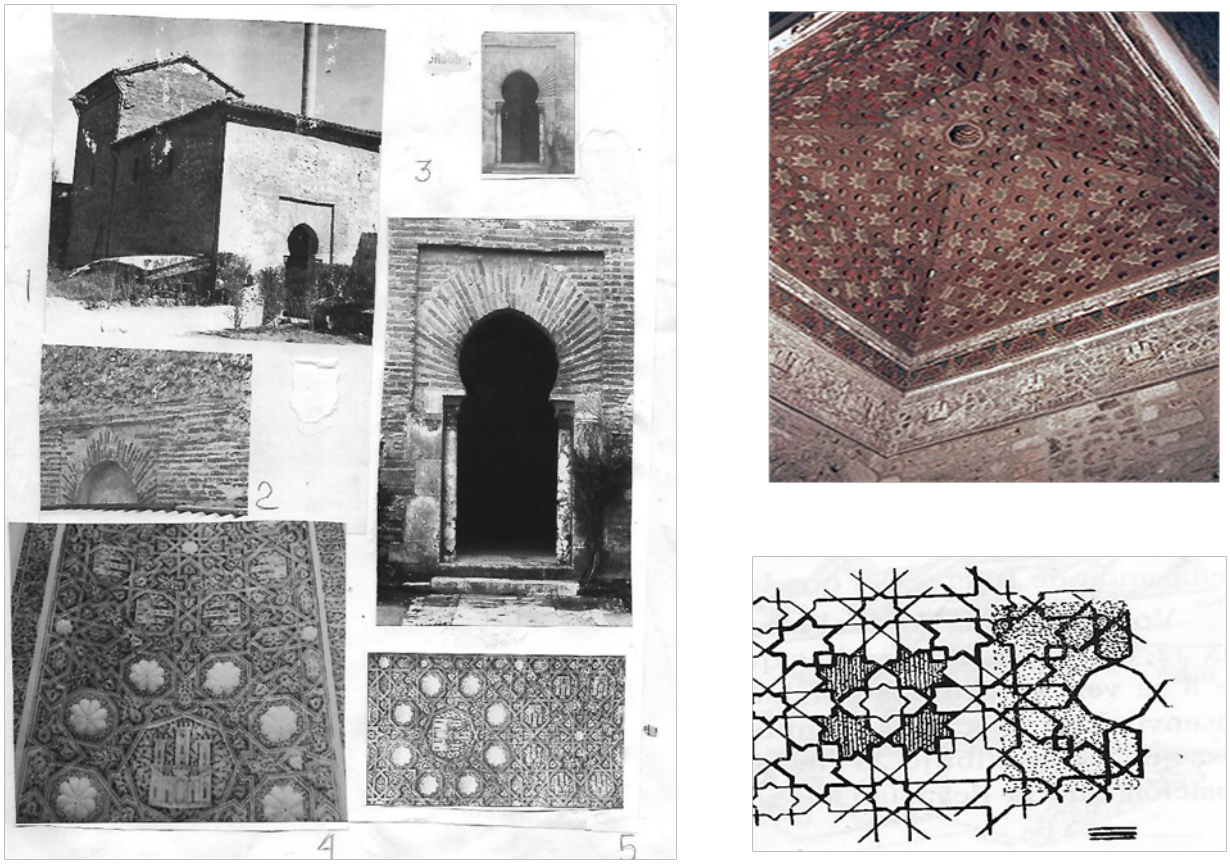


Figuras 85, 86, Continuación de tres figuras anteriores. Decorados en general de la Capilla Palatina de Palermo, básicamente vegetales articulados dentro de la tradición hispanomusulmán. Las hebillas (A) arrancando de Madinat al-Zahra se prodigan en las pinturas palermitanas (B). El florón 24-25 de debajo de hojas o pétalos lanceolados de la Mezquita aljama de Córdoba repetido en el decorado exterior de la catedral de Palermo. Figura 86, repertorio variado de Palermo del siglo XII. Debajo siluetas de animales del exterior de la catedral de Palermo y Monreales.[104]

Figura 87. Vegetal híbrido de las pinturas del techo de la Capilla Palatina de Palermo inspirado en el ataurique almorávide-almohade.

LAS CAPILLAS DE SANTIAGO Y DE SAN SALVADOR DE LAS HUELGAS DE BURGOS

Figura 88. La Capilla de Santiago de las Huelgas. 1, arco de herradura apuntada de la entrada interior, arco de herradura apuntada con dovelas alternativamente lisas y decoradas siguiendo el modelo del arco (2) del palacio de Pinohermoso de Játiva, siglo XIII; 3, un capitel califal reutilizado en la portada exterior de la capilla.



Figuras 89, 90. Exterior de la Capilla de Santiago con el arco de herradura apuntada de la entrada, basas, cimacios y capiteles del siglo X reutilizados, el esbelto alfiz de aspecto almohade; 4, 5, uno de los techos de estuco del interior del monasterio con esquema geométrico repetido en arcosolio de la Capilla de San Eugenio de la catedral toledana, siglo XIII, y techo de madera del pórtico del Partal de la Alhambra. Figura 90. La cubierta de madera ligeramente esquifada, ataujerada, faldones de tres paños como la cubierta de la Qubba o Salón de Comares de la Alhambra; 2, esquema geométrico del techo de la capilla.

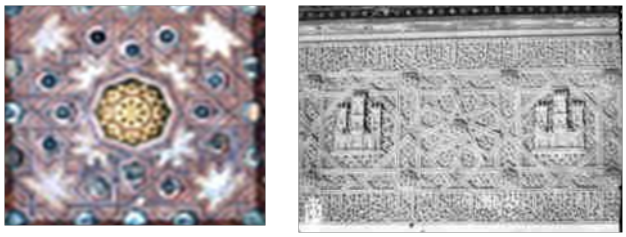


Figura 91. Detalle de la clave de la cubierta y friso de estuco de debajo de la misma con los escudos de león rampante y castillo.

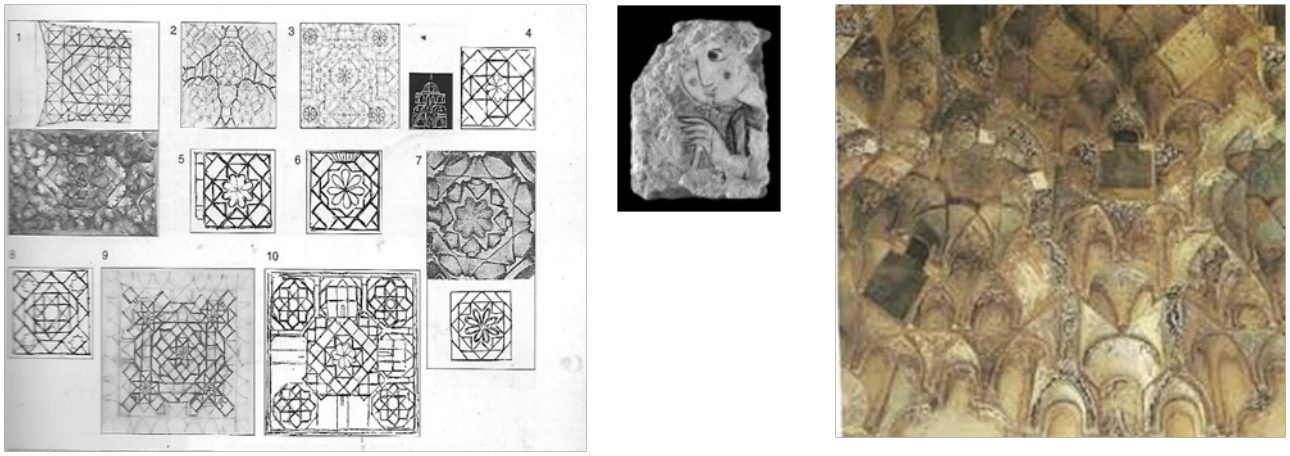


Figura 92. La cubierta mocarabada de la Capilla de San Salvador de las Huelgas (1-9),[109] un modelo almohade podría ser la cubierta (1-1) de una de las entradas al patio de la mezquita aljama almohade de Sevilla. La burgalesa (derecha) iba toda ella coloreada como las cubiertas mocarabadas del Palacio de los Leones de la Alhambra. Pérez Higuera cree que inicialmente los miembros de las muqarnas irían animados con pinturas de personas o animales como se ve en el techo mocarabado de la Capilla Palatina de Palermo e igual en fragmentos de muqarnas del palacio árabe de las Claras de Murcia, uno con músico[110] (12). El breve inventario de bóvedas mocarabadas de la izquierda tiene la siguiente explicación: 3, 4, 5, 6, 7, modelos de estrellas del palacio de la Zisa de Palermo; 8, 9, esquema de la cúpula del Salvador; no muy descaminado del 10, estuco de casa de linaje de Palermo, según Sakina Misoum.

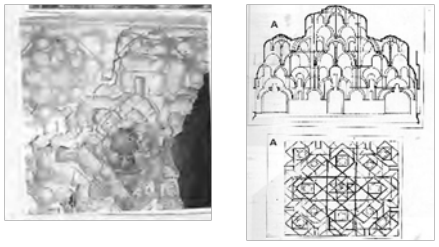


Figura 92-1. 1, detalle de la cubierta de casa de linaje de Palermo; 2, un modelo de cúpula mocarabada almohade del Norte de Africa, según Chr. Ewert.

Figura 93. 1, hoja de puerta de las Huelgas decorada con trama de lazos de ocho trabajada por alarifes mudéjares toledanos, la misma trama se da en la Capilla Real de la mezquita aljama de Córdoba (2). Puerta del Salón de Embajadores del Alcázar de Sevilla (3), techos de pórticos del Patio de los Leones de la Alhambra (4), palacio de Galiana de Toledo, siglo XIV, y yesería de casa de las Campanas de Córdoba, siglo XIV.

TECHUMBRES DE MADERA

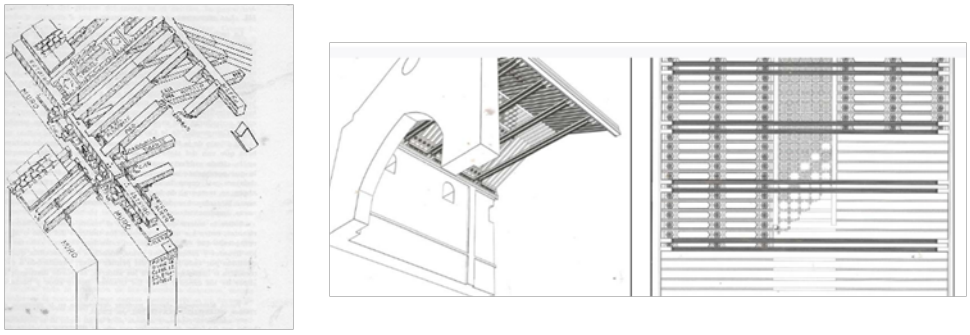
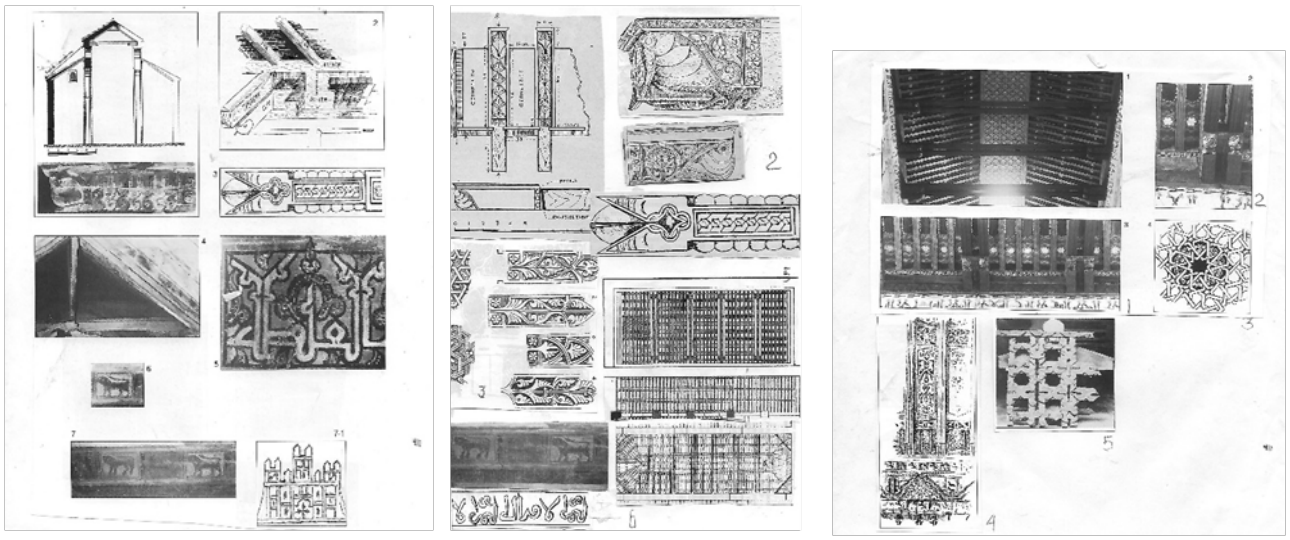


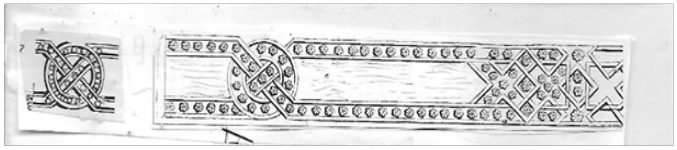
Figura 94. Estudio general de una armadura de par y nudillo con pares de tirantes espaciados. Pares las vigas inclinadas de los lados, los nudillos forman la decoración del almizate o techo plano superior (B. Pavón).

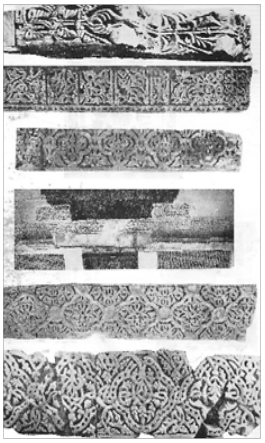


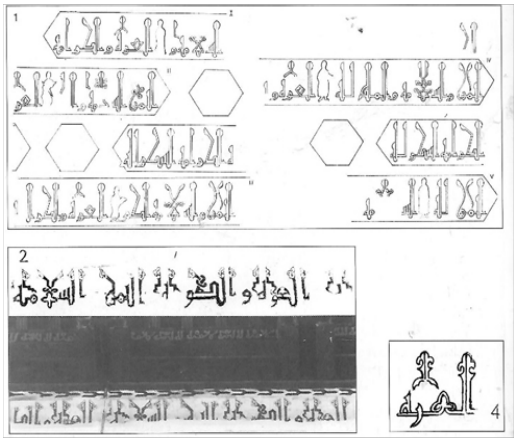
Figuras 95 96, 97, 98, 99. 1, monográfico de la iglesia mudéjar de San Juan de Ocaña (Toledo), techumbre de par y nudillo. Figura 96. Cabecillos de techumbres y aleros mudéjares toledanos; las tres últimas estructuras toledanas de par y nudillo y parejas de tirantes. Figura 97. 1, 2, 3, el par y nudillo de la iglesia de Santiago del Arrabal de Toledo; 4, madera con lazo de diez zafates, mudéjar toledano, Museo del Taller del Moro; 5, techo de salón del Palacio Arzobispal de Toledo, arzobispo Palomeque; 6, fragmento de techo plano o alfarje toledano de la Provincia de Guadalajara.

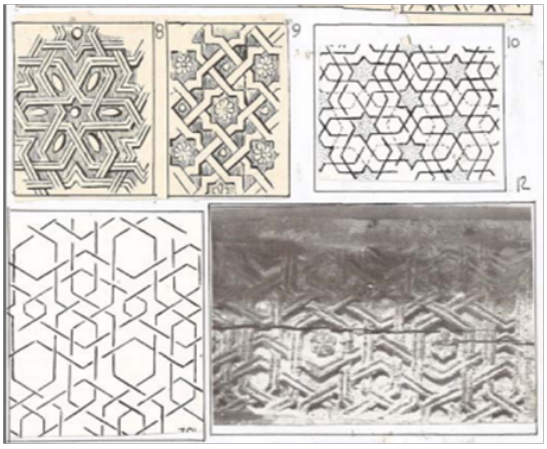
Figura 98, abajo. Larguero de madera esculpida, mudéjar toledano. Concretamente figura en un patio del Convento de Santa Isabel la Real.

Figura 99, abajo, a la derecha. Maderas toledanas 1, cara inferior de canecillo: 2, larguero epigrafiado; 3, 4, 5, aliceres de techumbres; 6, modelo de piedra de Madinat al-Zahra con decoración de medallones lobulados.

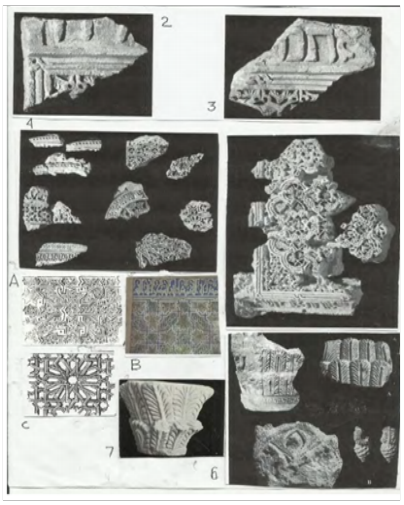








Figuras 100,101. Los letreros del Salón de los sínodos del Palacio Episcopal de Cuenca (1), según lectura de Ocaña Jiménez: "La salud, la gloria, el honor, la felicidad, el reino, la gratitud para Allah";[111] 2, la misma inscripción repetida debajo del par y nudillo de Santiago del Arrabal y del techo de la sinagoga de El Tránsito. Figura 101. Ejemplo de decoración geométrica de alfarjes toledanos o de escuela toledana. Entre ellos techo de San Millán de Segovia publicado por Torres Balbás y Cabañero Subiza[112], Casa del Temple de Toledo y en el Norte de África según G. Marçais[113].



Figuras 102, 103. Yeserías del alcázar de Guadalajara, siglo XIII, XIV (1) (2) (3) (4) (5) (7). Figura 103, yeserías toledanas o de escuela toledana con capitelillos, inscripciones hebraicas y geométrico de la sinagoga de Molina de

Figura 104. Yesería del patio de la mezquita aljama almohade de Sevilla. Yesos mudéjares toledanos con inscripción latina de un mercader de Bayona, según publicación de Guerrero Lovillo y B. Pavón.

LA IGLESIA MUDÉJAR DE SAN MIGUEL DE VILLALÓN

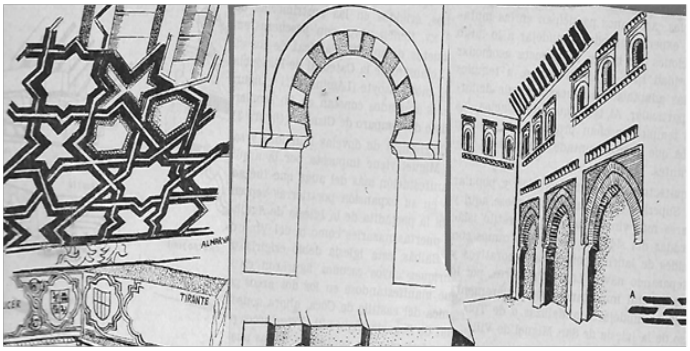
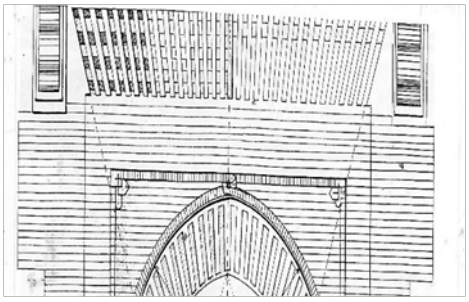


Figura 105. La iglesia de San Miguel de Villalón (Valladolid). Templo mudéjar de entre el siglo XIII y XIV. La nave central presenta esquema muy toledano de arcos apuntados trasdosados con alfices individualizados y registro encima de dientes, arriba grupos de ventanas en número de tres. En exploraciones del templo de nuestro tiempo apareció el arco de herradura de dovelaje completo de la derecha correspondiente a la primitiva iglesia planteada con puerta de herradura de doble trasdós apoyados en impostas naceladas triples la interior del arco con baquetoncillos en la nacela de inspiración almohade (puertas almohades de Rabat y puerta del Vino de la Alhambra), almohadismo acentuado en los templos mudéjares de Aguilar de Campos. La techumbre es un par y nudillo con pareja de tirantes, estos y el arrocabe con escudos fundacionales dibujados dentro de medallones de cuatro lóbulos y cuatro ángulos rectos. Esto y la trama de lazos de ocho de los faldones son unos testigos más de la influencia toledana.



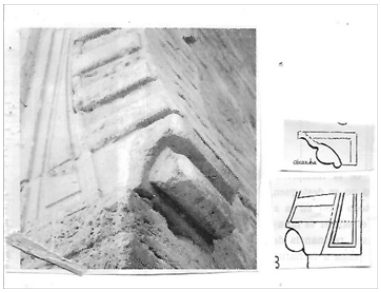
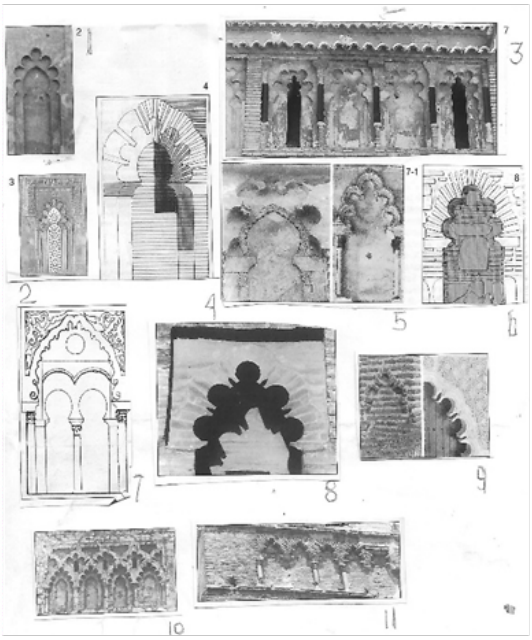


Figura 105-1. 1, La parte superior de una de las portadas de la iglesia mudéjar de Santa María de Guadalajara. A los lados del dintel figuran las mismas nacelas con baquetones de templo de Villalón; 2, nacela con baquetón de la puerta del Vino y gárgola de la Alhambra, modelo almohade registrado en las puertas de Rabat.



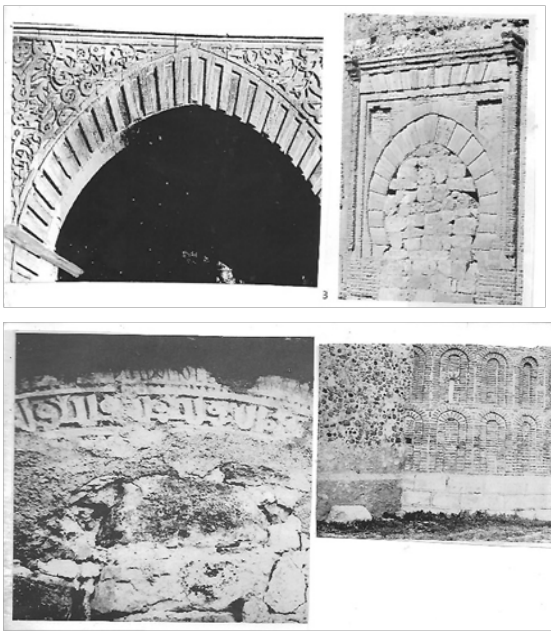
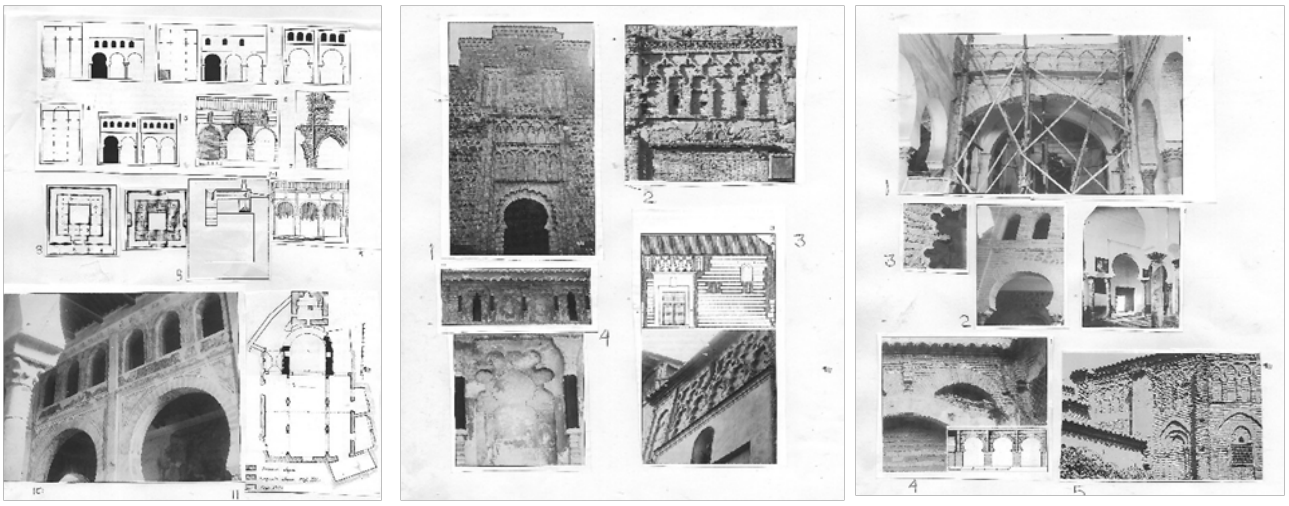


Figura 106, 107. Modelos de arcos decorativos de influencia almohade. 1, arco de siete lóbulos con otro de herradura apuntada dentro según modelo inaugurado en el alminar de la Mezquita de la Kutubiyya. Debajo arcos de ventanas de San Román de Toledo (1221); 3, 4, el friso alto de la portada de San Andrés de Toledo[115] Se aprecia superposición de arcos con impostas a distinta altura modalidad nacida en una de las fachadas de la mezquita del Cristo de la Luz seguida de las ventanas de la Giralda de Sevilla (7); además los lobulados tienen ganchos o rizos, arcaísmo; 5, arco de arquería alta de la nave central de la sinagoga de Santa María la Blanca de Toledo; 6, arco de cinco lóbulos de la capilla de San Lorenzo de Toledo; 8, 9, arcos lobulados con ojivillas intercaladas tipo almohade de la Giralda, reiterado en San Úrsula y arco callejero de Toledo. En las torres toledanas se dejan ver frisos de arcos lobulados decorativos a veces con las claves anudadas, cual es el caso de la torre de la iglesia de Erustes (Toledo)[116], (11), el modelo en la Giralda (10). Figura 107. 1, 2, la Puerta del Vino de la Alhambra y portada de iglesia de Aguilar de Campo (Palencia); 3, arco de iglesia mudéjar de Atienza con inscripción árabe cúfica en el arco; 4, entre tantos modelos ábside con registros superpuestos de arcos.

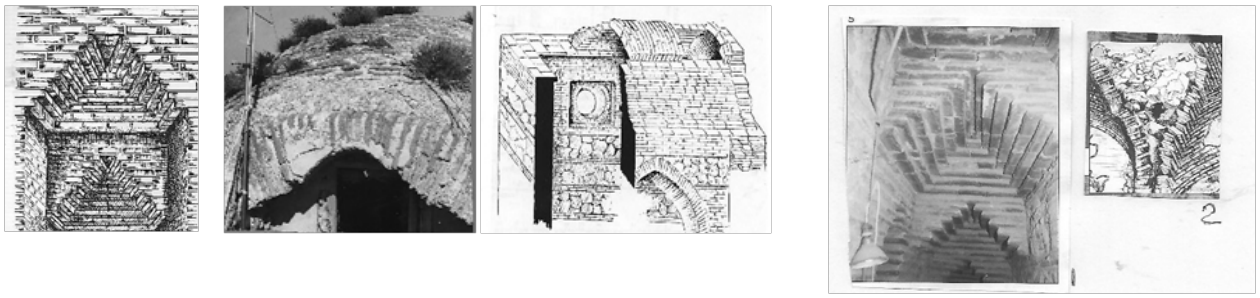
ARQUITECTURAS DE LADRILLO. ARCOS DECORATIVOS, PORTADAS, BÓVEDAS, TORRES Y ÁBSIDES

De entrada la obra de ladrillo o albañilería en Castilla se ramifica en dos áreas, la toledana con amplio radio de acción hacia el norte y la septentrional dominada por el llamado románico de ladrillo, en ésta domina como característica el ábside con registros de arcos doblados superpuestos de medio punto, naves no basilicales y el crucero con el llamado cimborrio a modo de torre. Lo toledano acopia signos islámicos acunados en Toledo en fechas anteriores a 1085 de la conquista por Alfonso VI sobresaliendo el arco de herradura y el lobulado, naves basilicales y torres campanarios copiados de los alminares califales y almohades.



Figuras 108 109, 110. Iglesias mudéjares toledanas. Del 1 al 6, arquerías de la nave central de San Lucas, San Andrés, San Román, Santa Eulalia, iglesia de Sigüenza, Santiago del Arrabal y San Juan de Ocaña; 8, dos plantas de torres mudéjares con falsas bovedillas de ladrillo; 9, torre de la arquitectura militar toledana con falsas bovedillas de ladrillo; 10, 11, la iglesia de San Juan de Ocaña y debajo la de San Román de Toledo. El ábside destacado en negro, la torre campanario del siglo XIV no acorde con el resto del templo de 1221. Figura 109. Las primeras portadas de iglesias mudéjares toledanas. 1, 2, de Santiago del Arrabal; el registro de arcos entrelazados es una imitación del registro superior de la Giralda; 4, de San Andrés; 3, de Santa Úrsula, las tres caracterizadas por el registro superior de arquería decorativa y las pilastras laterales de influencia almohade. Figura 110. 1, 2, 3, 4, la iglesia mudéjar de Santa Eulalia de Toledo, siglo XII-XIII; 5, pequeño claustro de la iglesia de San Andrés de Toledo; 6, exterior del ábside de capilla del Convento de Santa Fez de Toledo, primer ejemplo mudéjar toledano de arquería alta con arcos de herraduras entrelazados al estilo de una de las fachadas del Cristo de la Luz.

Figura 111. De la portada de San Andrés de Toledo. Primera influencia almohade en los arcos mixtilíneos, lóbulos con ganchos y dos líneas de impostas superpuestas de arcos apuntados y lobulados. Arcaismo local en los rizos de los arcos de herradura apuntada. A la derecha nicho de piedra visigodo reutilizado en la fachada. Probablemente sería del interior de la iglesia.



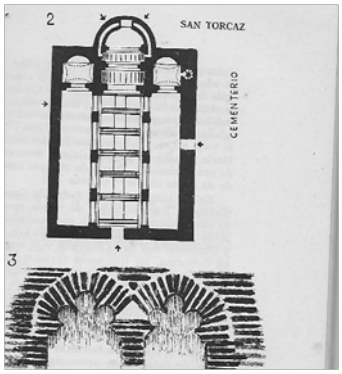


Figura 112. Tipos de bóvedas de ladrillo de mudéjar toledano. Falsas bovedillas por aproximación de hiladas propias de las escaleras de torres campanarios, de medio cañón sin cimbras de San Juan Evangelista de Ocaña y trasdós de cúpula de ladrillo de una de las torres de la cerca de Yepes (Toledo). A la derecha, planta y ventana de la iglesia de San Torcaz (Madrid), siglo XIII, según B. Pavón. Últimamente R. Carcedero Losada prueba con documentos la cronología ya propuesta del siglo XIII.

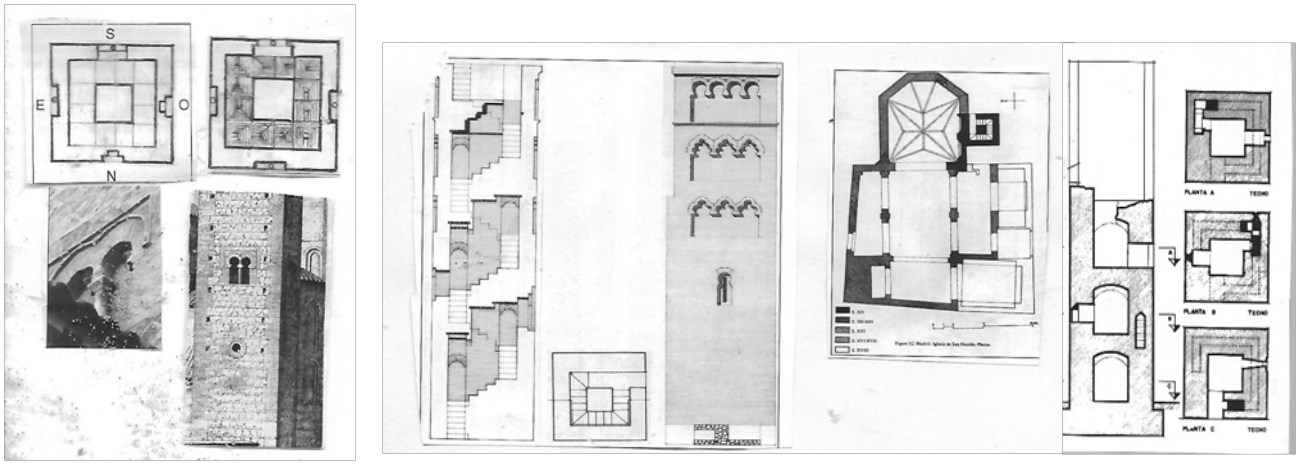


Figura 113. Sobre alminares y torres mudéjares. A, Plantas de las torres de Santiago del Arrabal y de San Bartolomé diseñadas cual si fueran alminares, de las cuatro ventanas solo abiertas las de la cara sur; 3, arcos según modelo del siglo X, de Santiago del Arrabal y de San Bartolomé; 4, torre-alminar de Santiago del Arrabal, B. La torre mudéjar de San Nicolás de Madrid, siglo XII-XIII (Pavón Maldonado); C, a la derecha torre madrileña de Getafe (Montoya Invarato) con habitaciones superpuestas en el interior al estilo de los alminares almohades.

ÁBSIDES

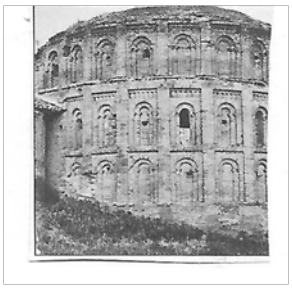
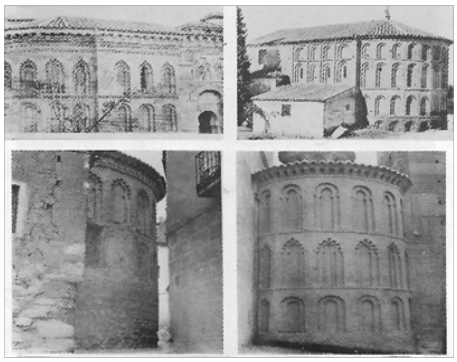
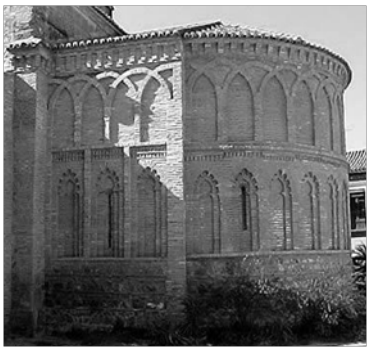


Figura 114. Modelo de ábside de ladrillo de principios del siglo XIII, Santa María de la Vega (Palencia) significa la puerta de entrada del arco de herradura árabe en la submeseta Norte[118]. Los ábsides de dos y tres arquerías superpuestas casi siempre arcos de medio punto doblados se multiplican a lo lago de los siglos XIII y XIV en las provincias de Salamanca, Zamora, sobre todo Toro, Ávila y Segovia (Cuéllar).





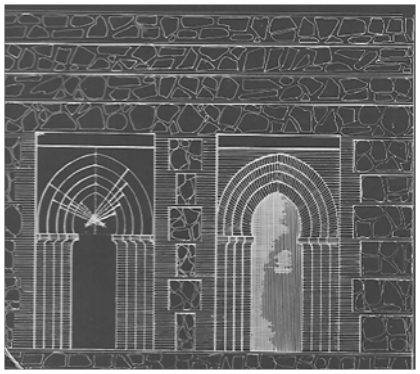
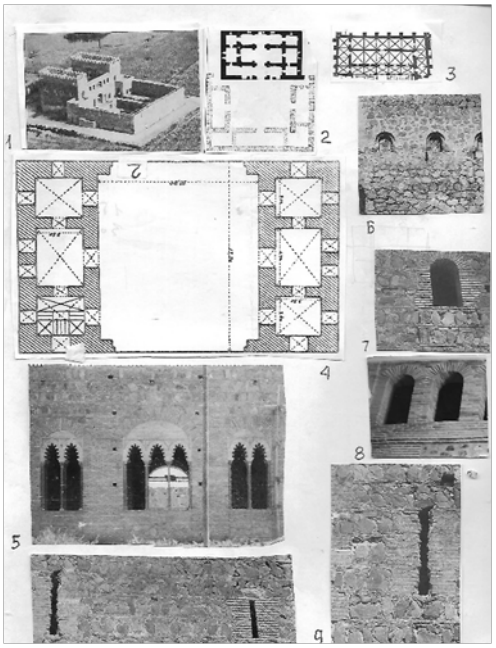


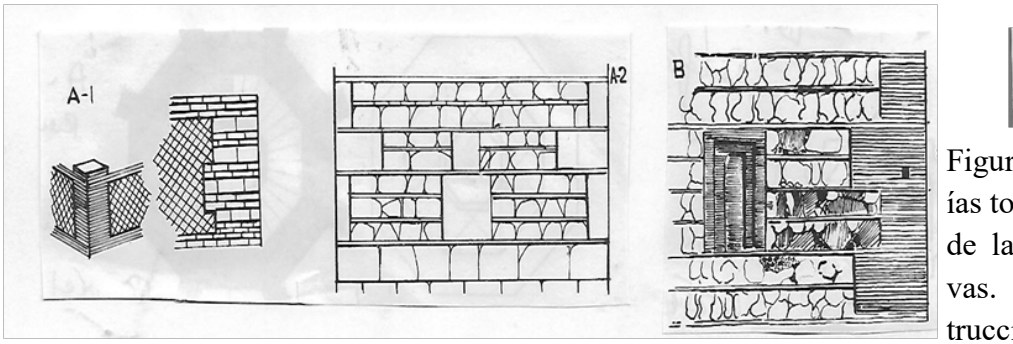
Figura 115. Ábsides mudéjares de Toledo y Talavera de la Reina[119]. Toledo. 1, ábside añadido a la mezquita del Cristo de la Luz de Toledo; 2, de la ermita del Cristo de la Vega; 3, de San Justo; 4, de Santa Leocadia: 5, los tres ábsides de Santiago del arrabal. Se dan ábsides de dos cuerpos, 1, 3, ábsides de tres cuerpos (4) y ábsides de cuatro cuerpos (2) como el palentino de Santa María de la Vega. Siempre los arcos del primer cuerpo son de medio punto doblado según modelo románico, el segundo cuerpo lleva arcos de siete lóbulos con arco de herradura apuntada dentro, se trata de modelo almohade de alminares; en el tercer cuerpo arcos de herradura apuntada. El ábside (2) de la ermita del Cristo de la Vega tiene arcos de medio punto doblado en el cuarto cuerpo; 6, 7, 8, ábsides talaveranos de Santiago el Viejo y del Salvador, según modelo toledano de dos cuerpos, el primer cuerpo liso de obra de mampostería. La novedad del ábside de El Salvador es presencia de arcos de medio punto entrecruzados, siguiendo el modelo del ábside del convento de Santa Fe de Toledo, entrecruzamiento que aparece en ábside de la iglesia de San Gervasio de Santervas (Valladolid) y en iglesias sicilianas de los siglos XII y XIII sin duda de influencia hispana.

Figura 116. Tres ábsides, de Valdilecha (Madrid) (Berlinche), ermita de los Milagros de Talamanca (Madrid) con tres registros de arcos de medio punto doblados de tradición Románica y ábside de San Pedro de Camarma de Esteruelas.

ARQUITECTURA MILITAR

Figura 117. La llamada Puerta del Vado del Arrabal de Toledo, según publicación del arqueólogo Taboada (1) (2) (3) [121] con arco copiado del árabe de la Puerta de la ciudad de Bisagra Vieja, siglo X. A la derecha el llamado palacio de Galiana de extramuros de esta ciudad (4), inicialmente fortaleza del siglo XIII convertido en palacio de la familia Guzmán, siglo XIV[122]. Muy restaurado los arcos de ventanas del exterior.





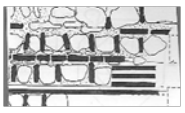


Figura 118. Mamposterías toledanas con hiladas de ladrillo más primitivas. Modelo de construcciones romanas y bizantinas (A); B, de la parte superior de torre árabe de la alcazaba de Talavera de la Reina, siglo X: C, de torre del siglo XII-XIII a escasa distancia del castillo de Oreja (Toledo), semejantes mamposterías, dos hiladas por cada saliente de ladrillos de los esquinales, viene de las torres más antiguas de Toledo, Santiago del Arrabal, San Andrés y San Bartolomé. Ya desde el siglo XIII lo normal es una sola faja de mampostería por cada saliente del esquinal[122 bis]; D, mampostería llamada cloisonné con ladrillos en vertical en las fajas, fortaleza de Peñafora (Guadalajara). Este modelo se da ya en una de las puertas de la mezquita del Cristo de la luz.

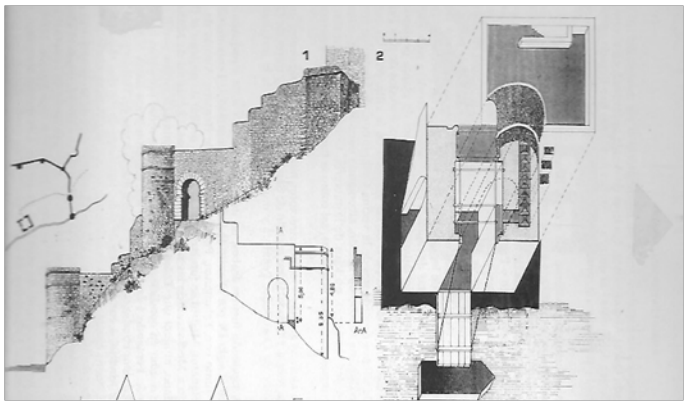
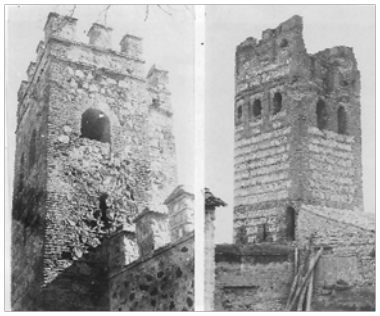
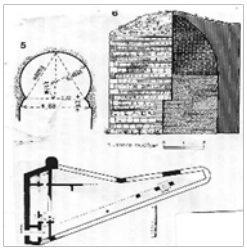


Figura 119. Apuntes de la llamada coracha a la altura del Puente de San Martín de Toledo.





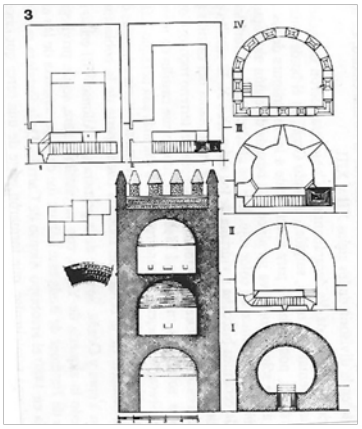
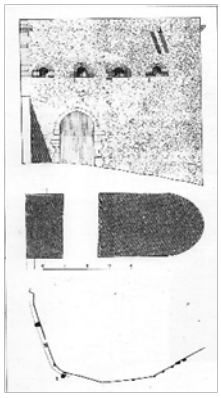
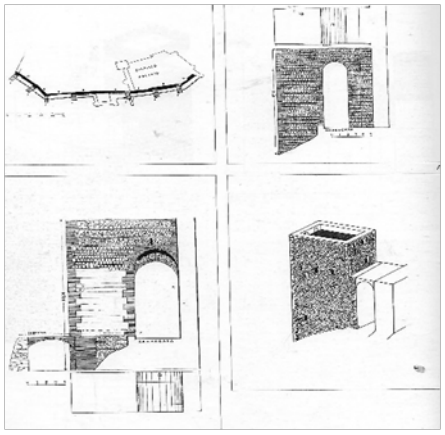


Figura 120. Murallas y torres toledanas. 1, la albarrana. siglo XIII, que protegía la entrada a la ciudad por la Bisagra Vieja árabe; 2, una de las torres de la cerca mudéjar de Maqueda (Toledo); 3, torres rectangulares y redondas de la cerca que va de Bisagra a la Puerta del Vado; 4, planta y arco de herradura del castillo de Dos Barrios (Toledo) con arco de herradura y arriba a la derecha torre del castillo de Cogolludo (Guadalajara) tipo toledano[125]; 5, las torres de la cerca siglo XIII.





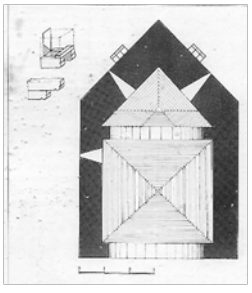
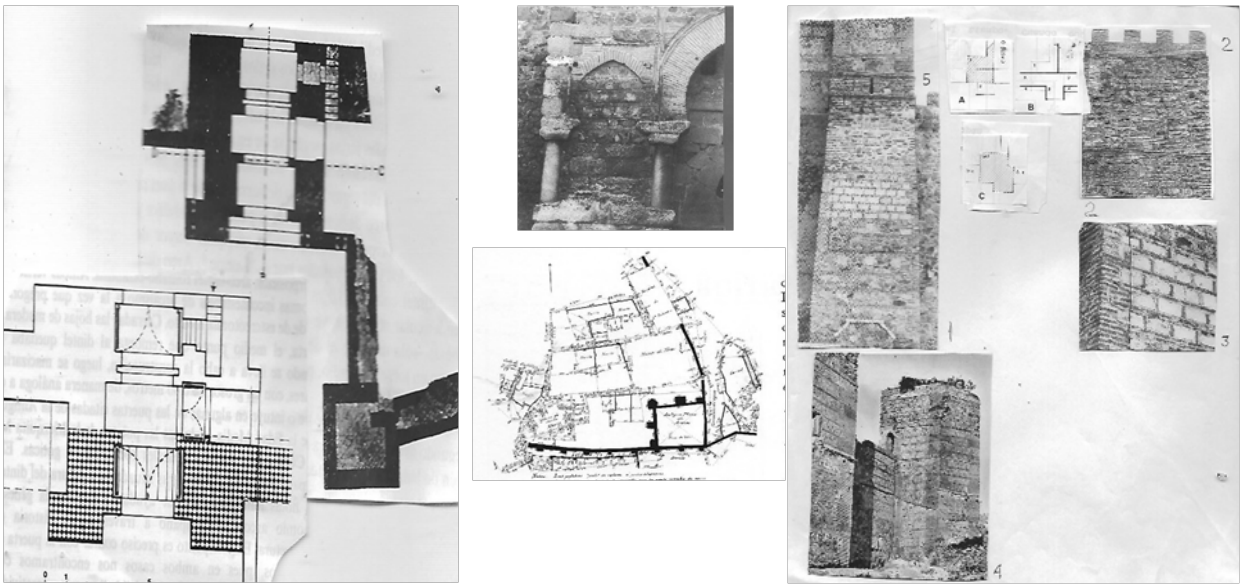


Figura 121. 1, torre albarrana del arrabal toledano; 2, la muralla y torre albarrana del castillo de Escalona (Toledo); 3, 4, torres albarranas de Talavera y Guadalajara; 5, torre albarrana de Guadalajara.



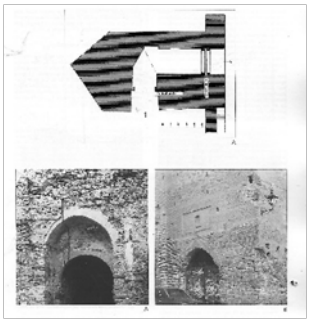


Figura 122. Modelo de puertas del siglo X remodeladas entre los siglos XII y XIII. 1, 2, planta de la Puerta Vieja de Bisagra de Toledo, las dos torres y el primer tramo de dos arcos de herradura, del siglo X, el resto con rastrillo muy probable de las reformas de los siglos XII-XIII cuando se erigiría extramuros de la ciudad la fortaleza-palacio de Galiana. En la planta en negro se aprecia muy adelantada del arco califal una torre albarrana implantada de aquellos siglos; 2, detalle de la fachada de la parte alta de Bisagra Vieja según primera reforma; 3, 4 y 5, de debajo, puerta exterior y puerta interior del castillo de Buitrago (Madrid). De esta fortaleza son las imágenes con distintos modelos de mampostería encintada [27bis]. Debajo, 3, la cerca de la puebla y castillo con la muralla coracha que desciende hasta el rio Lozoya (planta del siglo XIX del Archivo del Patrimonio Histórico Inmueble).

La interpretación de Buitrago en parte de M. Terrasse estudioso del monumento dice que existiría ya en la dominación árabe rehecha muya fondo a partir del siglo XI-XII, citada en el fuero de Sepúlveda (1076). Parece reconocerse otras dos fases medievales posteriores, desde el siglo XIV, presencia de barbacana en unos de los lienzos de la puebla, fases relacionadas con las duras envestidas de razias de almorávides y almohades presentes en la tierra toledana a partir de la misma ciudad del Tajo que motivarían la construcción en ella de la fortaleza extramuro de Galiana, además de refuerzo de las fábricas del castillo de San Servando también intervenido por el arzobispo Pedro Tenorio. Respecto al cloisonné o tipo de mampostería encintada comentado, presente en Buitrago, figura ya como dije en los arcos exteriores de la mezquita del Cristo de la Luz, castillo de Escalona, fortaleza de Peñafora (Guadalajara) y casas de las alcazabas de Almería y Málaga.

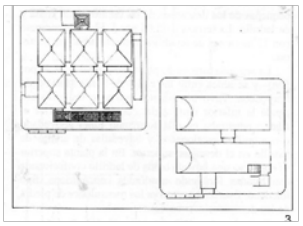


Figura 123. Dos plantas de torre homenaje del castillo de Segura de la Sierra (Jaén), enclavado en el Adelantamiento de Cazorla de los arzobispos toledanos, siglo XIII-XIV. En la escalera entre una y otra planta figuran las falsas bovedillas de ladrillo toledanas.

DECORACIÓN PINTADA MURAL. BRIHUEGA Y LA TORRE DE HÉRCULES DE SEGOVIA

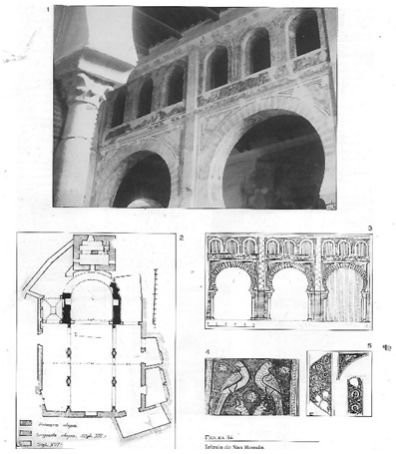
Figura 124, 125, 126. Zócalos de la torre de Hércules del convento de Santo Domingo de Segovia[130]. Se vienen fechando hacia finales del siglo XIII y principios del XIV. Su característica general es que arriba enseñan friso con arquillos decorativos entrelazados con el arranque de los mismos en pinturas mudéjares de la mezquita del Cristo de la Luz de Toledo, además cadenas de largos eslabones anudados o serie de nudos ininterrumpidos. Las tramas geométricas son muy variadas repitiéndose los lazos de ocho, anulado el sistema hexagonal, repetida trama de estrellas de ocho puntas y lacillos de cuatro formando aspas, singular la imagen de estrella de ocho puntas en el centro de cuatro cuadrados interceptados por cuadrado invertido, quiere pertenecer a familia de trama con nudos de zócalos pintados de época almohade del Patio del Yeso del Alcázar de Sevilla. Se repite mucho el letrero “al-mulk.”

Decorados parietales de la capilla del Castillo de Brihuega estudiada por Torres Balbás, Pavón Maldonado, Abril Urmente, García Hermida, Vela Cossio[128], 1, 2, 8- pez- 11. La figura del pez repetida en los zócalos pintados de la Torre de Hércules de Segovia, mucho antes figura en mármol de Madinat al-Zahra. Los cuatro esquemas de la izquierda publicados por Torres Balbás[129].

Novedoso es el diseño con trama de cuadrados y círculos añadidos. En varias de las tramas analizadas son intercaladas siluetas de aves y cuadrúpedos a la carrera de ascendencia islámica. Entre trama y trama a veces se representan estampas animadas de la época como la del halconero a caballo y escena de combate a caballo con lanza y escudos de bandos opuestos, cristiano y árabe recordando escenas de pinturas de la techumbre de la catedral de Teruel, pinturas de la Capilla Palatina de Palermo y las de bóveda de la Sala de Justicia de la Alhambra de Granada;[130 bis] original es el detalle de las pinturas con ave zancuda y un simbólico pez debajo.

Figura 127. Debajo. Zócalos pintados hispanomusulmanes del siglo XII que pudieron influir en los diseños de los zócalos pintados mudéjares.[131] El zócalo X es de la Torre de Hércules.

LAS PINTURAS ROMÁNICAS-MUDÉJARES DE LA IGLESIA DE SAN ROMÁN DE TOLEDO



Figuras 128, 129. La iglesia de San Román ya existente en el año 1221 como obra del arzobispo Jiménez de Rada[132]. Planta de tres naves la central más ancha, separadas por pilares con dos columnas añadidas (en este caso columnas visigodas reaprovechadas) el modelo podrían ser los apoyos de arcos de la mezquita almohade de la Kutubiyya de Marrakech igualmente repetidos en la arquería decorativa superior de la nave central de la sinagoga de Santa María la Blanca. Figura 126. Los arcos de herradura y pormenores de pinturas de tradición árabe. 2, detalle de arco muy descentrado el trasdós siguiendo norma califal de la mezquita de Córdoba (1); 3, pintura mudéjar en madera del Museo de arte de Cataluña con dos palomas enfrentadas con la cabeza vuelta, los ataurique casan con los de las pinturas de San Román. Creo que esa madera es de esta iglesia probablemente de techo del siglo XIII; a la izquierda (4) pinturas mudéjares añadidas a la mezquita del Cristo de la Luz de Toledo; 5, decoración vegetal de San Román.

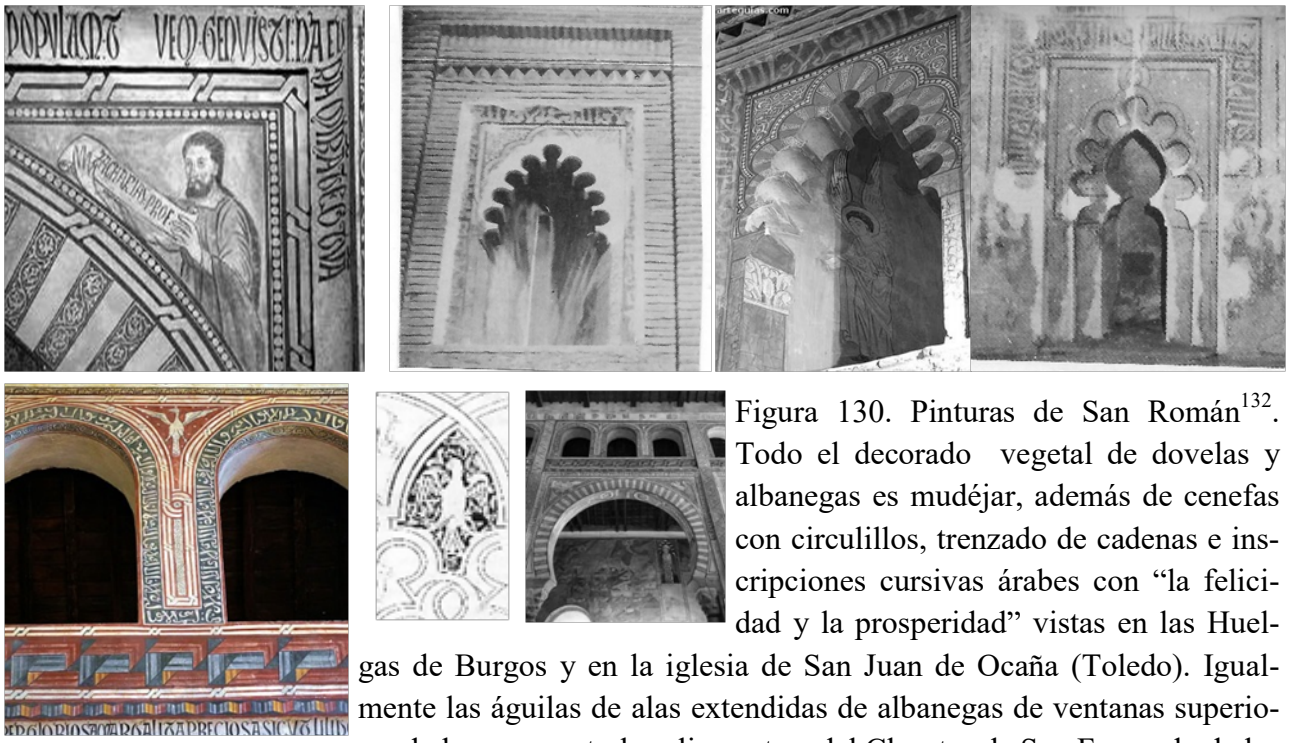


Figura 130. Pinturas de San Román[132]. Todo el decorado vegetal de dovelas y albanegas es mudéjar, además de cenefas con circulillos, trenzado de cadenas e inscripciones cursivas árabes con "la felicidad y la prosperidad" vistas en las Huelgas de Burgos y en la iglesia de San Juan de Ocaña (Toledo). Igualmente las águilas de alas extendidas de albanegas de ventanas superiores de la nave central replican otras del Claustro de San Fernando de las Huelgas (x). Las ventanas (3) (4) del muro de los pies de la nave central, la (2) del presbiterio. El nudo del lóbulo clave de los arcos es modalidad importada del arte almohade también presente en la arquería superior de la sinagoga de Santa María la Blanca. Además saltan a primera vista las cadenetas de largos eslabones almohades presentes también en la sinagoga toledana. El águila (5) de la izquierda de las yeserías del Claustro de San Fernando de las Huelgas.

El doble arco, herradura y lobulado (4) tiene su origen en el alminar almohade de la Kutubiyya de Marrakech. En San Román sus pinturas son hijas de dos escuelas, la cristiana o románica de iconografía animada estudiadas por el profesor Camón Aznar, y la de ascendencia islámica o mudéjar que corre con el trabajo de pintar las guarniciones vegetales de arcos y ventanas, un caso contrario al de la decoración pintada del techo de la nave central de la Capilla Palatina de Palermo de los mismos o próximos años, en ella todo el decorado vegetal e icónico debido a la misma escuela árabe.

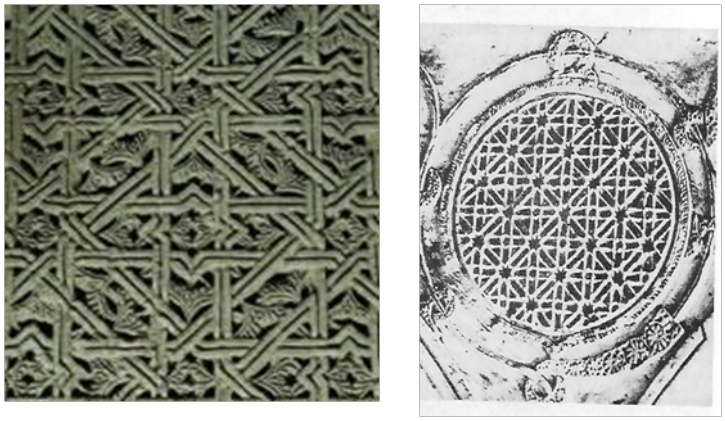


Figura 131. Destacada una yesería de una de las dependencias de la iglesia (1) con trama de lazos de ocho zafates con marcos cuadrados repetida en uno de los discos de la sinagoga de Santa María la Blanca (2), afinidades que ayudan a precisar la cronología del templo judío dentro de la primera mitad del siglo XIII.

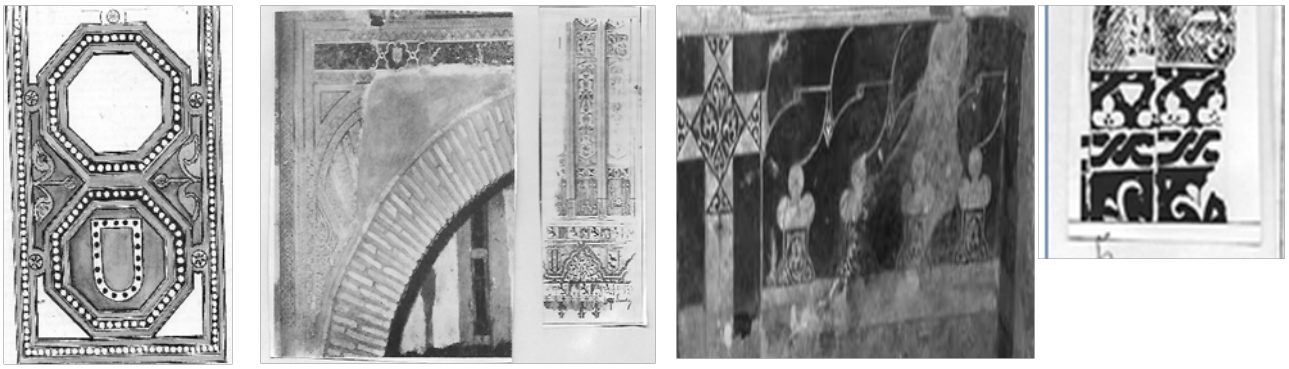


Figura 132. Restos de pinturas mudéjares toledanas. 1, 2, de arcos con yeserías árabes del siglo XI y pinturas mudéjares añadidas, casa de la Calle Núñez de Arce de Toledo, el friso alto de las cartelas pintadas se añadiría con posterioridad; 3, detalles de pinturas de techumbre de sala del Palacio Arzobispal de Toledo, siglo XIII-XIV, según González-Simancas; 3, 4, pinturas de zócalo con arquillos entrelazados: de la planta alta del llamado palacio de Galiana (Gómez-Moreno), de la Casa Palacio del Temple de Toledo (Cabañero Subiza)[134] y pintura mudéjar de la mezquita del Cristo de la Luz de Toledo (Gómez-Moreno).

EL CONTROVERTIDO TEMA DE LA GUADALAJARA ÁRABE Y MUDÉJAR

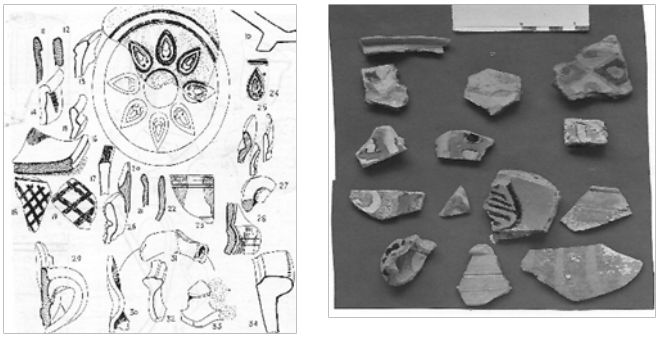


Figura 133. Cerámicas califales y del siglo X y XI encontradas en la Alcallería entre el puente árabe y el castillo o alcázar de Guadalajara, como confirmación de que la Guadalajara árabe estaba donde está hoy (B. Pavón).

Figura 134. 1, plano general de Guadalajara medieval, según B. Pavón, el llamado alcázar en (A); 2, en negro la fortaleza del alcázar con las torres cuadradas o rectangulares de la muralla de tapial, en (x) boceto de las dos torrecillas de la entrada en codo recientemente revelado en cuyos muros figuraban cajones de tapial hormigonado de recia dureza tipo califal a diferencia de los restantes tapiales deleznables de época mudéjar marcados con A[135]. Cristianas las torres redondas de mampostería, sin ladrillos. La planta 2 la dibujé en el año 1980. Excavada estos años toda la parte cuadrada de torres redondas.

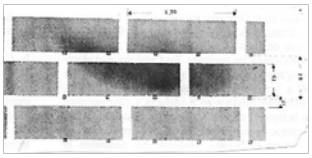


Figura 135. Imagen del aparejo de cajones de tapial con las huellas de los mechinales que tuvieron los paramentos del primitivo alcázar califal.

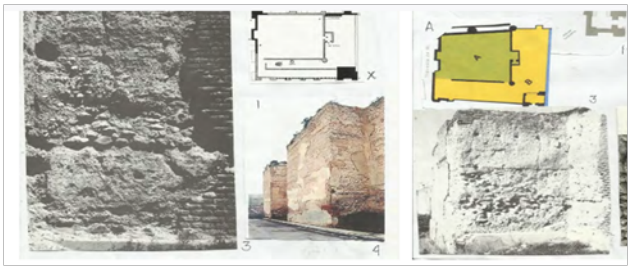


Figura 136. Imágenes con los dos tipos de tapial, el (A) califal tapado con cemento en el siglo pasado correspondiente a la (x) de la planta de la fortaleza; B, C, tapiales mudéjares deleznables de las torres del muro en que se encuentra ahora la llamada torre de la qubba. El tapial omeya de recia contextura fabricado con mechinales se da ya en Toledo como decía en época del muladí Amrus, siglo VIII-IX, visto como dije en los castillos de Baños de la Encina y en el Vacar de Córdoba.

Curiosamente para Guadalajara textos árabes del siglo X indican que tenía "sólidas murallas" e incluso "muros de piedra". Según el arabista Elías Terés un texto árabe habla de "alcazaba" - qasaba de Guadalajara. Como capital de la Marca Media que hereda de Toledo su fortaleza o alcazaba a todas luces era de capital importancia y reciedumbre, si bien ello no impidió que la afectaran entre los siglos X y XI las durísimas razias de los cristianos hasta el punto de que las fortalezas ganadas en 1085 por Alfonso VI tuvieron que ser rehechas desde los cimientos a lo largo de los siglos subsiguientes. Por lo tanto no extraña que la alcazaba (alcázar) de Guadalajara fuera remodelada sobre todo en la decimosegunda, decimotercera y decimocuarta centurias en que se diseñaría la residencia palatina excavada en estos últimos años[136] . Es el mismo caso de la residencia palatina erigida por Alfonso XI dentro del Castillo Cristiano de Córdoba sólo que en la alcarreña faltan unos baños. Ese recinto de Córdoba era también califal desvelado en estos años (A. Muñoz López) sobre el que actuaron almohades, todo suplantado, como en Guadalajara, por el palacio mudéjar de Alfonso Onceno (Cómez Ramos, *Arquitectura alfonsí).*

Figuras 137. Plano según Navarro Palazón del Alcázar tras sus excavaciones[139]. Palacio o residencia con entrada en codo ya señalada en mi planta y tres torres redondas, supuesto crucero de canales y alberca central del patio, posiblemente en los cuatro lados de estas tarbeas o salas oblongas con especie de atajos o alhaniyyas en los extremos, todo ello restituido y muy arreglado por los arqueólogos tomando por modelo residencias toledanas como la del convento de Santa Clara la Real y luego la del Taller del Moro, también salas del palacio de Alfonso onceno del alcázar cristiano de Córdoba. Al parecer la residencia alcarreña encabezada por la sala qubba dentro de torre rectangular hoy hueca (X).[140]

Independiente de tal residencia abajo en un ángulo la planta de la puerta en codo del recinto fortificado con tapiales califales. Queda poco claro la presencia en la residencia de cuatro pórticos del patio[141]. La puerta con codo sencillo de la residencia ya la señalé yo en mi plano de la fortaleza.

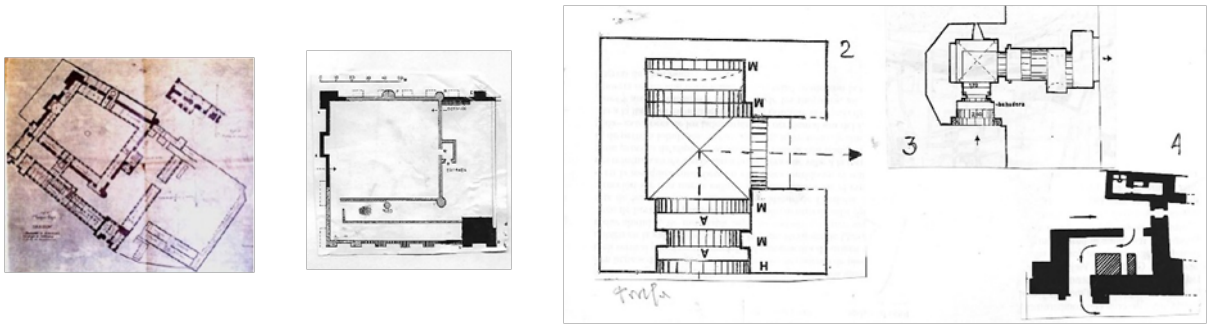
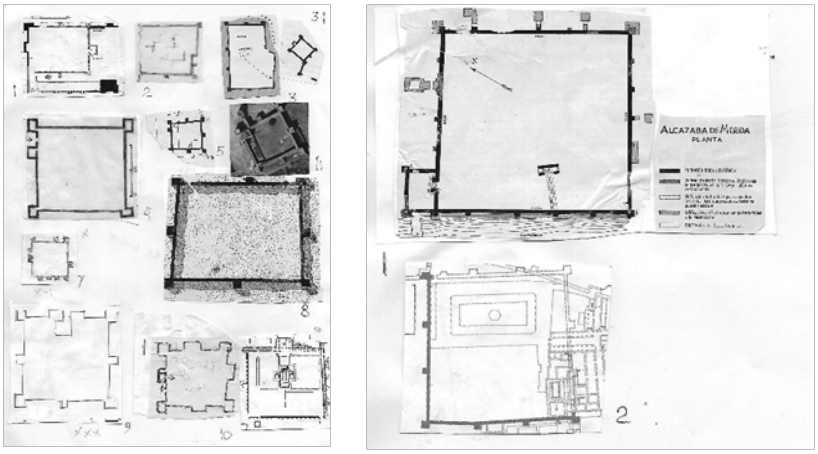


Figura 138. 1, plano del llamado alcázar real de Guadalajara del archivo militar de Segovia del año 1922[142]. La (x) señala la torre militar hueca donde ahora se supone que estaría la qubba o sala del trono o de audiencias de la residencia real. Coincide poco en planta la qubba de la figura 32 con la torre (x) de la planta de 1922. Parece que si existió qubba palatina debió quedar por delante de la torre hueca exterior; 2, como referencia mi planta anterior a la excavación (1984). (2)

Por lo que respecta al codo de la entrada del alcázar, en Toledo no cuenta su existencia salvo el codo topográfico de la Puerta árabe de Alcántara, vale la pena apuntar tres puertas de sencillo o doble codo de la alcazaba de Susa (2) y del ribat de Monastir (3)[143] , siglos IX y X, en el (4) los dos codos de la entrada oficial del norte conocida de Madinat al-Zahra, siglo X. Y subrayar que el plano de la fortaleza de Guadalajara del año 1922 no da puerta en codo, por entonces se adoptaría ingreso de trayectoria directa o recta entre dos torrecillas señaladas en mi planta de la fortaleza, como el frente exterior de la Puerta de Bisagra Vieja de Toledo del siglo X.

Respecto a la presencia de la qubba o sala oficial real de audiencias encajada en la torre mayor de Guadalajara debe tenerse en cuenta que el citado palacio del Alcázar Cristiano de Córdoba carece de ella[137] e igual en el caso del palacio de Tordesillas, su patio del Vergel muy descentrado de la actual Capilla Dorada.[138]



Figuras 139, 140. Repaso de la planimetría propia del cuadribugium islámico[144]. 1, fortaleza alcázar de Guadalajara; 2. Esquema fortaleza califal de Bobastro (Málaga); 3, fortaleza califal de Marbella; 4, castillo de Álora (Málaga); 5, fortaleza de Pin de Formentera, islámica[145], con la puerta entre dos torres esquinadas, repetida en el castillo de Trujillo (6); 7, supuesta fortaleza de la Arruzafa (Córdoba); 8, el Vacar califal de Córdoba[146]; 9, 10, campamentos romanos-bizantinos de Túnez con entradas en codo[147]; 11, la terraza ajardinada del palacio califal de "Salón Rico" defendida por tres murallas torreadas de Madinat al-Zahra.

Figura 140. A la derecha. 1, La alcazaba de Mérida emiral según Félix Hernández[148]; 2, supuesta planta cuadrada, siglo X-XI del Alcázar de Sevilla, según Rodríguez Tabales[149], en el ángulo superior izquierdo entrada esquinera entre dos torres próximas. El razonamiento del porqué de toda esta planimetría de fortalezas cuadradas islámicas se basa en que la Guadalajara que nos ha llegado estaría pisando la califal de tapial hormigonado con mechinales tesis avalada por casi todas

las plantas cuadradas exhibidas en las presentes figuras. La erección con tapiales de la alcarreña se debe quizá como en otras fortalezas califales similares a la premura de tiempo y ahorro económico, la ciudad era de nueva fundación y no disponía de material de piedra reutilizable de construcciones preislámicas in situ, probándolo el puente califal próximo sobre el rio Henares toda la obra montada con sillares labrados ad hoc por canteros islámicos, ni una sola piedra o sillar antiguo reutilizable según vemos en la siguiente figura[150]. ¿Por qué la piedra sí en el puente califal y no en la vecina alcazaba omeya?

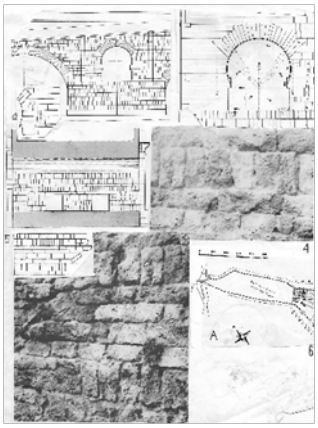
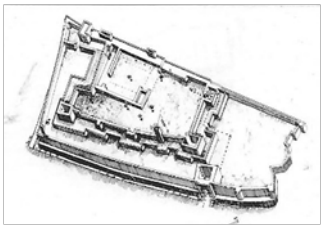


Figura 141 A la izquierda. El puente árabe del siglo X de Guadalajara, según Pavón Maldonado, año 1984.



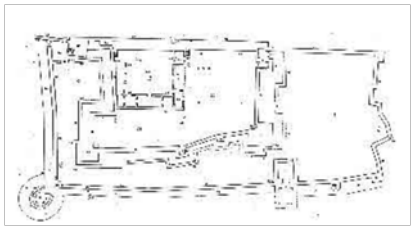
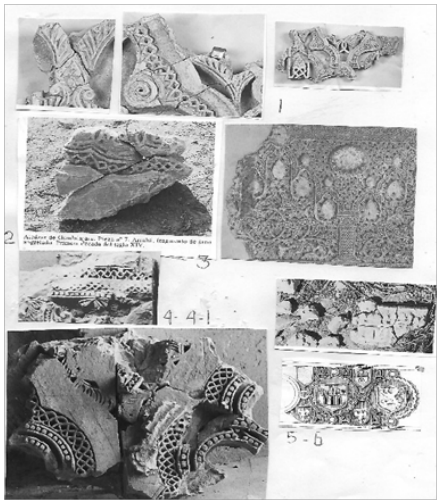
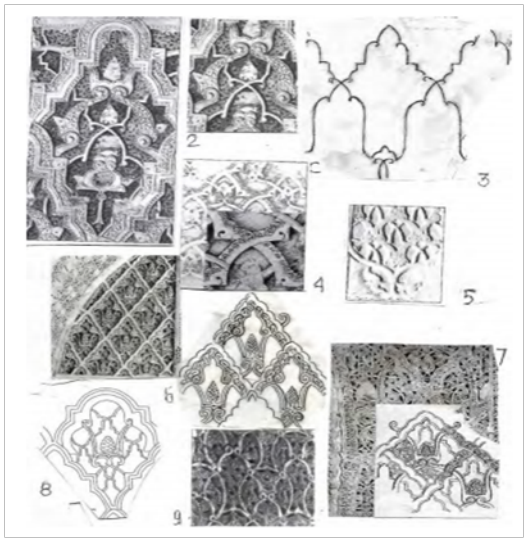


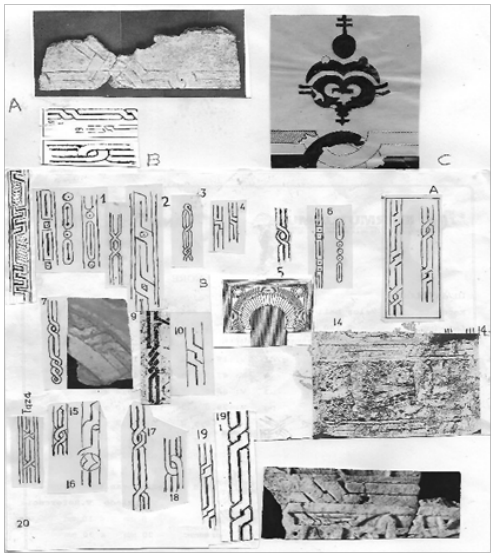
Figura 142. Arriba a la derecha, otro ejemplo de residencia fortificada. Construcción mudéjar regia dentro de otra fortaleza torreada de fecha anterior desconocida. El caso del llamado alcázar de Marchena de Carmona. Residencia erigida por Pedro I de Castilla cuyo escudo de la Banda figura en bóveda de la puerta del recinto exterior. Plano de Bonsor (2), publicada por Cómez Ramos, (2006); 1, plano actualizado publicado Pavón Maldonado: la residencia con entrada en codo, rodeada por dos lados por barbacana repisa, presencia de seis torres propias. En el ángulo izquierdo de arriba espacio con patio y salas al parecer con supuestas al-haniyyas. En (x) la entrada del recinto exterior. Otro caso podría ser el palacio torreado del Castillo de Onda (Castellón) también con crucero excavado por Navarro Palazón. De fantasía o hipótesis es la restitución de la residencia andaluza hecha por A. Almagro en una de sus publicaciones.

YESERÍAS MUDÉJARES



Figuras 143, 144. 145. 1, 2, yesería supuestamente capitel como los de la sinagoga de Santa María la Blanca de Toledo que reproduzco aquí (3) (4) (5) y otros yesos toledanos, siglos XII, XIII. Figuras 144. 145. Yesería de Guadalajara con cintas de rosario de cuadraditos repetidas en yeserías de la iglesia de San Gil (8), el mismo motivo presente en yeserías de la sinagoga de El Tránsito; 5, yesería del alcázar con escudos de castillos al parecer de tres torres. Semejante emblema también presente en friso alto de la nave principal de Santa Clara de Guadalajara (9) según dibujo mío consultado por Pradillo y Esteban. Los castillos del alcázar sin duda emblemas reales reiterados por ejemplo en la sinagoga de El Tránsito y mucho antes en yeserías del Claustro de San Fernando y del pasillo del locutorio de las Huelgas de Burgos, también en capiteles de pilastras del Hospital Real de Burgos, habituales en palacios de Alfonso XI y Pedro I.





Figuras 146, 147. Comparativa. Yeserías mudéjares toledanas de los siglos XIII y XIV. Figura 147. Ejemplo de cintas con nudos representativas de la decoración almohade traspasadas a las yeserías mudéjares.

Pradillo y Esteban ha publicado en el año 2000 yeserías en número de ocho o nueve piezas, Revista de Arte *Goya*[151] acompañadas de excelente y muy atinado texto criticando diferentes aspectos de la decoración del alcázar que acompañarían a superficies murales de las salas que rodeaban el patio, destacando resto incuestionablemente de cubierta, techo o bóveda de mocárabes de sala o tal vez de la supuesta qubba como la que presidiría la regia residencia. Pradillo y Esteban ve acertadamente relación entre estos yesos y las yeserías mudéjares toledanas de los siglos XIII y XIV. Dada mi especialidad de muchas décadas de arte árabe y mudéjar me permitirá este autor hacer matizaciones, puntualizaciones y consideraciones pertinentes de estos yesos dentro del ámbito mudéjar que nos ocupa. Yeserías mudéjares tipo toledano de Guadalajara bajomedieval que estudié hace años, unas procedentes de la Iglesia de San Gil, otras de la parte alta de la nave principal de la iglesia de Santa Clara, y por más señas otro tipo de yeserías del palacio de Cogolludo y de casa palacio de la Travesaña Baja de Sigüenza, todas con entronque toledano[152]. Sobre la segundas algo publicó también Lavado Paradinas. Pero sin duda las del alcázar que estudiamos ahora son de arte muy superior esclarecedor del rumbo seguido por la decoración mudéjar toledana.

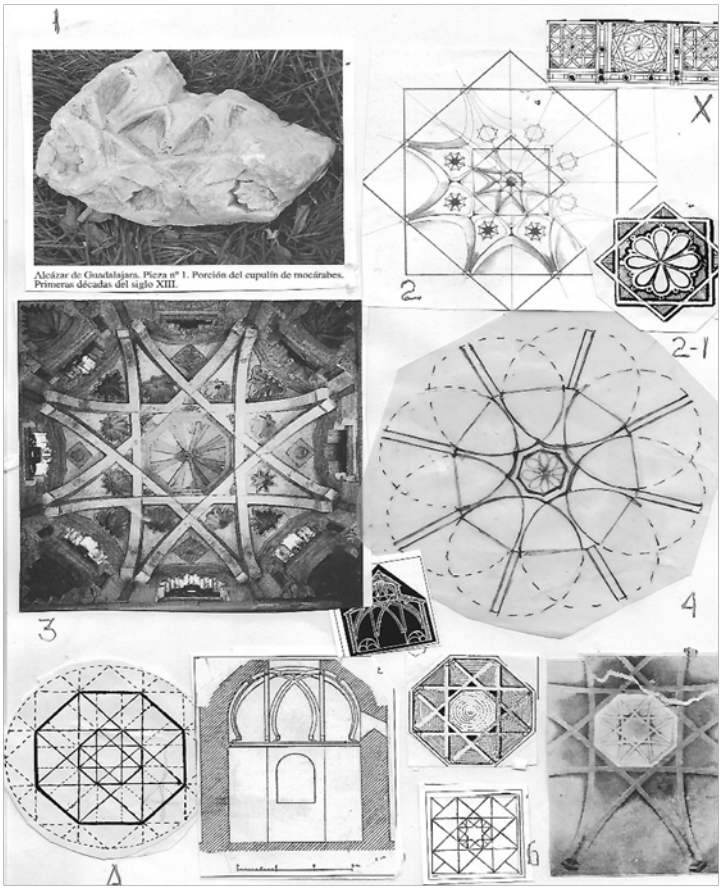
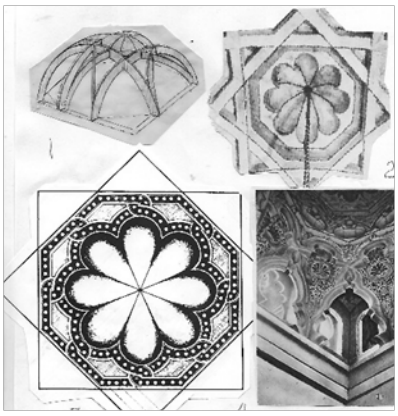


Figura 148. La pieza príncipe del palacio del Alcázar de Guadalajara (1). Un techo de estuco mudéjar más de escuela toledana publicado por Pradillo al cual se debe un excelente dibujo por la vía de restitución (2): atinado diseño geométrico de dos estrellas superpuestas con puntas de ángulo cerrado cuyo modelo se ve en una de las cúpulas nervadas de la maqsura de la Mezquita aljama de Córdoba del siglo X (3) (4) (X). Es el tipo de cúpula que cubre uno de los nueve espacios de la mezquita del Cristo de la Luz de Toledo y derivados del siglo XII-XIII en la Capilla de Belén del antiguo Convento de Santa Fe de Toledo (5) que dibujó Gómez-Moreno por primera vez[155]. Pensaba este autor que esta cúpula pudo llevar encima linterna con el mismo dibujo por cubierta, cual es caso en mi criterio de una de las capillas de la iglesia de San Pablo de Córdoba, siglo XII-XIII (6). Efectivamente compárese el diseño (5) de la capilla con el dibujo (2) de Pradillo. Yendo más lejos reparar en el diseño (A) en uso en la planimetría de proporciones de edificios centrales empezando por San Vital de Rávena y la Qubba de la Roca de Jerusalén, también empleada por Leonardo da Vinci en proyecto de planos de algunas de sus iglesias según criterio de Torres Balbás[156]. Una pequeña rectificación del dibujo de Pradillo, en la estrella exterior se dibujan a modo de estrellas de ocho puntas, pero su dibujo exacto es el de las llamadas chellas de cubiertas hispanomusulmanas. (2-1).



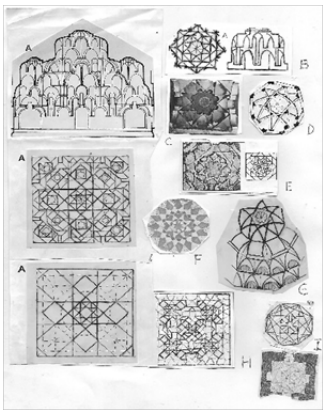


Figura 149. Imágenes comparativas. Chellas gallonadas islámicas en cúpula de trazado estrellado con ocho puntas, ejemplo la Qubba de Barudiyyin de Marrakech[157] (4) y otros ejemplos de la Qarawiyyin de Fez y de techumbre nazarí de Granada.

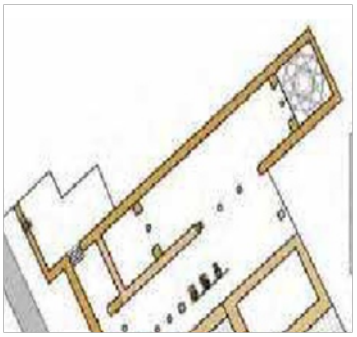
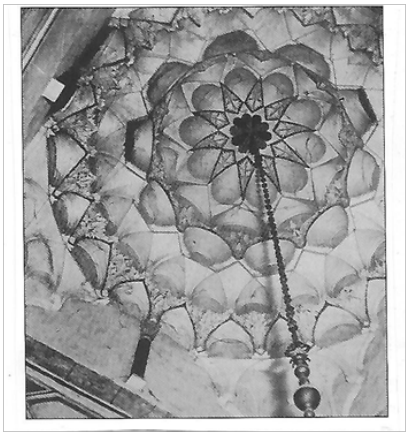


Figura 150, a la derecha. Evidencia de que el yeso (1) del alcázar de Guadalajara es la clave de una cúpula o bóveda de mocarábes hispano musulmán, las dos estrellas concéntricas repetidas en qubba de la mezquita almohade de Tinmal e interior del mihrab (A)[158], más ejemplos de claves mocarabadas: de la capilla almohade de la Asunción de las Huelgas de Burgos; clave de cúpula mocarabada de delante del mihrab de la mezquita Qarawiyyin de Fez; mocárabes del palacio de Zisa de Palermo; clave del la cúpula de cerámica de la Capilla de San Jerónimo del Convento de la Concepción Francisca de Toledo; diseño mudéjar sacado del patio de Doncella del Alcázar de Sevilla, esquemático diseño de la cúpula mocarabada de la Capilla de San Salvador de las Huelgas de Burgos, siglo XIII; I, por consecuencia de la expansión del arte hispanomusulmán por tierras de Oriente, modelo de cúpula de mausoleo de la ciudad iraní de Merv[159]. A la derecha la cúpula nervada que nos ocupa trasladada a una de las habitaciones de palacio almohade del Alcázar de Sevilla según Tabales Rodríguez.



Por conclusión. El yeso (1) del alcázar de Guadalajara publicado por Pradillo es la clave de cúpula de muqarnas que de existir la polémica qubba en la regia residencia encajaría en su planta cuadrada. Se trata de ejemplo único de cubierta mocarabada en tierra castellana y concretamente en el Toledo mudéjar sin que se advierta en la pieza influencia alguna nazarí llegada desde la Alhambra. La pieza en estudio sería anterior relacionándose directamente con modelos almorávides o almohades derivados de diseños califales pero pasados por la técnica de muqarnas de origen oriental. Las cubiertas de mocárabes de capilla de San Salvador de Toledo y la del tesoro de la Catedral de esta ciudad son ejemplares muy posteriores y sofisticados sin las trascendencia que atesora la pieza alcarreña que nos entretiene.

Arriba figuras 151, 152, dos modelos de cúpulas de mocárabes almorávides, de la Qarawiyyin de Fez y de la mezquita de Tremecén, siglo XII. Por definición modelos de dos tipos de clave, estructura mocarabada al completo y estructura de nervios entrelazados solo mocarabada la clave. Los clisés hartamente conocidos de estas dos cúpulas son de H. Terrasse, G. Marçais y Torres Balbás.

APÉNDICE SOBRE CORACHAS

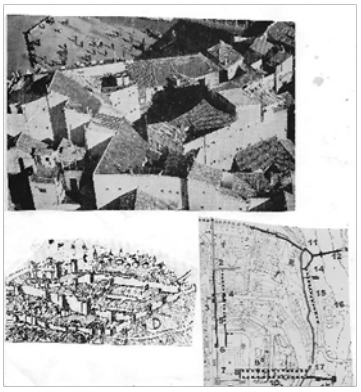


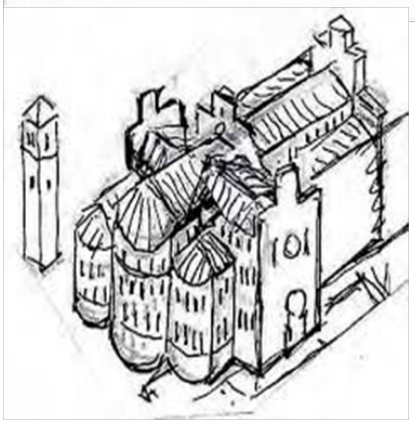
Figura 153. 1, caserío de entre Zocodover y el gran espacio del alficén o coracha según Pavón Maldonado (2): arriba Zocodover, en medio el actual Alcázar de Carlos V con murallas adicionales en las que estaría la alcazaba militar, a la derecha espacios escalonados reservados para los palacios árabes a partir del siglo XI y más abajo muralla con la Puerta Alcántara; 3, reseña planimétrica del Alficén según Carrobles Santos, a la izquierda la doble muralla o pasillo militar con restos de la misma entre palacios o alcázares viejos y nuevos, en (7) ubicación del Alcázar de Carlos V; 10, supuesta muralla coracha según propuesta de Pérez Higuera, no comprobado;11, 14, muralla y puerta Alcántara junto al río Tajo.[160]

Desde la Plaza de Zocodover hasta la muralla paralela al rio Tajo en que se encuentra Bab al-Qantara de los árabes fundada en el siglo X media gran espacio a simple vista de arrabal o apéndice de la medina, espacio eminentemente militar desde el que Abd al-Rahman III lo cercara con férreas murallas ya desaparecidas, le puso el nombre de al-Hisan (cerco, cinto) donde radicó la alcazaba o ciudadela militar coronada en la cumbre por el Alcázar real hoy suplantado por el Alcázar de Carlos V. A lo largo de Edad Media y hasta muy finales de la Baja este apartado de la ciudad se llamaba Alficén traducción castellana del al-Hisam omeya.

En el lenguaje popular debió de adoptar otros nombres no conservados aunque documentos del siglos XV-XVI dan con el nombre de coracha una puerta y muralla que le separaba de la Plaza de Zocodover. González Simancas identificó coracha con la doble muralla de Zocodover que hacía de pasillo militar entre el alcázar califal y los alcázares o palacios del otro extremo llamado hoy Mirador hacia la parte del Convento de Santa Fe en que se asentarían los palacios del rey taifa al-Mamún. Dicho autor basa su tesis únicamente en la semejanza entre este pasillo militar y otro también fortificado que aún hoy comunica la alcazaba de Málaga y el vecino Gibralfaro, parajes que figuran con el nombre coracha.

En el caso de Toledo los documentos consignados dan a entender que con ese nombre era conocido todo el alficén de fundación árabe un tanto apartado de la madina entonces como ahora. Además determinados escritos no muy antiguos se refieren a dicho espacio toledano llamándole "la zona de abajo". Esto de una parte. De otra ya sabemos con certeza que las fortalezas de determinada importancia tenían como anejo espacio grande, mediano o pequeño llamado coracha. En el caso del castillo de Trujillo se dispuso un anejo grande llamado "Cofacha" o sea, coracha.

A la izquierda de la figura 154 figura un arco apuntado de piedra junto al rio Tajo por el que se tomaba el agua que llegaría al empinado alcázar por un túnel subterráneo secreto. Algunos autores de nuestros días llaman a esta apertura "arco de la coracha de agua."



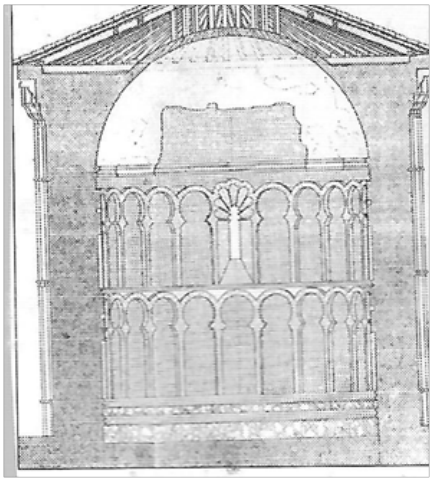


Figura 154. Iglesia de Santiago del Arrabal de Toledo. Templo espectáculo por la cubicación o volumen de sus tres ábsides de distinta escala, La cruz marcada en la isometría de (4) con cuatro pistag o frontispicios escalonados según Gómez-Moreno. Muy estudiada la implantación de ventanas en las diferentes partes del edificio. Por ejemplo la portada principal de los pies (7) con siete tragaluces simétricamente dispuestos con tres ojos de buey. En las dos portadas del travesaño de la cruz óculo con geométrico restaurado con dos arcos lobulados de compañía (3). Algunas esbeltas saeteras en los arcos de los ábsides (6). Original óculo con doce lóbulos de ladrillo con celosía de lazo de otros tantos zafates dentro (2), otro ojo de buey en la parte baja de la torre, probablemente retocado; 5, exterior con seis ventanucos en la parte superior de la nave central; para la torre alminar las bíforas por ventanas, dos arcos gemelos de herradura dibujados dentro de trasdós con alfiz envolvente ambos unidos abajo por cinta horizontal clise más propio de alminar que de torre mudéjar; 8. Ejemplo de saetera centrada vista por dentro del ábside mudéjar de la mezquita del Cristo de la Luz según dibujo de Chr. Ewert (8).

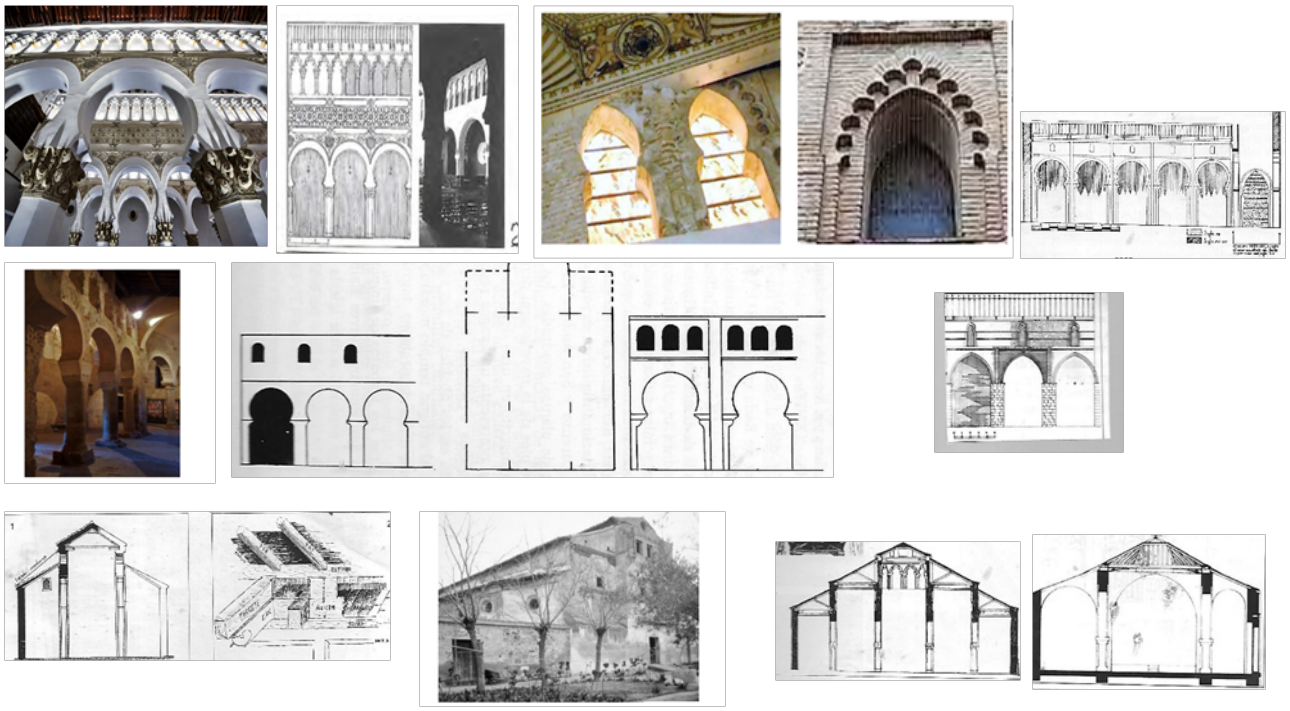


Figura 155. 1, 2, 3, 11, 12, sinagoga de Santa María la Blanca de Toledo. Las luces de las arquería con ventanas lobuladas son falsas o artificiales, el templo judío perdió las luces del muro de los pies, solo ha llegado a nuestros días la ventana (4) del testero muy semejante de la (5) de la sinagoga de El Tránsito; 3, de Segovia; 6, alzado de la iglesia mudéjar de San Juan de Ocaña (Pavón); 7, modelo de templo mozárabe, ventanas sin luz en la nave central, como en la iglesia de San Román de Toledo;8. 9. 10, iglesias de San Lucas y san Andrés de Toledo e iglesia de Brihuega; de la nave central de iglesia de Brihuega; 11, iglesia de San Juan de Ocaña; 14, iglesia mudéjar toledana.

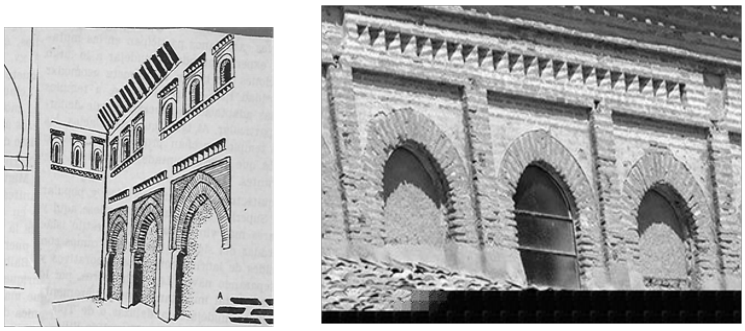


Figura 156. 1, la nave central de la iglesia de San Miguel de Villalón, con grupos de tres ventanas abiertas al exterior (2).

Figura 154. 1, ventanas del muro de los pies de San Román de Toledo, combinado de ventanas que pudiera darse en el muro de los pies de la sinagoga de Santa María la Blanca de Toledo; 2, 3, Otro modelo de ventanales del muro de los pies a caballo del siglo XIII y XIV, iglesia de Santiago el Nuevo de Talavera de la Reina. Cinco ventanas con arco de herradura apuntada dentro de polilobulado, encima rosetón con geometría inédita en lo árabe y en lo mudéjar; 4, otra fachada del mismo templo con arcos lobulados con saeteras en el cuerpo central y en las naves laterales las naves laterales.

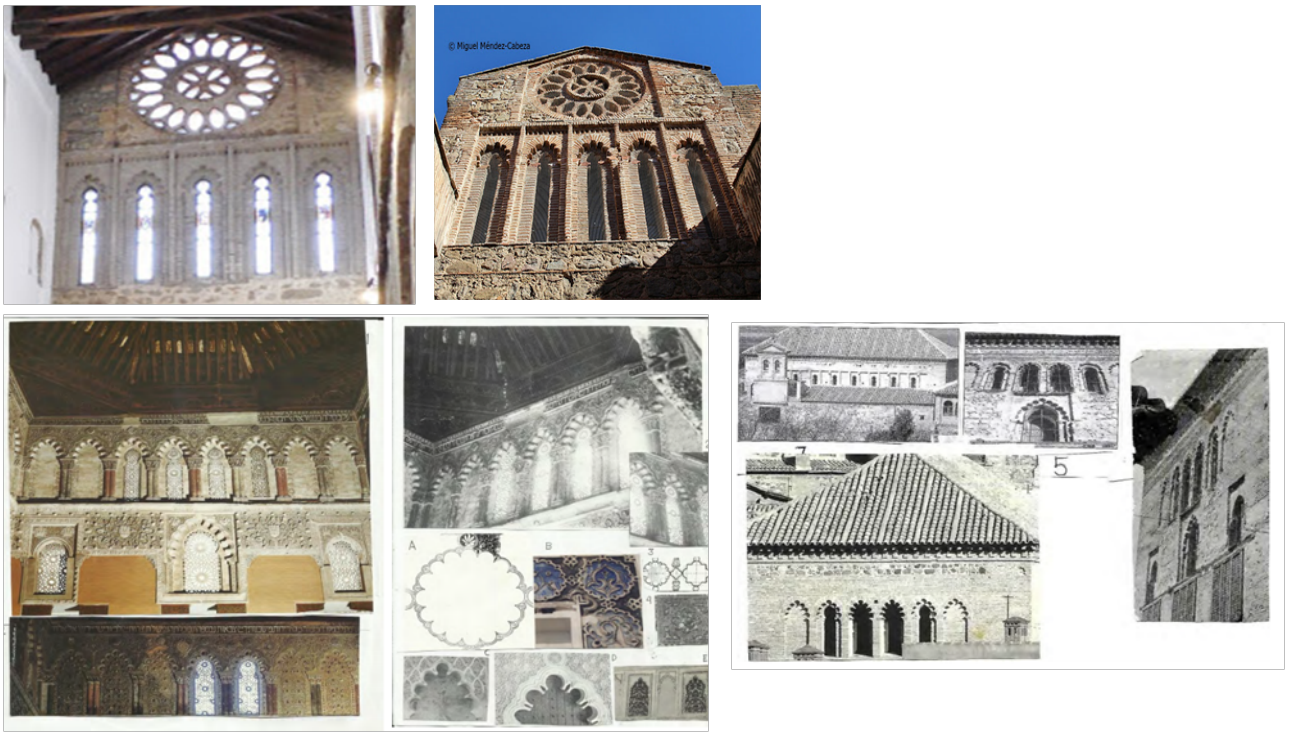


Figura 155. El espectáculo de luces de la Sinagoga de El Tránsito de Toledo, aunque del siglo XIV sus precedentes pudieran darse en sinagogas o iglesias mudéjares toledanas del siglo XIII. 1, 2, interior del muro de los pies; 3 las mismas ventanas en el exterior; abajo, 4, las luces de ventanas laterales por el exterior.

LA LUZ DE ALMINARES Y TORRES MUDÉJARES

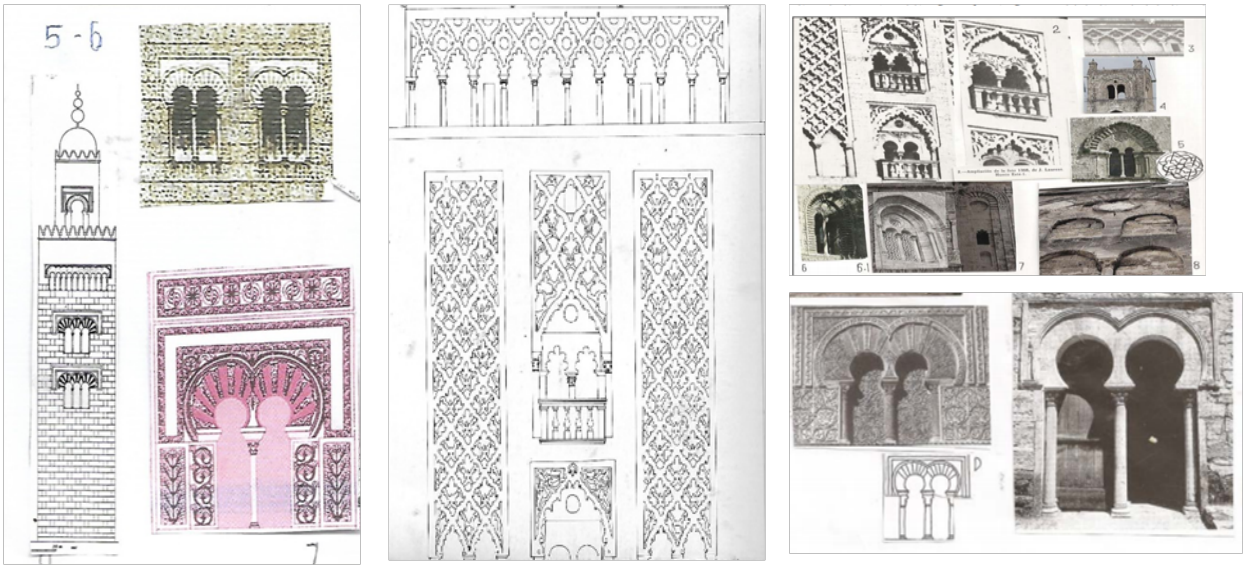


Figura 156. A, Alminar califal de la mezquita aljama de Córdoba, según F. Hernández (1) (2); 3, ventana, color, del alminar de la mezquita de Zaragoza, restitución de A. Almagro; 4, detalle de la Giralda, según A. Jiménes y A. Almagro; 4, ventanas de la Giralda; 5, bífora de la mezquita aljama de Córdoba, bífora mozárabe y de Santiago del Arrabal, San Bartolomé de Toledo.

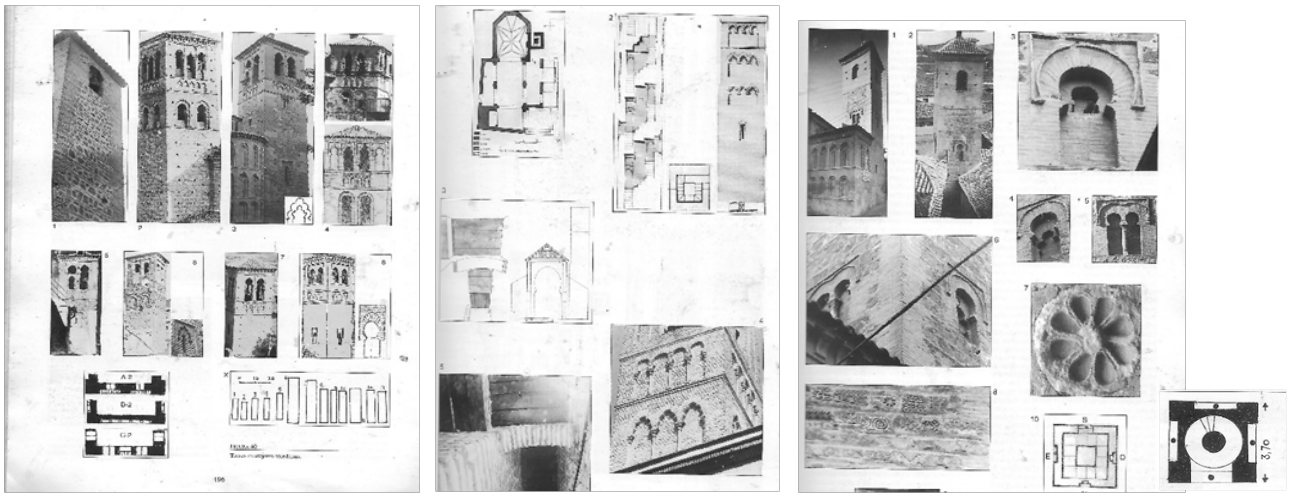
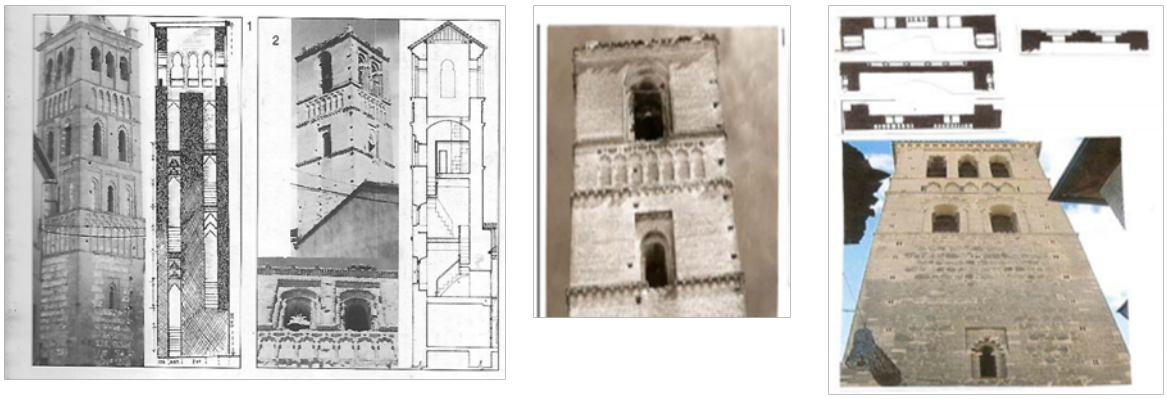


Figura 157. A Torres mudéjares de Toledo, de la 1 a la 8, San Lucas. San Román, Santa Leocadia, San Pedro, la Magdalena, San Miguel el Alto, de la Concepción Francisca, San Cipriano, la más antigua, y planta de una torre con las ventanas leída de arriba abajo, dos ventanas, friso de arcos decorativos y las tres ventanas superiores. B. La torre de San Nicolás de Madrid, sorprendentemente los arcos decorativos sin luces, solo abajo una saetera solitaria, siglo XII (B. Pavón). C, torre de San Bartolomé de Toledo, siglo XI-XII, torrente de arcaísmos en las ventanas y la planta propia de alminar, tres ventanas decorativas, cerradas, y una a sur abierta, como en la torre de Santiago del Arrabal de Toledo ambas con modelo en el alminar de San Juan de Córdoba, siglo IX (X).

Figura 57-1. Debajo. Torre de Santa María de Illescas (Toledo), alzado y sección: de la mitad para arriba sigue el modelo de San Román y de Santo Tomé de Toledo, dos ventanas, registro decorativo y tres ventanas con alfices, por debajo son nuevos la superposición de una ventana, registro de arcos de medio punto entrelazados y saetera dentro de arco; 2, 3, torre de la iglesia parroquial de Erustes (Toledo), aunque considerada del siglo XIV en el arranque del alzado acusa notables arcaísmos, el registro superior de arcos decorativo sigue libremente el modelo de la Giralda; 4, torre de San Miguel el Alto de Toledo, por novedad el arranque de registro de arcos de medio punto, como en la torre de San Pedro, y en la de Illescas.



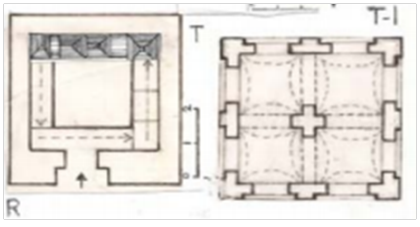


Figura 158. 2, torre de Santo Tomé de Toledo con el juego de tres registros de arcos, ventana de arco lobulado, dos ventanas de arcos de herradura, el registro decorativo y las tres ventanas del campanario, 2, hacia la mitad de la torre en el nivel de las dos ventanas se dan cuatro espacios con pilar cruciforme en el centro inédito en lo árabe y lo mudéjar.

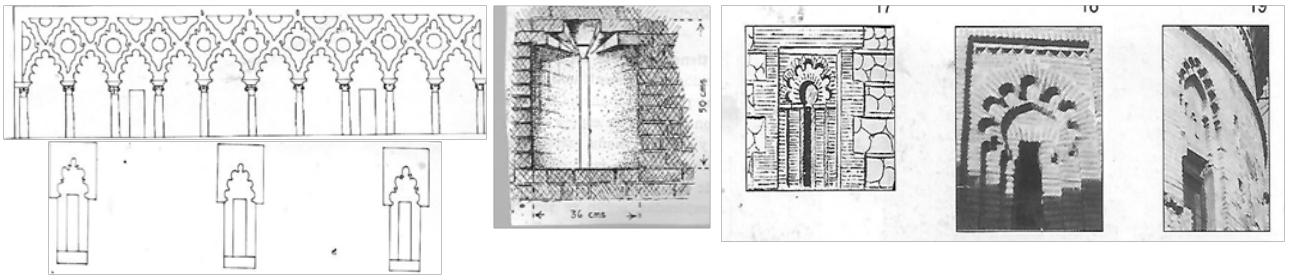
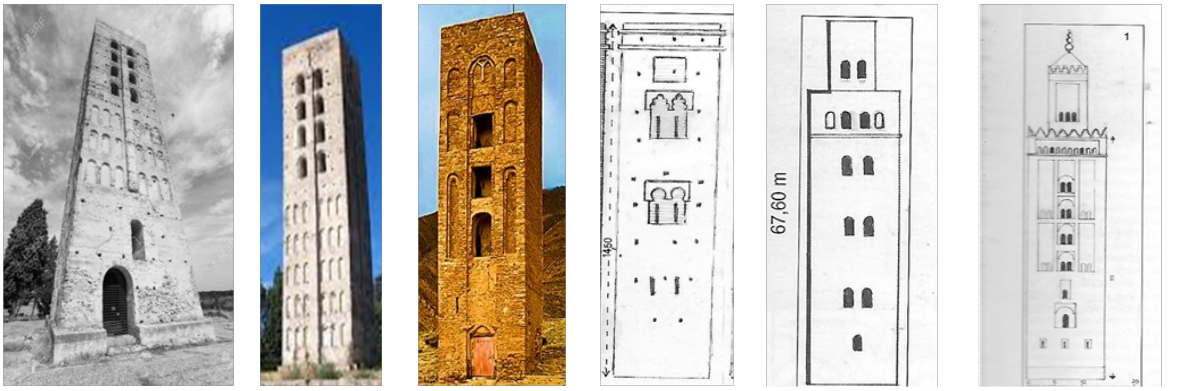


Figura 159. Saeteras dibujadas dentro de arcos de herradura o lobulados. 1, 2, de los bajos y la arquería más superior de la Giralda (A. Jiménez, y A. Almagro); 3, 4, alminar de la mezquita de Cuatrohabitas de Sevilla; 3, saetera vista por dentro de fortalezas árabes y mudéjares; 4, saetera de los bajos de la torre mudéjar de Illescas: 4, 5, del ábside de la iglesia de Santa Úrsula de Toledo y en esta ciudad también en los bajos de las torres de Santiago, Tomé y de San Miguel el Alto.



1 2 3 4 5 6

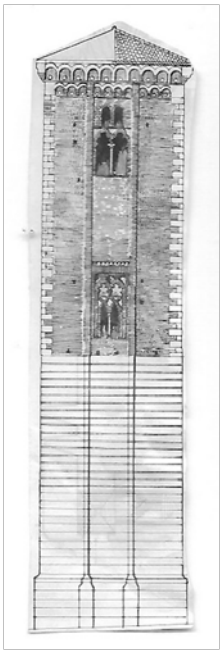


Figura 160, La torre mudéjar de San Nicolás de Coca (Segovia) (1) (2). Tenida como del siglo XII aunque mencionada en el siguiente. Su originalidad son la cinta o pilastra de refuerzo en relieve en el centro dificulta encajarla en la arquitectura mudéjar, estilo y cronología. Menos la parte más superior de ladrillo la obra es de calicanto. Cuatro caras, la de la entrada con puerta de arco de medio punto algo descentrada y encima a la derecha ventana de medio punto para iluminar la sala interior. Encima tres arquerías de medio punto superpuestas y arriba del todo cuatro pares de ventanas abiertas de medio punto. Centralizado la tira lisa en relieve que en tres frentes llega hasta el suelo. Los cuatro pares de ventanas abiertas se repiten en las cuatro caras. Lo que escribo a continuación se considerará como propuesta. Olvidada la tira vertical central, la historia de la torre nos dice que en el edificio se aplicó por primera vez el sistema de arquerías de medio punto doblado de los ábsides mudéjares a cuatro paredes verticales, con ello tocamos el arte románico de ladrillo generalizado en las dos Castillas. Esto para los cuerpos inferiores. El segundo cuerpo es el más discutible con sus cuatro pares de ventanas de medio punto abiertas, bíforas, aunque separadas por cinta central. Haciendo hincapié en ellas el pareado en la superposición nos lleva a torres de al-Andalus, concretamente alminares: en primer lugar, dos caras del alminar califal de la mezquita aljama de Córdoba, luego la Giralda, sus cuatro caras (2); 5, ventanas del alminar de la Kutubiyya de Marrakech desprovistas del ropaje decorativo que las envuelve; 4, alminar de la mezquita de Cuatrohabitas de Sevilla. Esto sin contar con que las bíforas almohades hacen fortuna en casi todas las torres mudéjares castellanas, Toledo como ejemplo, y aragonesas, bíforas siempre muy en alto. La torre de Coca de otra parte considerando el tripartito de centro y ventanas ciegas a los lados nos lleva al alminar de la mezquita de la Qal´a de los Beni Hammad de Argelia, siglo XI-XII (3), tripartito reiterado en la Giralda. En la Qal´a la cinta medial de Coca sustituida por ventanas con luces codeándose con los arcos ciegos laterales. Si tal propuesta o propuestas prosperan tendríamos una torre mudéjar castellana muy primitiva del siglo XII-XIII. A la izquierda, el caso de la torre mudéjar de Santo Domingo de Daroca, siglo XIII, con dos pilares centrados que arrancando del suelo llegan hasta el alero formando el tripartito de la Giralda, en cierto modo es el caso de la pilastra central de la torre de Coca.

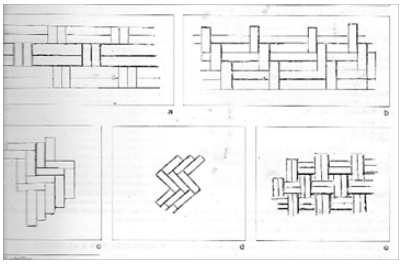


Figura 161. 1, La torre de San Nicolás de Coca, la parte superior de ladrillo que afecta a los dos arcos de medio punto doblado según canon románico. Sobre ellos centrada figura el arranque de la cinta o pilastra central más fina que la que llega hasta el suelo. Tiene interés particular en aparejo de ladrillos dibujando como decorado de cesto o de estera de esparto que figura en el alminar de San Sebastián de Ronda, edificio de entre el siglo XII y del XIII; 2, diversos diseños de labor geométrica de ladrillo, árabe y mudéjar, el (a) del alminar de Ronda y de la torre de Coca.

CONCLUSIÓN

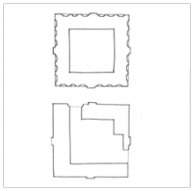


Figura 162. Plantas de la torre de Coca, sin la escalera de madera, abajo planta de la entrada y (2) planta por el nivel medio. No deja de ser interesante esta planta segunda con el trio de ventanas ciegas bien marcado en los cuatro frentes, un paralelo en palacio de la Qal´a de los Beni Hammad, Argelia, siglo XI-XII (M. y Golvin).

Figura 163. Volviendo a la Qal´a argelina el edificio palatino del Manar arroja la siguiente planta: al exterior los muros acusan los entrantes de arcos ciegos en las cuatro paredes en cierto modo tema que se repite en la planta de la torre de Coca tomada a media altura.

En las torres mudéjares castellanas priman las ventanas de doble arco enmarcado por alfiz generalmente esbelto de estilo almohade, de éste a través de la Giralda, viene el registro superior de arcos decorativos sin luces y las saeteras de la parte más inferior dibujadas dentro de arcos lobulados. Lo normal y de mayor uso es la parte superior con dos arcos con sus alfices y debajo el registro de arcos decorativos sin luces, el resto de las torres hacia abajo acusa mayor libertad. Efectivamente la Giralda es el espejo en el que se miran las torres castellanas de la misma manera que lo hacen las torres mudéjares de Aragón aquí el reflejo andaluz referido al diseño de la tsebqa sobre los arcos. En definitiva la principalidad de los tres arcos superiores de Santo Tomé, San Román y la iglesia de Illescas convierten a las mismas en los monumentos príncipes de la llanura castellana. La literal imitación en la desaparecida torre mudéjar de Santiago de Daroca de la Giralda no se da en la zona toledana. De otra parte el sistema binario aplicado a ventanas con tanto ahínco en la Giralda tiene réplica en las torres sicilianas, Monreal y Palermo, aunque éstas pudieron gozar de prioridad cronológica. Por el interior las torres mudéjares están muy oscurecidas derramándose la luz solo en la planta superior de las campanas mientras los alminares califales y los almohades por pisos debido al mayor número de ventanas se convierten en auténtico festival lumínico.

Figura 164. Interior de torre mudéjar con falsas bóvedas de ladrillo escalonadas.

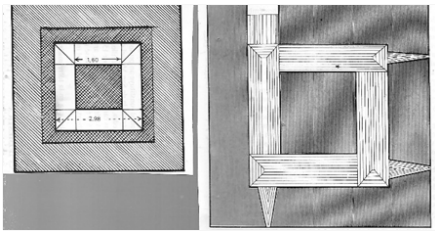


Figura 165. Plantas de torres mudéjares, de Santa María de Ocaña (Toledo) y de Santa María de las Fuentes de Guadalajara, la primera fue forrada en el siglo XVI-XVII con muros, respetándose el machón central; la de Guadalajara prescinde de las falsas bovedillas escalonadas sustituidas por otras horizontales que van de muro a muro, ejemplo singular en el mudéjar toledano. Para la conclusión final del mudéjar castellano-leones, el aragonés y el andaluz ver mi artículo anterior de esta página personal “Los almohades. Su arte. El arte hispanomusulmán desde el año 1147 al final de la Edad Media.”

BIBLIOGRAFÍA

1. Gómez-Moreno, M., "La ornamentación mudéjar toledana", *Arquitectura española,* I-IV, 1923, 24, 26.
2. Montejo Córdoba, A. J. "La Rawda del Alcázar de Córdoba," *Anales de la arqueología cordobesa,* 17, 2006.
3. Gómez-Moreno, M., Celosía del patio del Yeso del Alcázar de Sevilla, en *Arte islámico,* Labor, p.557.
4. Basset y Terrasse, H., "Sanctuaires et forteresses almohades," *Hésperis,* 5. 1932.
5. Grabar, O., "The Umayyad Dome of the Rock in Jerusalem", *ArsOrientalis,* III, 1959.
6. Écochard, M., "Á propos du Dome du Rochjer et d´un article de Oleg Grabar", *Bulletin d´Estudes Orientalis,* XXV, 1972.
7. Golvin L., *Recherches archeologiques à la Qal´a des Beni Hammad,* 1961.
8. Creswell, K. A. C., *A short account of early Muslim architecture,* 1958.
9. Golvin, L., Op. cit.
10. Gómez-Moreno. M., "Granada en el siglo XIII", *Cuadernos de la Alhambra,* 2, 1966. Pavón Maldonado, B., *El Cuarto Real de Santo Domingo de Granada,* 1991.
11. Gómez-Moreno, M., *Arte mudéjar toledano,* 1916; Pavón Maldonado, B, *Arte toledano, islámico y mudéjar,* 1973 -1988; Delgado Valero, C, *Toledo islámico. Ciudad arte e historia*, 1987; Calvo Capilla, S., "Reflexiones sobre la mezquita de Bab al-Mardum y la Capilla de Belén del convento de Santa Fe de Toledo a la luz de nuevos datos," *Entre el Califato y la taifa. Mil años del Cristo de la Luz*, 2000.
12. Capilla Calvo, Op. cit.
13. Gómez-Moreno, M., *Arte mudéjar toledano.*
14, Delgado Valero, op. cit.
15. Pavón Maldonado, B., *Jerez de la Frontera. Ciudad medieval. Arte islámico y mudéjar,* 1981.
16. Torres Balbás, L., "La mezquita mayor de Almería", *Al-Andalus,* XVIII, 1953.
17. Lézine, A., *Sousse. Les monuments historiques,* 1963, y *Architecture de l´Ifriqiya. Recherches sur les monuments aghablides,* 1966.
18. En las madrazas y otros edificios religiosos de los siglos XIII, XIV y XV de El Cairo se repite mucho estancia con trío de nichos en tres o los cuatro lados modelo que aparece en la Qubba o Sala de Justicia del siglo XIV del Alcázar de Sevilla.
19. Noto, V., "Elementos para un estudio de los sistemas proporcionales y metrológicos en la arquitectura islámica", *cuadernos de la Alhambra,* 29-30, 1994.
20. Navarro Palazón. J., "El Alcázar Real de Guadalajara. Un nuevo capítulo de la arquitectura bajomedieval española", *Arqueología de Castilla-la Mancha*, 2005, y "El alcázar de Guadalajara. Noticias de las excavaciones realizadas durante el año 2007", *III Congreso de castellología ibérica,* 14, 2006.
21. Sobre la Capilla Dorada del palacio mudéjar de Tordesillas, Torres Balbás, L., *Arshispaniae,* IV, 1949, y Pavón Maldonado, B., *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III.
22. Rousseau, G., *Le mausolée des princes Sa´adiens à Marrakech,* 1925.
23. Barrukand, M., *Urbanisme princier en Islam. Meknès et les villes royales islamiques post medievale*s, 1985.
24. Creswell, K. A. C. *The muslim architecture. Parte I. Umayyads. Parte II. Early abbasids* 1969. Hamilton. , R. W., *Khirbat al- Mafyar*, 1959.
25. Todos los edificios guardan simetría de N. a S. según todos los planos publicados de la ciudad palatina.
26. Snipp, David, "The tower Pisana in Palermo. A Maghribi concept and Byzantinization", *Wisen and Lateinische-Mittelalter*, pp.445-475.
27. Maslow, B., "La qubba Barudiyyin à Marrakech", *Al-Andalus,* XIII, 1948; Meunié, H. Terrasse y Deverdun, *Nouvelles recherches archéologiques à Marrakech*. 1957.
28. Torres Balbás, L., *ArsHispaniae,* IV.
29. Ibidem.
30. El icono mano cerrada con vegetal en el arte hispanomusulmán y mudéjar debió arrancar de yeserías de El Castillejo de Murcia publicadas por Navarro Palazón como afirma Pérez Higuera, luego presente en yesería de la Capilla de Asunción de las Huelgas de Burgos, Capilla Real de la mezquita aljama de Córdoba, yeserías toledanas del siglo XIV y dos casos registrados en las yeserías de la Alhambra.
31. Caillé, J., *La ville de Rabat jusq´au protectorat français,* I-II, 1949.
32. Azuar Ruiz, R., *Castellología medieval alicantina: área meridional,* 1981. Pavón Maldonado, B., *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* II.
33. Yohn D. Hoag, *Arquitectura islámica*, 1976 (da mausoleo o sala de audiencias del sultan Sanyar, en Merv (1157).
34. Bellafiore, G., *La Zisa di Palermo,* 2008.
35. Basset, Terrasse, H, op. cit.
36. Terrasse T., *L´art hipanomauresque des origines au XIII siècle,* 1932.
37. Estos mocárabes relacionados con el Patio de Doncellas citados por primera vez por Manzano Martos.
38. Martínez Caviró, B., "El arte mudéjar del convento de Santa Clara la Real de Toledo", *Arch. Español de Arte,* 1973, y "Arte mudéjar en el Convento de Santa Isabel la Real de Toledo", *Al-Andalus,* XXXVI, 1971.
39. Cabañero Subiza, B., "Los restos islámicos de Maleján (Zaragoza)", *Cuadernos de Estudios Borjanos,* XXIX y

XXX, 1992.
40. Marçais, G., "Le mihrab maghribid de Tozeur", *Memorial Henri Basset. Nouvelles Études Nord Africains et Occidentales,* 1928.
41. Martínez Caviro, B., "El arte mudéjar de las sinagogas toledanas. El Toledo judío", *La luz de Ciudades, homenaje a J. Porres Martín-Cleto,* 2008.
42. Estall, V., "Las yeserías árabes de Onda a la luz de las investigaciones arqueológicas ", E Centre d´Estudes Municipal d´Onda, 3.
43. Gómez-Moreno, M., La ornamentación mudéjar toledana.
44. Trama geométrica de friso Santa María la Blanca relacionable con diseño del minbar de la mezquita de la Qarawiyyin de Fez.
45. Anissa Euskalne, "El minbar de la mezquita de Qarawiyyin de Fez, 2095.
46. Alvaro ZamoraMª I., Navarro Echeverría, P. , "Las yeserías mudéjares de Aragón", *V Simposio Internacional de Mudejarismo,* 1991.
47. Marçais, G., *L´architecture musulmane d´Occident,* 1954; Torres Balbás, L., "El más antiguo alfarje conservado en España", *Al-Andalus,* IX, 1944; Cabañero Subiza y Valero Herrera, "La techumbre mudéjar de la iglesia de San Millán de Segovia", *Artigrama,* 14, 1999.
48. Cabañero Subiza, "La mezquita de Santa Margarita de Fraga (Huesca), *Artigrama,* 4., 1987.
49. Pavón Maldonado, B*., Guadalajara medieval. Arte y arqueología árabe y mudéjar,* 1984.
49 bis. Sobre el pendón de las Navas de Toledo, Cristina Partearroyo "Tejidos almorávides y almohade", *Al-Andalus. Las artes islámicas en España* (donde dice que este tejido tradicionalmente atribuido a Alfonso VIII pudo ser del reinado de Fernando III según propuesta de C. Barnis).
50. Pavón Maldonado, B. *Tratado de arquitectura hispanomusulmana. III. Palacios,* 2004.
51. Conchas en el arte hispanomusulmán, para este tema, Pavón Maldonado, *El arte hispanomusulmán en su decoración floral,* 1990, y *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III, 2004.
52. Gómez-Moreno. *Arte mudéjar toledano.*
53. Ocaña Jiménez, "Panorámica sobre el arte almohade de España", *Cuadernos de la Alhambra,* 26. 1990 (los temas básicos de este artículo referidos a la sinagoga toledana de Santa María la Blanca y las yeserías del claustro de San Fernando de las Huelgas de Burgos, de la primera dice que enseña huellas de artesanos almohades en la palmetas digitadas y los capiteles, respecto al claustro estima que sus yeserías se deben a alarifes andalusíes contratados al efecto y que su clasificación como mudéjares es un disparate. En este sentido se pronuncia Fernández Puertas "El fenómeno mudéjar en la decoración de yesería de sus edificios".
53 bis. Artículo de la Universidad de Lisboa publicado en *Cuadernos de Estudios sefarditas de pasadas fechas.*
54. Torres Balbás, L. "Las yeserías descubiertas recientemente en las Huelgas de Burgos". *Al-Andalus,* VIII. 1943.
55. Lavado Paradinas. "Las artes decorativas mudéjares en Castilla y León", en Lacarra Ducay, *Arte mudéjar en Aragón, León, Castilla, Extremadura y Andalucía,* 2006, y "Yeserías mudéjares en Castilla la Vieja y León", *V Simposio Internacional de mudejarismo,* 1991. La relación leones afrontados de los yesos del claustro de las Huelgas y tejidos con el mismo tema del Museo Valencia de Don Juan evidencia que en ello obra una común ejecutoria árabe.
56. Sobre definición dada de arte mudéjar más escuetamente sería sin más preámbulos y reflexiones: arte islámico en manos de árabes sometidos trabajando en tierras cristianas para reyes, jerarquías eclesiásticas y nobleza cristiana a raíz de la conquista de Toledo por Alfonso VI (1085). Para otras definiciones ver Valdés Fernández, M., "La arquitectura mudéjar y los sistemas constructivos en los reinos de León y Castilla en torno a 1200", *Arte mudéjar en Aragón, León, Castilla, Extremadura y Andalucía".* Para el complejo tema de arte mudéjar en León y Castilla la alta, románico o albañilería de ladrillo con ábsides de arquerías y doble arco de medio punto con presencia de cimborrio en el crucero ver la obra citada de Valdés Fernández y del mismo, *Arquitectura mudéjar en León y Castilla,* 1984. Y para la decoración mudéjar leonesa y castellana en sus diversas manifestaciones y materiales es imprescindible "Las artes decorativas mudéjares en Castilla y León" de Lavado Paradinas, de Pavón Maldonado *El arte hispanomusulmán en su decoración geométrica* (el tema de las techumbres de Madera) y *Arte mudéjar en Castilla La Vieja y León,* 1975.
57. Ewert Chr. *Hallazgos islámicos en Balaguer y la Aljafería de Zaragoza* (Excavaciones arqueológicas en España, 97, 1987).
58. Pavón Maldonado, B., *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III.
59. Velázquez Bosco, R., *Medina Azzhara y Alamiriya*, 1912.
60. Amador de los Ríos, R., *Catalogo monumental de la Arquitectura Española. Toledo;* y Gómez-Moreno, M., *Ars-Hispaniae,* III.
61. Navarro Palazón, J., "Arquitectura y artesanía de la cora de Tudmir (ed. Más García, en *Historia de Cartagena,* vol. V, 1986.
62. Gonzales-Simancas, M., *Toledo. Su ornamentación y el arte monumental,* 1929.
63. Gómez-Moreno, M., *Arte islámico*, Labor.
64. Pavón Maldonado, B., "Arquitectura y decoración en el Islam Occidental. España y Palermo" (www.basiliopavonmaldonado.es).
65. Pérez Higuera, "Alcázares y palacios hispanomusulmanes. Paradigmas constructivos en la arquitectura mudéjar castellana", *Alcázares Reales*, 2001, y *Arquitectura mudéjar de Castilla y León,* 1993.

66. Pavón Maldonado, B., *España y Túnez. Arte y arqueología islámica,* 1996.
67. Partearroyo, C., "Tejidos almorávides y almohades ", *Al-Andalus. Las artes islámicas en España,* 1992 y "Estudio histórico artístico de los tejidos de al-Andalus y afines", *Revista Bienes Culturales,* 15, 2005.
68. Pavón Maldonado, B., "Arte islámico y mudéjar en Cuenca", *Al-Qantara,* VII, 1983.
69. Olifantes de los museos Lázaro Galdiano, de Zaragoza y Museum of fine Arts de Boston.
70. Camps Cazorla, sobre miniatura de la Biblioteca Capitular de Toledo publicada por M. Casamar.
71. Casamar, M., "Loza de cuerda seca con figuras de pavones en los museos de Málaga y El Cairo", *Mainales*, II, III, 1980-8.
72. Pavón Maldonado, B., *Alcalá de Henares medieval. Arte islámico y mudéjar,* 1982; y Zozaya, J., Fernándes Uriel, "Excavaciones en la fortaleza de Qal´a ´Abd al-Salam (Alcalá de Henares, Madrid), *Noticiario Arqueológico Hispánico* 17, 1983.
73. Pavón Maldonado, B., "La loza doméstica de Madinat al-Zahra", *Al-Andalus,* XXXVII, 1972.
74. Pascual, J., Martin J., J. Blasco, Campos, J. V., Lerma, L. , López, " La vivienda islámica en la ciudad de Valencia. Una aproximación de conjunto", *La casa hispanomusulmana,* 1990.
75. Galán y Galindo, A., "Estudios sobre un peine islámico", *Tudmir,* 2, 2011.
76. Ciampini, L., "Los dibujos del tejido de la capa de Fermo: una interpretación simbólica ", *Actas XIII Congreso CEHA,* vol I, Granada, 2000.
77. Gómez-Moreno, M., *Arshispaniae,* III.
78. Ettinghausen, R., "Sur the lusterware of Spain", *ArsOrientalis*, 1, 1951.
79. Ataifor de Jerez de la Frontera exhibido en el Ayuntamiento de la ciudad.
80. Gómez-Moreno, *ArsHispaniae,* III.
81. Gómez-Moreno y Martínez, *Pinturas de moros en Granada,* 1916; Gamal Mehrez, *Las pinturas musulmanas en el Partal de la Alhambra,* El Cairo.
82. Gómez-Moreno, *ArsHispaniae* III.
83. Migeon, G., Aguamanil de cristal de roca, siglo XI-XII del tesoro de San marcos de Venecia.
84. Ewert, Chr. *Hallazgos islámicos en Balaguer y la Aljafería de Zaragoza.*
85. Pavón Maldonado, B., *Tudela. Ciudad medieval. Arte islámico y mudéjar,* 1978.
86. Arqueta del Museo de Victoria y Alberto.
87. Pavón Maldonado, *Guadalajara medieval.*
88. *Orihuela. Arqueología y museo. Museos municipales en el MARQ,* 2014.
89. Esta pareja de palomas comentadas en las obras citadas de Amador de los Ríos, Gómez-Moreno y Pavón Maldonado figuran en yeserías del Museo de Constantinopla (Arte islámico, labor, p. 233).
90. Yesería con paloma en Navarro Palazón, ver nota 61.
91. Pérez Higuera, op. cit.
92. Jordano Barbudo, M. A., *La sinagoga de Córdoba y las yeserías mudéjares de la Baja Edad Media,* 2011.
92 bis. Pavón Maldonado, "Arte islámico y mudéjar en Cuenca", *Al-Qantara,* VI, 1983. La traducción de Ocaña Jiménez según su informe de 16 de Julio de 1980.
93. Anissa Euskalne , Le minbar de la mosquée de la Qarawiyyin de Fez, 2095.
94. Pavón Maldonado, *Arte toledano: islámico y mudéjar.*
95. Navarro Palazón, J., Jiménez Castillo, P., *Casas y palacios de al-Andalus (siglos XII y XIII),* 1977.
96. Pavón Maldonado, *Arte toledano* y *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III.
97. Ewert, Chr. *Hallazgos islámicos en Balague.*
98. Pavón Maldonado "El lazo de seis en la Alcudia (Elche). El primer ejemplo conocido de Occidente. Las tramas hexagonales en el arte árabe", *Al-Qantara,* XII, 2001.
99. Dibujo de Iñiguez conservado en el Instituto de arte Diego Velázquez
100. Creswell.op. cit.
101. Pavón Maldonado, B., *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III
102. Fabiola Monzón, M., "El antiguo convento de Santa Fe de Toledo: recuperaciones de algunas dependencias de época musulmana", *Revista de Bienes Culturales,* 2005.
102 bis. Marçais, G. *Architecture musulmane d´Occident.*
103. Ciampini, L.,"Los dibujos del tejido de la capa de Fermo. Una interpretación simbólica", *Actas del XIII Congreso CEHA,* vol. I, 2000 y *La capa de la catedral de Fermo. Un bordado de al-Andalus,* 2009.
104. Monneret de Villard, *Le pitture musulmane al soffitto della Capella palatina in Palermo*, 1950.
105. Las siluetas de debajo de los ábsides de las catedral de Palermo y de Monreale.
106. Herrero Sanz, M. J., "La arquitectura áulica en el monasterio de las Huelgas", *Los alcázares reales* 2000.
107. Gómez-Moreno, M. , *Arte mudéjar toledano.*
108. En la yesería vallisoletana figura león rampante en lugar castillo y respecto al lazo de ocho sesgado dentro de octógono es motivo ya presente en la qubba del Cuarto Real de Santo Domingo de Granada del siglo XIII.
109. Foto de bóveda de mocárabes de la Capilla del Salvador de las Huelgas de Burgos, de Pérez Higuera, en *Los alcázares reales.*

110. Navarro Palazón, J, Jiménez Castillo, P., "La arquitectura de Ibn Mardanish. Revisión y nuevas aportaciones", *La Aljafería y el arte islámico del siglo XI*, coord. G. Borras y B. Cabañero Subiza, 2004 (incluye entre otras imágenes de interés la mano con vegetal de los yesos de El Castillejo Murcia y restos de pinturas de adarajas de mocárabes de palacio árabe del siglo XIII del convento de Santa Clara de Murcia).
111. Marçais. G., *Coupole et plafons de la Grande Mosquéede Kairouan ,* 1928, y Pavón Maldonado, "Arte islámico y mudéjar en Cuenca".
112. Cabañero Subiza y Valero Herrera, "La techumbre mudéjar de la iglesia de San Millán de Segovia"*, Artigrama,* 14, 1999.
113. Pavón Maldonado, B. "Iglesia mudéjar desconocida de la Provincia de Toledo", *Al-Andalus,* XXVII, 962.
113 bis. Arenas Esteban, J. A., Casado J., "La sinagoga de Molina de Aragón: evidencia documental", *Sefarad,* 7 02, 2010.
114. Pavón Maldonado, B. *"Alero mudéjar toledano en el Museo de la Alhambra, Al-Andalus,* XXXIV, 1969.
115. Pavón Maldonado. *Arte toledano: islámico y mudéjar.*
116. Terrasse, M., "Les eglises mudéjares d´Erustes et Mesegar", *Al-Andalus*, XXIX, 1964; Pavón Maldonado, Sánchez-Cabezudo, J., "La restauración de la iglesia mudéjar de Erustes (Toledo)," *Actas del III Simposio Internacional de mudejarismo,* 1986.
117 .Gómez-Moreno, M., "La torre de San Nicolás de Madrid", *Archivo Español de Arte y Arqueología,* III, 1927, y Pavón Maldonado, B., Arqueología y urbanismo medieval de Madrid. De la Amudayna árabe a la torre de San Nicolás", *Awraq,* 78, 1984.
118. Torres Balbás, L., "Las ruinas de Santa María de la Vega (Palencia)," *Archivo Español de Arte y Arqueología,* 1925.
119. Sobre ábsides mudéjares toledanos y otros aspectos de escuela toledana. Montoya Invarato, R., "Sobre los ábsides mudéjares toledanos y su sistema de trazado", *Al-Andalus,* XXVIII, 1973; Berrinches Acien, "Restauración de la iglesia de san Martín de Valdilecha (Madrid)", *Arquitectura,* 226, 1980. Además, Navascués y de Palacios. P. J., "La ermita de Santa María la Antigua de Carabanchel (Madrid), *Al-Andalus,* XXVI, 1961; y "La iglesia Parroquial de Nuestra señora de la Asunción de Móstoles (Madrid)", *Al-Andalus,* XVI, 1962; H., Terrasse "Sculptures toledans provenant du Taller del Moro du Musée Marés de Barcelona", *Al-Andalus*, XXVII, 1963, y "Formación y fuentes en el arte mudéjar toledano", *A. E. A.,* 72, 1970. Para información grafica en general VV. AA., *Arquitecturas en Toledo,* 1991.
Gallardo, A., "La parroquia de El Salvador de Talavera de la Reina", *Tuletum*, 23, 1989
120. Pavón Maldonado, B., *Guadalajara medieval.*
FICHA CON RESUMEN DE ARQUITECTURA MUDEJÁR TOLEDANA DEL ARTÍCULO DE TORRES BALBÁS "Por el Toledo mudéjar. El Toledo aparente y el oculto", *Al-Andalus,* XXIII, 1958. 1). A efectos cronológicos empareja las torres de Santiago del Arrabal y de San Bartolomé dentro del siglo XIII, no da la torre de San Andrés. 2) menciona Santa Leocadia de la Vega y la ermita de San Eugenio, probablemente del siglo XIII. 3) presbiterio de la mezquita del Cristo de la Luz, año 1287. 4; iglesia de San Román por los *Anales toledanos*, II, año 1221, dice que contemporánea de Santa Eulalia. El autor da esta reflexión: "Entre las naves de San Román (1221) y las de Santiago del Arrabal, mediados del siglo XIII, treinta años posterior media transformación de la arquitectura religiosa toledana, abandonándose el arco de herradura sustituido por el apuntado y las columnas según influencia occidental. Permanece el presbiterio de planta poligonal de San Román". 5) Las capillas laterales de esta iglesia con muro recto se repite en las iglesias de San Bartolomé y de Santa Úrsula. 6) Fecha en el siglo XIII la iglesia de Santa Fe con curva poligonal en la cabecera y estribos añadidos. Lamenta pérdida de edificios y la emigración de techumbres mudéjares. Menciona las llamadas seis iglesias mozárabes y apunta una restauración del castillo de San Servando.
121. Taboada, A., "Aproximación al estudio del recinto amurallado de Toledo: el descubrimiento de la Puerta del Vado", *Tulaytula*, 3, 2000.
122. Sobre el origen del llamado Palacio de Galiana, Gómez-Moreno, Torres Balbás, Pavón Maldonado, Pérez Higuera: *Arte mudéjar toledano, ArsHispaniae*, IV, *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III, "Los alcázares y palacios hispanomusulmanes: paradigmas constructivos de la arquitectura mudéjar castellana", *Alcázares reales,* 2001. Para el primero Galiana del siglo XIII, para el segundo del siglo XIV, para el tercero del siglo XIII, para Pérez Higuera: "la obra mudéjar del edificio consistió básicamente en labores de ornamentación, yeserías, zócalos pintados y arcos de ventanas del siglo XIV fecha confirmada por los escudos de calderos." Estos estudiados anteriormente por Martínez Caviró. Da a entender Pérez Higuera que la estructura de la planta sería islámica o de época taifa pero estima que toda la fábrica nada tiene de fechas anteriores a 1085. Rebatiendo esta propuesta que en su día critiqué opino que la planta pudiera ser un libre calco o simulacro de palacio islámico de intramuros desaparecido en parte también reflejado en el sótano de la mezquita de las Tornerías de Toledo reexaminado ahora por el arqueólogo Taboada. En mi criterio Galiana se funda como fortaleza en el siglo XIII en la orilla izquierda del Tajo en defensa de toda esa zona de las razzias de almorávides y almohades que asolaban la campiña toledana extendiéndose hasta fortalezas aledañas cual es el caso de Buitrago y otras plazas periféricas, en relación con ello el rearme de fortalezas castellanas con colosales torres albarranas a semejanza de la Torre-puerta del Sol de Toledo del arzobispo Pedro Tenorio quien se encargó también en época tan avanzada del rearme de la plaza islámica de Alcalá de Henares. En el siglo XIV la fortaleza de Galiana pasa a figurar como palacio probablemente de la línea dinástica de los Guzmán a juzgar por los escudos de las yeserías, aunque Martínez Caviró apunta a los Sivas. Como se verá el zócalo pintado de Galiana es del siglo XIII.

122 bis. Para el castillo de Oreja, Pavón Maldonado, "El castillo de Oreja (Toledo). Contribución para el estudio de los castillos de la Península Ibérica", *al-Andalus,* XL, 1971. Dominguez Perela, E., "Materiales y técnicas en el mudéjar toledano. Estructura, murales y aparentes en la arquitectura religiosa".
123. Terrasse, M., "Rodrigo Jiménez de Rada y et la fortification Toledan eaux lendemoins de las Navas de Tolosa ", *Al-Andalus,* XLII, 1977; Pavón Maldonado, "miscelánea de arte hispanomusulmán ", *Boletín de la Asociación Española de Orientalistas,* XV, 1979.
124. Pavón Maldonado, *Arte toledano; islámico y mudéjar.*
125. Pavón Maldonado, *Guadalajara medieval.*
126. Pavón Maldonado, *Arte toledano: islámico y mudéjar.*
127. Terrasse, M., "Talavera de la Reina hispanomusulmana", *Mélanges de la Casa Velázquez,* V, 1969, y "Buitrago", *Mélanges de la Casa Velásquez,* VI, 1970: Pavón Maldonado, *Tratado de arquitectura hispanomusulmana, II. Ciudades y fortalezas.*
127 bis. Terrasse, M., "Buitrago", *Mélanges de la Casa de Velázquez,* 5.
128. Marqués de Lozoya, "La casa segoviana", *Bol. Soc. de Excursiones,* XXII, 1919; Landa Bravo, J., "Los zócalos pintados mudéjares del convento de Santo Domingo el Real de Segovia", *AEA,* 205, 1979.
129. Torres Balbás, L., "La Capilla del castillo de Brihuega y los edificios de don Rodrigo Jiménez de Rada, *Archivo Español de Arte*, 45, 1941.
130. La lucha entre moros y cristianos se da por última vez en una de las bovedillas de la Sala de Justicia de la Alhambra de discutida cronología.
131. Torres Balbás, L. "Zócalos pintados de la arquitectura hispanomusulmana", *Al-Andalus,* VII, 1942.
132. Camón Aznar, J., "La iglesia de San Román de Toledo", *Al-Andalus,* VI, 1941: "Pinturas románicas de San Román de Toledo", *Archivo Español de Arte,* 49, 1942. Repertorio muy completo de las pinturas de San Román a cargo de Abad Castro, C., en *Cuadernos de restauración de Iberdrola,* X, 2010.
133. Sobre pinturas mudéjares toledanas Gómez-Moreno, *Arte mudéjar toledano* (zócalo pintado en la planta alta del llamado palacio de Galiana y pinturas del ábside d la mezquita del Cristo de la luz.
134. Gómez-Moreno, *Arte mudéjar* toledano; Cabañero Subiza, B., "La casa palacio del Temple de Toledo. Un monumento taifa recientemente recuperado", *Artigrama,* 15, 2000.
135. Pavón Maldonado, B. *Guadalajara medieval.*
135 bis. Cómez Ramos, R., A*rquitectura alfonsí*, 1975, y Pavón Maldonado, *Tratado de arquitectura,* III.
136. Fotografías tomadas en el año 1984.
137. Pavón Maldonado, *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* II, III.
138. Plantas del Patio del Vergel del palacio mudéjar de Tordesillas publicadas sucesivamente por Lampéres y Romea, Pavón Maldonado y A. Almagro: "El Real Monasterio de Santa Clara de Tordesillas (Valladolid)", *Boletín de la Sociedad Castellana de Excursiones,* X-XI, 1912, 1913; Pavón Maldonado, *Tratado de arquitectura hispanomusulmana,* III; Almagro Gorbea, en *El Legado de al-Andalus. El arte andalusí en los reinos de León y Castilla durante la Edad Media,* 2007.
139. Navarro Palazón, J., "El alcázar Real de Guadalajara" (Este autor debería haber citado mi planta de la fortaleza del año 1980 con el estado de conservación prácticamente una ruina, aún en pie la puerta interior en codo y la exterior de dos torrecillas con tapial califal conservado. En su estudio ya restituido del palacio no figura mi *Guadalajara medieval*, en su lugar incurre en el error de citar otra obra mía que nada tiene que ver con Guadalajara, *El Salón de Concilios del palacio arzobispal de Alcalá de Henares*. 1997. Asimismo debería haber citado el plano del alcázar del año 1922 con buena parte de edificios aún en pie.
140. *Ibidem.*
141. Se dan casos de patios con dos y cuatro pórticos de palacios mudéjares.
142. Para el plano del Alcázar de 1922, *El Alcázar de Guadalajara. Una historia por descubrir,* 2007.
143. Lézine, A., *Sousse, Les monuments historiques,* 1967, y *Architecture de l´ifriqiya. Recherches sur les monumentsaghhblides,* 1966.
144. Pavón Maldonado, B., *Tratado,* II.
145. Rosselló Bordoy, "Los siglos oscuros de Mallorca", *Mayorca*, 1963, y "Comentarios en un texto sobre Mallorca del geógrafo Zuhri (siglos VI-XII).
146. Hernández Giménez, F., "El camino de Córdoba de a Toledo en la época musulmana", *Al-Andalus,* XXIV, 1959.
147. Pringle, D., *The defence Byzantine Africaf rom Justinian to the Arab conques*, I-II, 1981.
148. Hernández Giménez, F., "The alcazaba of Mérida", *Early Muslim architecture* de Creswell, II, 1969.
149. Tabales Rodríguez, M. A., "El Alcázar de Sevilla. Apuntes sobre evolución constructiva y espacial", *Apuntes del Alcázar,* 1.
150. Pavón Maldonado, B., *Guadalajara medieval.*
151. Pradillo y Esteban, P. J., "Yeserías mudéjares en el alcázar de Guadalajara", *Goya,* 276, 2000.
152. Pavón Maldonado, B. *Guadalajara medieval.*
153. *Tratado de arquitectura,* III.
154. *Ibidem.*
155. Gómez-Moreno, *Arte mudéjar toledano.*

156. Torres Balbás, “Leonardo de Vinci y las bóvedas hispanomusulmanas “, *Al-Andalus,* XVII, 1952.
157. Cúpula Barudiyyin de Marrakech, Meunié, H. Terrasse y Deverdun, *Nouvelles recherches archéologiques à Marrakech,* 1957.
158, Ewert, Chr. Wisshak, J. P., *For schungen zur almohadischen moschee II. Die moschee von Tinmal,* Maguncia, 1984.
159, John D. Hoag, *Arquitectura islámica.*
160. Para coracha y Alficén, González Simancas, *Toledo, sus monumentos y el arte monumental;* Pavón Maldonado, “corachas y Agua,” (www.basiliopavonmaldonado.es); Carrobles Santos, *Fortificaciones de Toledo. Las corachas del Alficén;* Porres Martin Cleto, ”La iglesia mozárabe de Santa María de Alficén” *Historia mozárabe. I congreso Internacional de Estudios Mozárabes,*1978.